



Carlsson

GO YOUR OWN WAY



Komplett Programm Export
Programme complet
Complete Program

1/94

Verkauf/Versand Sales/Despatch Vente/Expédition

Leitung und Beratung

Direction and consultation Direction et consultation

Beratung und Abwicklung

Sales and despatch at home Vente et expédition à l'intérieur

Michael Hartge

Gunda Lütters

Marion Minas

Jens Hawner

Technik Technical department Service technique

Leitung *Direction Direction*

Rolf Hartge

Buchhaltung/Einkauf Accounting/Buying Service comptabilité/achats

Leitung *Direction Direction*

Abwicklung *Carrying out Déroulement*

Andreas Hartge

Inge Brettnacher

Telefon Telephon Téléphone

Telefax Telefax Téléfax

(06835) 40 11

(06835) 6 71 6 3

Öffnungszeiten Opening hours Heures d'ouvertures

Montag-Freitag *Monday - Friday Lundi-Vendredi*

8.00 - 18.00

Samstag *Saturday Samedi*

9.00 - 12.00

Adresse Address Adresse

*Carlsson Autotechnik GmbH
Nordstraße 8, Industriegebiet
D-66780 Rehlingen/Saar*

Gültig ab 01.01.94 Effective from 01.01.94 Valable à partir du 1 janvier 1994

Änderungen in Preis, Konstruktion und Ausführung vorbehalten.

Technical details and prices are subject to change without notice.

Nous nous réservons le droit de changer les détails techniques ainsi que les prix si nécessaire.

Auf Anfrage lieferbar: Motoren, Elektronik, Fahrwerke, Innenausstattungen, Karosserieverbretterungen, Lackierungen, Hifi-Anlagen, Autotelefone.

Available on demand: engines, electronics, suspensions, interior equipment, bodywork, painting, hifi, mobil phones.

Livable sur demande: moteurs, électronique, suspension, intérieur, carrosserie, peinture, hifi, téléphones mobiles

Alle Lieferungen und Einbauten erfolgen zu unseren Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Delivery and installation according to our business terms.

Livraison et installation conformément à nos conditions générales.

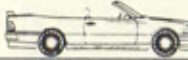
Who is Who _____ 4

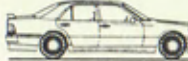
Technische
Daten _____ 8

Das Programm

C-Klasse  _____ 10

W 201  _____ 24

E-Klasse     _____ 36

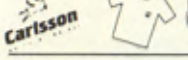
E 500  _____ 52

SL-Klasse  _____ 60

S-Klasse   _____ 70

G-Klasse  _____ 78

W 126   _____ 82

Sonstiges     _____ 85



Links:

Rolf Hartge
Andreas Hartge
Michael Hartge

Mitte:

Ingvar Carlsson



Ingvar Carlsson
Fahrer-Training
auf der
Teststrecke von
Goodyear in
Colmar/Berg in
Luxemburg

Gemeinsam mit Rally-As Ingvar-Carlsson entwickeln 3 der 4 Hartge-Brüder, die sich bis 1982 ausschließlich mit BMW-Tuning und -Rennsport befaßten, das exklusive Carlsson-Tuning Programm für Mercedes-Benz Automobile. Ingvar Carlsson ist sowohl Namensgeber als auch aktiver Entwicklungspartner.

CARLSSON- die Hardware

Hubraum ist durch nichts zu ersetzen - es sei denn durch mehr Hubraum. Nach dieser Devise werden Carlsson Motoren entwickelt. Hohes Drehmoment bei niedrigen Drehzahlen entsprechen den Anforderungen unserer Kunden und sind Garant für serienmäßige Alltagstauglichkeit. Auf diese Motorcharakteristika abgestimmt bietet Carlsson komfortable Sportfahrwerke, verstärkte Bremsanlagen, Leichtmetallräder mit Breitreifen, aerodynamisch optimierte Karosserieteile, exclusive Lederausstattungen und v.a.m.

CARLSSON - die Software

Ein Automobil kann nur so gut und sicher sein wie der Mensch, der es lenkt. Deswegen enden Tuning-Maßnahmen bei Carlsson nicht am Automobil, wo sie beginnen, sondern bei seinem Fahrer. Im Einzel- und Gruppenunterricht bietet Carlsson das Ingvar Carlsson Fahrertraining an, das zum Ziel hat, das Geheimnis der Fahrdynamik zu lüften. Nur das Verständnis der physikalischen Gesetze und ein darauf abgestimmtes, praktisches Training bieten Sicherheit und die Möglichkeit, das Potential des Fahrzeugs ausschöpfen zu lernen.



Ingvar Carlsson im Mercedes-Benz Werksteam 1978, Rally-Weltmeisterschaft (Akropolis) im Mercedes-Benz 450 SLC Gruppe 4

Together with Rally champion Ingvar Carlsson three of the four Hartge brothers who up to 1982 concentrated solely on BMW tuning and racing, have developed the comprehensive Carlsson tuning program for Mercedes Benz automobile. Besides giving the company its name, Ingvar Carlsson also functions as an active development partner of Carlsson Autotechnik GmbH.

CARLSSON- the hardware

There is nothing to replace capacity, but still more capacity. That is the maxim Carlsson is sticking to when developing its engines. High torque at low number of revolutions enable us to meet our customers' requirements and to guarantee at the same time everyday's suitability. Moreover, Carlsson offers comfortable sport suspensions, strengthened brake systems, aluminium alloy wheels with wide tyres, bodywork parts aerodynamically optimized, exclusiv leather-interior and much more - and everything is compatible with the extraordinary engine characteristics mentioned above.

CARLSSON - the software

An Automobile cannot be better or safer than the human being driving it. Therefore not the automobile, but its driver determines the degree of success tuning measures taken by Carlsson can achieve. In individual and group learning Carlsson offers the Ingvar Carlsson driving course which aims at lifting the secret of the driver's dynamique. Only by understanding physical laws and by attending purposeful driving courses, people will learn how to drive safely and how to use the whole potential of an automobile.



Ingvar Carlsson im Mercedes-Benz Werksteam 1978, Rally-Weltmeisterschaft (Safari Rally) im Mercedes-Benz 450 SLC Gruppe 4

De concert avec le champion de rallye Ingvar Carlsson 3 des 4 frères Hartge, qui jusqu'en 1982 se sont occupés exclusivement de tuning et de courses pour BMW automobiles, ont développé le programme exclusif de tuning pour Mercedes-Benz automobiles. En plus d'avoir donné le nom à l'entreprise, Ingvar Carlsson est également partenaire actif de développement.

CARLSSON - le hardware

Cylindrée n'est à remplacer par rien - si ce n'est par plus de cylindrée. C'est de cette devise que l'entreprise CARLSSON se sert en développant ses moteurs. Un couple supérieur combiné avec des rotations inférieures correspondent aux exigences de nos clients et assurent une aptitude standard de tous les jours. En outre Carlsson offre des suspensions sport confortables, kits de freins renforcés, jantes en métal léger pour pneus larges, pièces de carrosserie optimisées du point de vue aérodynamique, intérieur exclusif en cuir, etc. - et tout cela en harmonie avec les caractéristiques du moteur mentionnés ci-dessus.

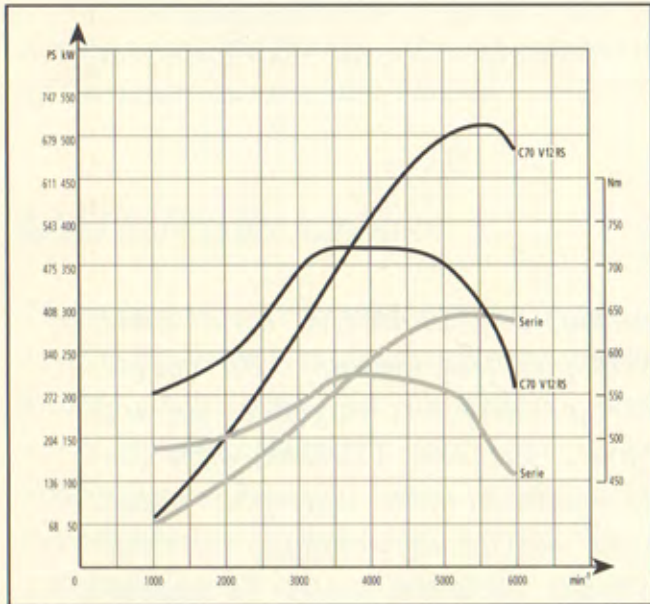
CARLSSON - le software

Une automobile ne peut pas être mieux ou plus sûre que l'homme la conduisant. De ce fait ce n'est pas l'automobile, mais son conducteur qui détermine le succès des mesures de tuning prises par CARLSSON. Les cours de conduite individuels et en groupe sous les auspices d'Ingvar Carlsson lui-même permettent au conducteur de dévoiler le secret planant sur la dynamique de conduite. Seulement en comprenant les lois physiques et en assistant aux cours de conduite, le conducteur apprendra à maîtriser toutes les possibilités de son véhicule.



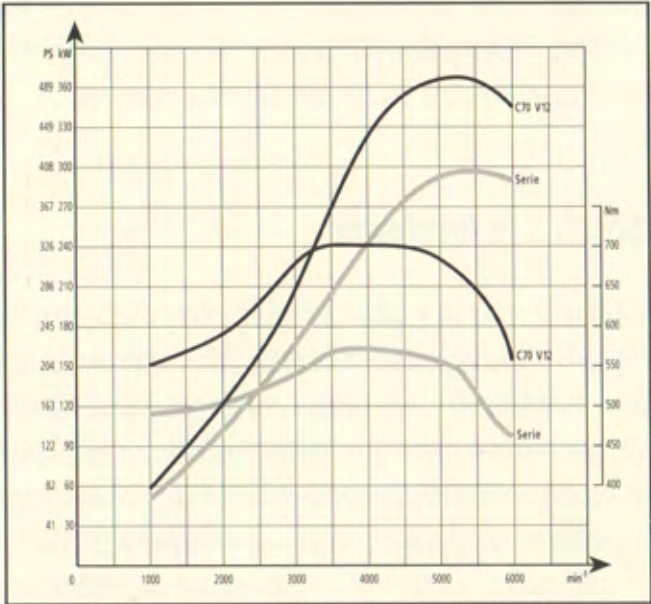
Carlsson bei der Europameisterschaft 1985 mit Mercedes-Benz 190E 2.3-16 Gruppe A, Tourenwagen

C70 V12 RS 6.9 l (Sportmotor)
SL600, S600 Lim./Coupé



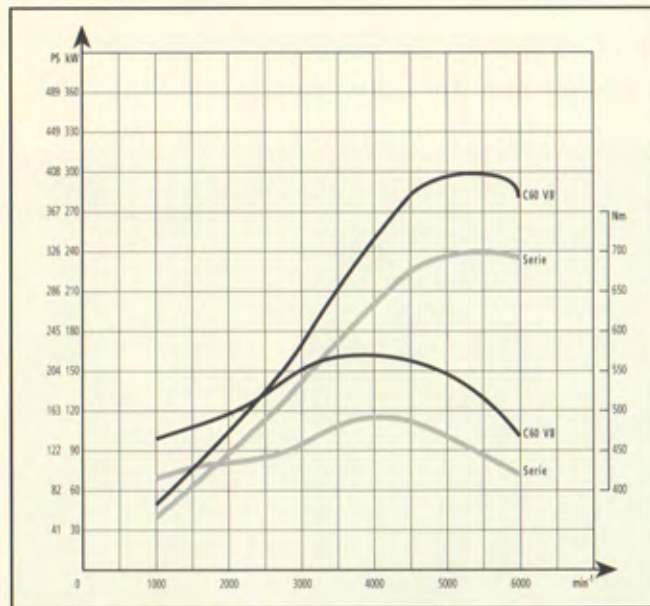
Hubraum ccm: 6980
Leistung kW(PS) / min⁻¹: 515 (700) / 5700
max. Drehmoment Nm/min⁻¹: 720 / 4000

C70 V12 6.9 l
SL600, S600 Lim./Coupé



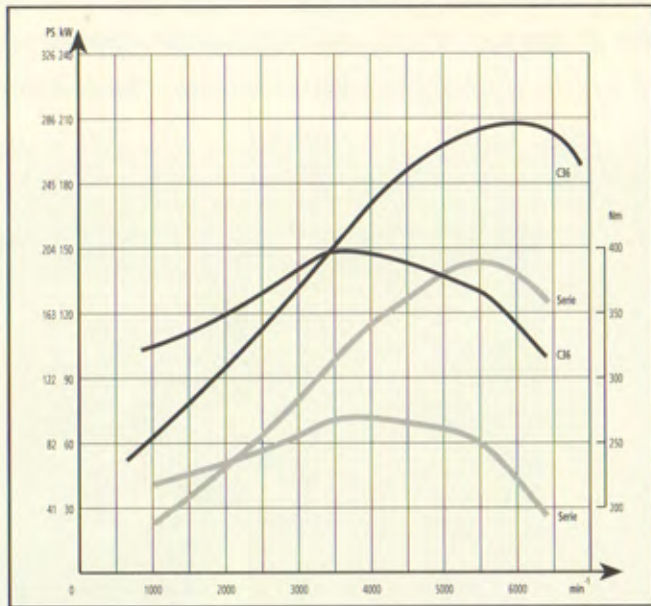
Hubraum ccm: 6980
Leistung kW(PS) / min⁻¹: 365 (496) / 5350
max. Drehmoment Nm/min⁻¹: 690 / 3600

C60 V8 6.0 l
E500, E420, SL500, S500 Lim./Coupé



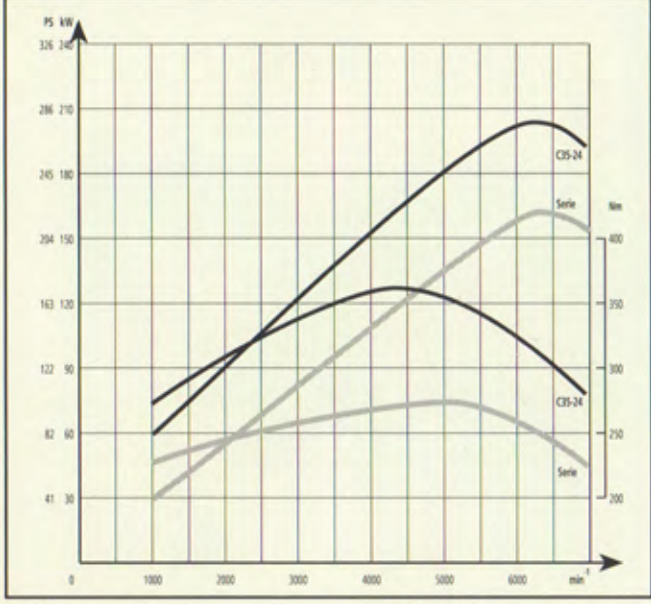
Hubraum ccm: 5960
Leistung kW(PS) / min⁻¹: 290 (395) / 5500
max. Drehmoment Nm/min⁻¹: 590 / 3700

C36 3.6 l
C280, E280/320 Lim./Coupé/T-Lim./Cabrio
SL280/320, S280/320, G320



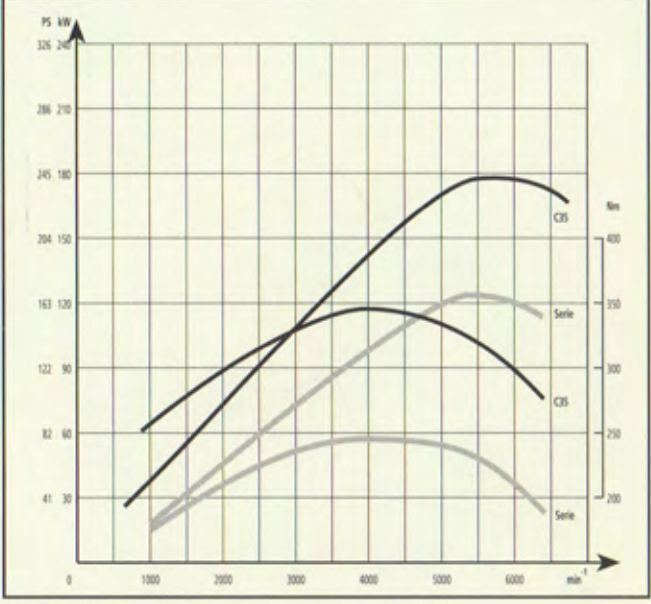
Hubraum ccm: 3606
Leistung kW(PS) / min⁻¹: 206 (280) / 5700
max. Drehmoment Nm/min⁻¹: 395 / 3335

C35-24 3.5 l
300E/CE/TE/Cabriolet-24, 300SL-24



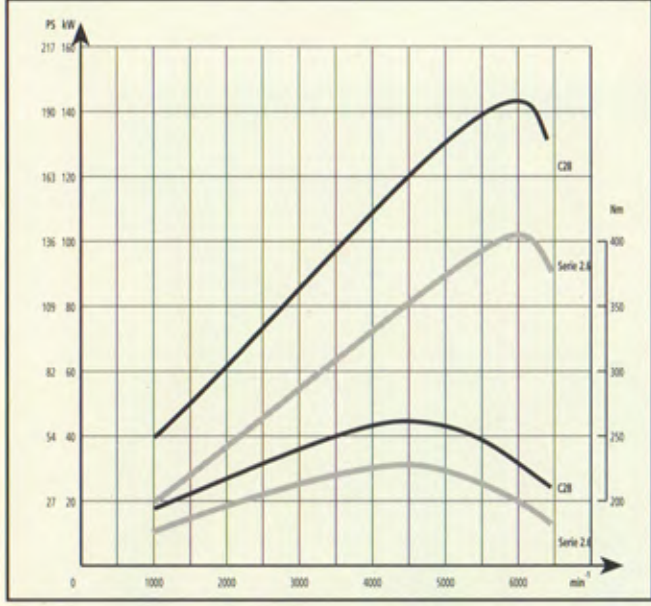
Hubraum ccm: 3345
Leistung kW(PS) / min⁻¹: 202 (275) / 5700
max. Drehmoment Nm/min⁻¹: 355 / 4400

C35 3.5 l
300E/CE/TE/4-MATIC, 300SL, 300GE



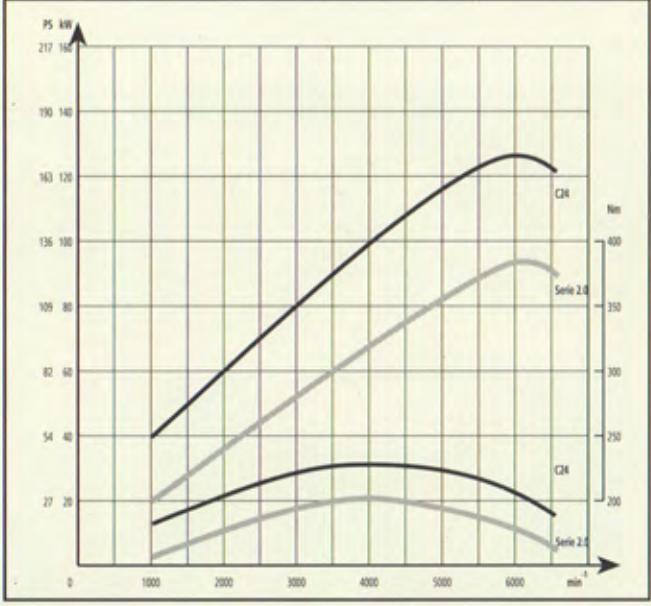
Hubraum ccm: 3445
Leistung kW(PS) / min⁻¹: 177 (242) / 5800
max. Drehmoment Nm/min⁻¹: 350 / 3900

C28 2.8 l
260E, 190E 2.6



Hubraum ccm: 2795
Leistung kW(PS) / min⁻¹: 143 (195) / 6000
max. Drehmoment Nm/min⁻¹: 255 / 4500

C24 2.4 l
230E/CE/TE, 230GE, 190E 2.0/2.3



Hubraum ccm: 2370
Leistung kW(PS) / min⁻¹: 126 (170) / 6000
max. Drehmoment Nm/min⁻¹: 228 / 4000



Carlsson C36 (Basis/Basis/Base C280), Aerodynamik/aerodynamic/aérodynamique, Weitstrahler im Frontspoiler/driving lights in front spoiler/phares longue portée pour spoiler avant, Heckschürze für Carlsson-Auspuff-Endrohr/rear skirt for Carlsson exhaust tailpipe/jupe arrière pour sortie Carlsson, Heckflügel mit Mittelbremsleuchte/rear wing with centre brake light/aileron arrière avec feu de stop intermédiaire, Sportfahrwerk/sport suspension/suspension sport

Oben/at the top/en haut Radsatz/Set of wheels/Jeu de jantes 8,5x18" Design 1/15 mit/with/avec 225/40 und/and/et 255/35 ZR18 Pirelli PZero
Unten/bottom/en bas Radsatz/Set of wheels/Jeu de jantes 8,0/10x17" Design 3/15 mit/with/avec 225/45 und/and/et 255/40 ZR17 Goodyear Eagle GS-D



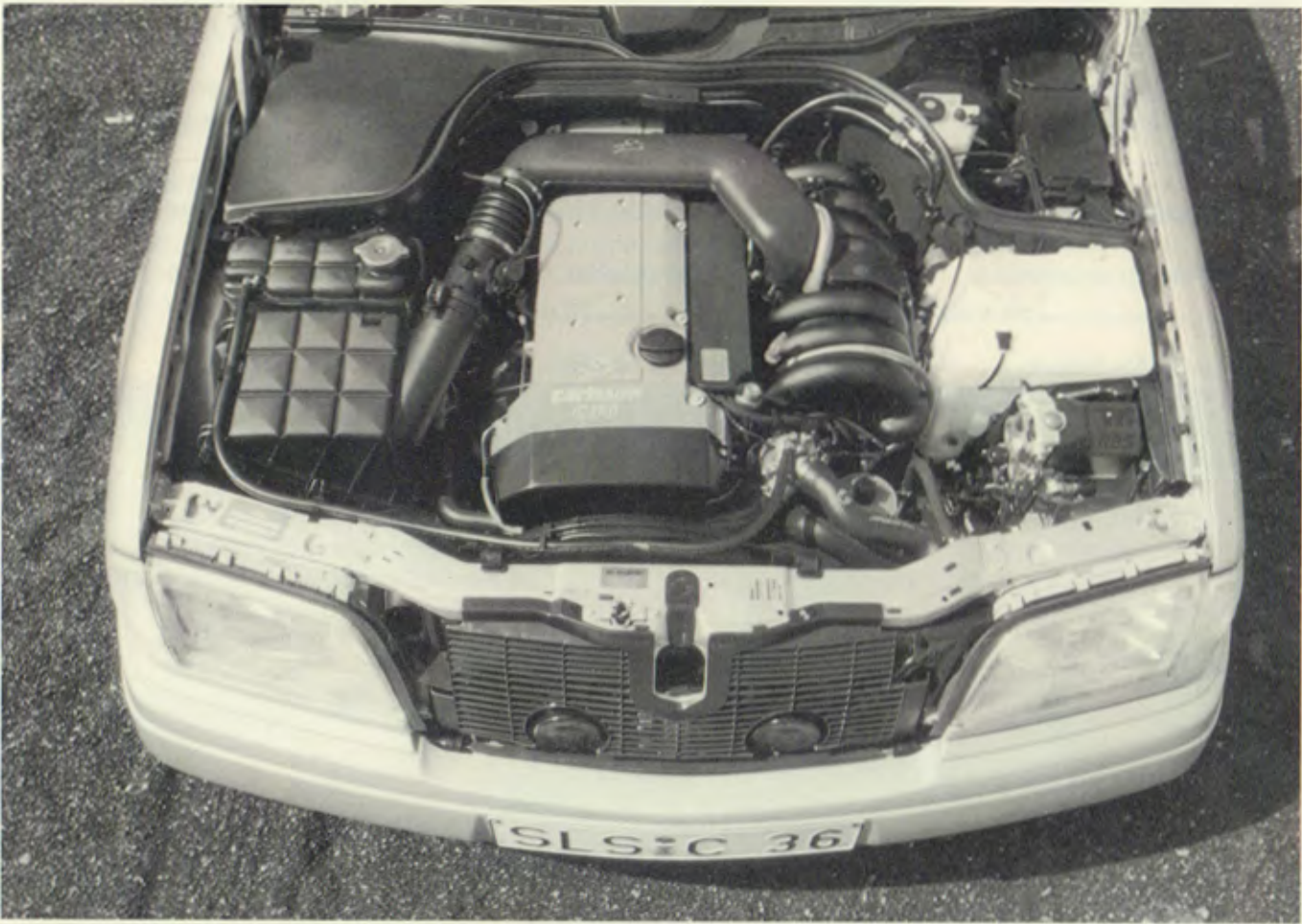
Carlsson C36 (Basis/Basis/Base C280), Aerodynamik/aerodynamic/aérodynamique, Weitstrahler in Frontspoiler/driving lights in front spoiler/phares longue portée pour spoiler avant, Heckschürze für Carlsson-Auspuff-Endrohr/rear skirt for Carlsson exhaust tailpipe/jupe arrière pour sortie Carlsson, Heckflügel mit Mittelbremsleuchte/rear wing with centre brake light/aileron arrière avec feu de stop intermédiaire, Sportfahrwerk/sport suspension/suspension sport

Radsatz/Set of wheels/Jeu de jantes 8,5x18" Design 1/15 mit/with/avec 225/40 und/and/et 255/35 ZR18 Pirelli PZero



Motor	Engine	Moteur	Article no. no. d'article
Motor-Umbau C36 für C280 Hubraum: 3606ccm Leistung: 206kW(280PS)/5800min ⁻¹ Max. Drehm.: 395 Nm/3350 min ⁻¹ Vmax: 262 km/h 0-100 km/h: 5,7 sec.	Engine conversion C36 for C280 Capacity: 3606ccm Perform.:206kW(280bhp)/5800rpm Max. torque: 395 Nm/3350 rpm Vmax: 262 km/h 0-100 km/h: 5,7 sec.	Moteur C36 pour C280 Cylindrée: 3606ccm Perf.: 206kW(280CV)/5800 min ⁻¹ Couple max.: 395 Nm/3350 min ⁻¹ Vmax: 262 km/h 0-100 km/h: 5,7 sec.	11 60 0460
Motor-Umbau C32 für C280 Hubraum: 3205ccm Leistung: 170kW(231PS)/5850min ⁻¹ Max. Drehmo.: 325 Nm/3700 min ⁻¹ Vmax: 240 km/h 0-100 km/h: 7,5 sec.	Engine conversion C32 for C280 Capacity: 3205ccm Perform.:170kW(231bhp)/5850rpm Max. torque: 325 Nm/3700 rpm Vmax: 240 km/h 0-100 km/h: 7,5 sec.	Moteur C32 pour C280 Cylindrée: 3205ccm Perf.: 170kW(231CV)/5850 min ⁻¹ Couple max: 325 Nm/3700 min ⁻¹ Vmax: 240 km/h 0-100 km/h: 7,5 sec.	11 30 0300
Leistungssteigerung C22 14KW (20PS) für C220 Sport-Nockenwellen und Opti- mierung des Steuergerätes, Sport- auspuff empfohlen	Performance increase C22 14kW (20PS) for C220 Sport camshafts and optimizing of trigger box, sport exhaust recommended	Gain de puissance C22 14kW (20CV) pour C220 Arbres à came sport et optimisation du boîtier électronique, échappement sport recommandé	11 30 0100
Hinterachsgetriebe-Umbau mit 40% Sperre bei Leistungssteigerung empfohlen, verbessert die Traktion	Rear axle gearbox conversion with 40% limit slip recommended in conjunction with performance increase, provides a better traction	Transformation du pont arrière avec 40% de glissement limité recommandé en connection avec gain de puissance, permet une amélioration de motricité	33 30 0100
Motoröl-Abscheide-System (MAS) verringert den Motorölverbrauch (auch bei Serienmotoren) und entlastet so die Umwelt durch Ölrückführung in den Ölkreislauf des Motors	Oil mist separator reduces engine oil consumption (the same applies to standard engines), thus discharging the environment by bringing oil back into oil circulation	Système de reniflard d'huile réduit la consommation d'huile du moteur (le même s'applique aux moteurs standard) et décharge ainsi l'environnement en ramenant l'huile dans le cycle d'huile	11 65 0569
Motoröl Castrol RS SAE 10W-60 Racing Syntec	Engine oil Castrol RS SAE 10W-60 Racing-Syntec	Huile à moteur Castrol RS SAE 10W-60 Racing-Syntec	11 50 0600

Motor-Elektronik	Engine Electronics	Moteur-Electron.	Article no. no. d'article
ASR abschaltbar mit Bedienschalte zum Aus- und Einschalten des ASR Systems	ASR on/off switch with operating switch for activating and deactivating the ASR anti-slip system	Coupure du dispositif anti- patinage muni d'un bouton de commande pour activer et désactiver le dispositif anti-patinage	12 68 0200



Carlsson Motor-Umbau/Engine conversion Carlsson/Modification du moteur C36 3.6l 206kW(280PS) für den C280/for C280/pour C280

Auspuff	Exhaust	Echappement	Article no. no. d'article
Sport-Metall-Katalysatoren-Träger für C280 empfohlen bei C36 Motor-Umbau für hohe Leistungsausbeute und niedrige Schadstoff-Emissionen	Metal sport catalytic converter assembly for C280 recommended in conjunction with C36 engine conversion in order to achieve optimum performance and low emission of toxic substances	Pot d'échappement catalytique sport en métal pour C280 recommandé en connection avec transformation du moteur C36 afin d'atteindre une performance maximum et une émission réduite de substances toxiques	18 60 0020
Sport-Auspuffanlage ab Kat für C280	Sport exhaust system from cat. for C280	Système d'échappement sport à partir du pot catalytique pour C280	18 30 0100
Mittel- und Nachschalldämpfer mit ovalem, polierten Edelstahl-Endrohr	Centre and rear silencer with oval tailpipe made of stainless polished steel	Silencieux intermédiaire et arrière agrémenté d'une sortie ovale en acier inoxydable poli	
Sport-Nachschalldämpfer für C180/C220 mit ovalem Endrohr aus poliertem Edelstahl	Sport rear silencer for C180/C220 with oval tailpipe made of polished stainless steel	Silencieux de sortie sport pour C180/C220 agrémenté d'une sortie ovale en acier inoxydable poli	18 30 0150
Endrohr für Serien-Nachschalldämpfer (Typ angeben) als Alternative zum Sport-Nachschalldämpfer das einzelne, ovale Endrohr aus poliertem Edelstahl, thermisch isoliert mit geprägtem Carlsson-Logo (140 x 60 mm)	Tailpipe for standard rear silencer (please indicate model) as an alternative to sport rear silencer we offer a separate oval tailpipe made of polished stainless steel, thermically isolated with Carlsson-logo (140 x 60 mm)	Sortie pour silencieux arrière standard (veuillez nous indiquer votre modèle) comme alternative au silencieux de sortie sport nous offrons une sortie ovale séparée en acier inoxydable poli, thermétique-ment isolée avec Carlsson-logo (140 x 60 mm)	18 30 0200



Meßfahrt mit dem Peiseler-Rad
Test driving for time taking with Peiseler wheel
Cours d'essai pour prendre du temps avec jante Peiseler

Fahrwerk	Suspension	Suspension	Article no. no. d'article
Sportfahrwerk für C280, C250D	Sport suspension for C280, C250D	Suspension sport pour C280, C250D	31 30 0100
Sportfahrwerk für C180-C220, C200D-C220D	Sport suspension for C180-C220, C200D-C220D	Suspension sport pour C180-C220, C200D-C220D	31 30 0200
Tieferlegung für C280, C250D	Lowering for C280, C250D	Jeu de ressorts pour C280, C250D	31 30 0150
Tieferlegung für C180-C220, C200D-C220D	Lowering for C180-C220, C200D-C220D	Jeu de ressorts pour C180-C220, C200D-C220D	31 30 0250
Stabilisatoren-Satz, verstärkt vermindert die Seitenneigung	Set of strengthened stabilizer reinforces lateral stability	Jeu de stabilisateurs renforcés pour renforcer stabilité transversale	31 30 0300
Sport-Bremsanlage für hohe Bremsleistung mit innenbelüfteten Bremsscheiben vorne, nur in Verbindung mit bestimmten Alurädern	Sport brake system for high braking performance with ventilated front brake rotors, only in connection with certain aluminium wheels	Kit de freins sport pour une meilleure performance de freinage muni de disques de freins ventilés avant, seulement en connection avec certaines jantes alu	34 60 0200



mit dem Carlsson C36 3.6l (Basis C280) auf 18" Alurädern unterwegs
on the road with the Carlsson C36 3.6l (Basis C280) on 18" wheels
en route avec Carlsson C36 3.6l (base C280) sur jantes de 18"

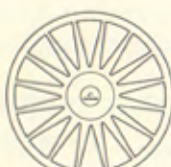
Innenausstattung	Interior	Intérieur	Article no. no. d'article
Tachometer 300 km/h (bitte HA-Übersetzung und Reifengröße angeben)	Speedometer 300 km/h (please indicate rear-axle ratio and tyre size)	Tachymètre 300 km/h (veuillez nous indiquer le rapport de démultiplication du pont arrière ainsi que les mesures des pneus)	62 30 0100
Mehrpreis bei Nichtanlieferung des Serienteils	Extra cost if standard speedometer is not supplied	Prix supplémentaire si le tachymètre standard n'est pas délivré	
Sportsitze von Recaro Sportsitz Typ 1 guter Seitenhalt in Original MB-Stoff (LSM)	Recaro sports seats Sports seat type 1 good lateral support in original MB fabric (LSM)	Siège sport Recaro Siège sport type 1 bon support latéral en tissu d'origine de MB (LSM)	52 50 0400
Typ 2 mit einstellbaren Seitenwangen für Sitzfläche/Lehne (LTX)	Type 2 with built-in side bolsters for seat/back rest (LTX)	Type 2 muni d'une jumelle latérale pour siège/accoudoir (LTX)	52 50 0500
Typ 3 wie Typ 2 und mit elektri- scher Lehne, Airmatic (Ergomed)	Type 3 as type 2, but with electric recline, Airmatic (Ergomed)	Type 3 comme type 2, mais doté d'un accoudoir électrique, Airmatic (Ergomed)	52 50 0600
Lederbezug pro Sitz, auf Wunsch mit Perforation	Leather Upholstery per seat, with perforation if required	Revêtement en cuir par siège, avec perforation si demandé	52 00 0001
Sitzheizung pro Sitz	Seat heating per seat	Chauffage du siège par siège	52 00 0005
Konsole	Console	Glissière	52 30 0500
Fußmatten in Softvelours, anthrazit	Floor mats in softvelours, anthracite	Jeu de tapis anthracite	52 30 0100
Teilleder-Ausstattung 2 Vordersitze mit Kopfstützen und kpl. Rückbank (ohne Mittellehne), 4 Türverkleidungen (Mittelteile), auf Wunsch gerafft mit Leder beziehen	Partial leather upholstery Covering in leather 2 front seats with head rest and complete rear bench (without centre rest), 4 door panels (centre parts), gathered on demand	Intérieur partiel en cuir 2 sièges avant avec repose tête et banquette arrière complète (sans accoudoir intermédiaire), 4 revêtements de portes (parts intermédiaires), raflé sur demande	52 30 0810
Komplettleder-Ausstattung 2 Vordersitze mit Rücken- verkleidung und Kopfstützen, Rückbank, 4 komplette Türver- kleidungen, Armaturenbrett, Mittelkonsole vorne, A-, B- und C- Holme	Full leather upholstery Covering 2 front seats with head rest, rear seats, door panels complete, dashboard, front centre consoles, A, B and C columns	Intérieur complet en cuir 2 sièges avant avec revêtement arrière et repose tête, sièges arrière, 4 revêtements complets de portes, tableau de bord, glissière intermédiaire avant	52 30 0820
Original-Lenkrad mit Leder beziehen	Original steering wheel covered in leather	Volant en cuir	52 30 0830
Airbag Pralltopf in Leder beziehen	Airbag covered in leather	Sac Airbag	52 30 0840
Schalthebel mit Leder beziehen (Automatik oder mech. Getriebe)	Gear lever covered in leather (automatic or mechanical transmission)	Levier de changement de vitesse en cuir (pour boîte de vitesse automatique ou mécanique)	52 30 0850
Schaltmanschette mit Leder beziehen (mech. Getriebe)	Gear frill covered in leather (mechanical transmission)	Soufflet de levier de vitesse en cuir (pour boîte de vitesse mécanique)	52 30 0860
Weitere Lederarbeiten auf Anfrage	Further leather works on demand	D'autres travaux cuir sur demande	

Karosserie	Bodywork	Carosserie	Article no. no. d'article
Frontspoiler für integrierte Weitstrahler mit Linsenoptik und Bremsenbe- lüftungen	Front spoiler for driving lamps with high intensity driving light and brake breather system	Spoiler avant pour phares longue portée avec optique éllipsoïdale et ventilation de freins	51 30 0100
Einbausatz Weitstrahler mit Linsenoptik	Set of driving lamp with high intensity driving light	Jeu de phares longue portée avec optique éllipsoïdale	62 30 0150
Seitenleisten-Satz (links und rechts)	Set of side skirts (left and right)	Jeu de bas de caisse (gauche et droite)	51 30 0200
Scherenwagenheber (bei Seitenleisten mitbestellen)	Car jack (please order in connection with side skirts)	Cric (veuillez commander en connection avec bas de caisse)	51 50 1347
Heckschürze für Serienstoßfänger Passend für Serien- und Carlsson- Auspuffanlagen. Die Heckschürze ist für die Aufnahme des ovalen, polierten Carlsson Edelstahl- Endrohrs (Abmessung 140x60mm) vorbereitet	Rear skirt for standard bumper fits standard and Carlsson exhaust. The rear skirt can be combined with the oval tail pipe made of polished stainless steel (measures 140x60mm)	Jupe arrière pour bouclier arrière pour pot d'échappement standard et Carlsson. La jupe arrière peut être combinée avec la sortie ovale en acier inoxydable poli (mesures 140x60mm)	51 30 0300
Endrohre und Sport- Auspuffanlagen s. S. 14	Tailpipes and sport exhaust systems on page 14	Sortie et système d'échappement sport voir page 14	
Heckflügel ohne Mittelbrems- leuchte freitragend	Rear wing without centre brake light without central support	Aileron arrière sans feu de stop intermédiaire, sans support central	51 30 0400
Heckflügel mit Mittelbrems- leuchte, freitragend	Rear wing with centre brake light, without central support	Aileron arrière avec feu de stop intermédiaire, sans support central	51 30 0410



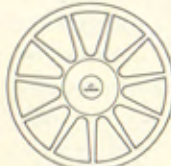
Tachometer mit 300km-Anzeige/Speedometer indicating up to 300 km/Tachymètre avec indication de 300 km

Räder	Wheels	Jantes	Article no. no. d'article
-------	--------	--------	------------------------------



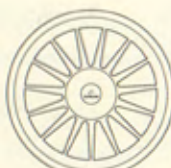
1/15

Alurad 7,0x15" ET 33	Aluminium wheel 7.0x15" ET 33	Jantes en alu 7,0x15" ET 33	36 50 0220
Alurad 7,5x16" ET 38	Aluminium wheel 7.5x16" ET 38	Jantes en alu 7,5x16" ET 38	36 50 0310
Alurad 8,0x17" ET 30	Aluminium wheel 8.0x17" ET 30	Jantes en alu 8,0x17" ET 30	36 60 0400
Alurad 8,5x18" ET 34	Aluminium wheel 8.5x18" ET 34	Jantes en alu 8,5x18" ET 34	36 60 0420



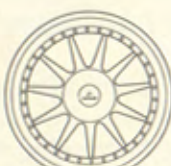
1/11

Alurad 8,5x16" ET42	Aluminium wheel 8.5x16" ET 42	Jantes en alu 8,5x18" ET42	36 60 1360
---------------------	-------------------------------	----------------------------	------------



3/15

Alurad 8,0x17" ET 30 nicht sichtbare Radhäftenschrauben	Aluminium wheel 8.0x17" ET30 invisible wheel bolts	Jantes en alu 8,0x17" ET 30 boulons de roue invisibles	36 60 0410
Alurad 10x17" ET 43 nicht sichtbare Radhäftenschrauben	Aluminium wheel 10x17" ET 43 invisible wheel bolts	Jantes en alu 10x17" ET 43 boulons de roue invisibles	36 70 0630



3/11

Alurad 8,0x17" ET 30 sichtbare, verchromte Radhäftenschrauben	Aluminium wheel 8.0x17" ET 30 visible chrome wheel bolts	Jantes en alu 8,0x17" ET 30 boulons de roue visibles en chrome	36 60 1390
--	---	---	------------

Räder-Zubehör	Wheels Accessories	Accessoires	Article no. no. d'article
---------------	--------------------	-------------	------------------------------

Satz-Spurverbreiterungen vorne 6mm, hinten 15mm	Increase in track width front 6mm, rear 15mm	Augmentation de la voie avant 6mm, arrière 15mm	36 30 0100
--	---	--	------------

Radkappe für Rad-Design 1/15 (ohne 18") 3/15 3/11	Wheel cap for wheel design 1/15 (without 18") 3/15 3/11	Couvercle pour design 1/15 (sans 18") 3/15 3/11	36 50 1835
--	--	--	------------

Radkappe 18"	Wheel cap 18"	Couvercle 18"	36 50 1820
--------------	---------------	---------------	------------

Radkappe für Design 1/11	Wheel cap for design 1/11	Couvercle pour design 1/11	
--------------------------	---------------------------	----------------------------	--

Diebstahlsicherung für Aluräder Design 1/15 3/15 3/11	Anti-theft device for aluminium wheels design 1/15 3/15 3/11	Dispositif anti-vol pour jantes en alu design 1/15 3/15 3/11	36 50 1850
--	---	---	------------

Radschraube (bitte Radtyp/Nr. und Design angeben)	Wheel bolt (please indicate wheel type/no. and design)	Boulon de roue (veuillez nous indiquer type de jantes/no et design)	36 50 0000
--	---	--	------------

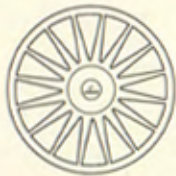
Kotflügel-Ausstellsatz bei Rädermontage	Wing spacer kit for wheel fitting	Jeu de cales pour installation de jantes pour élargir les ailes	36 50 1440
--	-----------------------------------	--	------------

Alu-Ventil für 1-teilige Räder mit Rad-Design 1/15 1/11	Aluminium valve for 1-piece wheels with design 1/15 1/11	Valve en alu pour jantes d'une pièce avec design 1/15 1/11	36 50 0100
--	---	---	------------

Alu-Ventil für 3-teilige Räder mit Rad-Design 3/15 3/11	Aluminium valve for 3-piece wheels with design 3/15 3/11	Valve en alu pour jantes de 3- pièces avec design 3/15 3/11	36 50 0150
--	---	--	------------

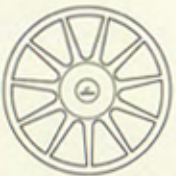


C36 3.6l (Basis/basis/base MB C280), Frontspoiler mit integrierten Weitstrahlern/front spoiler with driving lamps/spoiler avant avec phares longue portée, Heckflügel/rear wing/aileron arrière, Radsatz/set of wheels/jeu de jantes 8,5x18" Design 1/15 mit/with/avec 225/40 und/and/et 255/35 ZR18 Pirelli PZero

Komplettradsätze
mit Pirelli PZero**Complete sets of
wheels with tyres****Jeu de roues avec
pneus**Article no.
no. d'article

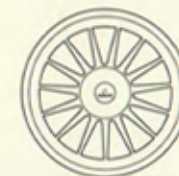
1/15

Alu-Radsatz 7,0x15" mit 205/60 Pirelli P 600 Nacharbeit: keine	Set of aluminium wheels 7.0x15" with 205/60 Pirelli P 600 no modification	Jeu de roues en alu 7,5x15" avec 205/60 Pirelli P 600 pas de modification	37 15 1200
Alu-Radsatz 7,5x16" mit 205/50 und 225/45 ZR16 Nacharbeit: keine	Set of aluminium wheels 7.5x16" with 205/50 and 225/45 ZR16 no modification	Jeu de roues en alu 7,5x16" avec 205/50 et 225/45 ZR16 pas de modification	37 16 1020
Alu-Radsatz 7,5x16" mit 225/45 ZR16 Nacharbeit: 1	Set of aluminium wheels 7.5x16" with 225/45 ZR16 Modification: 1	Jeu de roues en alu 7,5x16" avec 225/45 ZR16 Modification: 1	37 16 1040
Alu-Radsatz 7,5x16" mit 205/55 und 225/50 ZR16 Nacharbeit: 1	Set of aluminium wheels 7.5x16" with 205/55 and 225/50 ZR16 Modification: 1	Jeu de roues en alu 7,5x16" avec 205/55 et 225/50 ZR16 Modification: 1	37 16 0320
Alu-Radsatz 8,0x17" mit 225/45 ZR17 Nacharbeit: 1	Set of aluminium wheels 8.0x17" with 225/45 ZR17 Modification: 1	Jeu de roues en alu 8,0x17" avec 225/45 ZR17 Modification: 1	37 17 0980
Alu-Radsatz 8,0x17" mit 225/45 und 255/40 ZR17 Nacharbeit: 1-3	Set of aluminium wheels 8.0x17" with 225/45 and 255/40 ZR17 Modification: 1 to 3	Jeu de roues en alu 8,0x17" avec 225/45 et 255/40 ZR17 Modification: 1-3	37 17 1020
Alu-Radsatz 8,5x18" mit 225/40 und 255/35 ZR18 Nacharbeit: 1	Set of aluminium wheels 8.5x18" with 225/40 and 255/35 ZR18 Modification: 1	Jeu de roues en alu 8,5x18" avec 225/40 et 255/35 ZR18 Modification: 1	37 18 1200



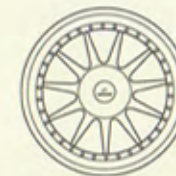
1/11

Alu-Radsatz 8,5x16" mit 205/45 ZR16	Set of aluminium wheels 8.5x16" with 205/45 ZR16	Jeu de roues en alu 8,5x16" avec 205/45 ZR16	
---	--	--	--

Komplettradsätze
mit Pirelli PZero**Complete sets of
wheels with tyres****Jeu de roues avec
pneus**Article no.
no. d'article

3/15

Alu-Radsatz 8,0x17" mit 225/45 ZR17 Nacharbeit: 1	Set of aluminium wheels 8.0x17" with 225/45 ZR17 Modification: 1	Jeu de roues en alu 8,0x17" avec 225/45 ZR17 Modification: 1	37 17 2000
Alu-Radsatz 8,0x17" mit 225/45 und 255/40 ZR17 Nacharbeit: 1-3	Set of aluminium wheels 8.0x17" with 225/45 and 255/40 ZR17 Modification: 1-3	Jeu de roues en alu 8,0x17" avec 225/45 et 255/40 ZR17 Modification: 1-3	37 17 2040
Alu-Radsatz 8,0/10x 17" mit 225/45 und 255/40 ZR17 Nacharbeit: 1-3	Set of aluminium wheels 8.0/10x17" with 225/45 and 255/40 ZR17 Modification: 1-3	Jeu de roues en alu 8,0/10x17" avec 225/45 et 255/40 ZR17 Modification: 1-3	37 17 2060



3/11

Aluradsatz 8,0x17" mit 225/45 ZR17 Nacharbeit: 1	Set of aluminium wheels 8.0x17" with 225/45 ZR17 Modification: 1	Jeu de roues alu 8,0x17" avec 225/45 ZR17 Modification: 1	37 17 3280
Aluradsatz 8,0x17" mit 225/45 und 255/40 ZR17 Nacharbeit: 1-3	Set of aluminium wheels 8.0x17" with 225/45 and 255/40 ZR17 Modification: 1-3	Jeu de roues alu 8,0x17" avec 225/45 et 255/40 ZR17 Modification: de 1-3	37 17 3320

Nacharbeiten	Modifications	Modification	Article no. no. d'article
1= Radläufe vorne umbördeln	Bend in the edges of the front wheel arches	Bordure des ailes avant	
2= Kunststoffverkleidung vorne vor dem Rad nacharbeiten	Modify the plastic cover in front wheel housing	Modification de la couverture plastique avant la roue	
3= Obere Ecke der Heckschürze nacharbeiten	Modify upper corner of rear skirt	Modification du coin supérieur de la jupe arrière	
4= Kotflügel vorne ausstellen	Push out front fender	Extension des ailes avant	



Unter Anleitung des Instructors (Ingvar Carlsson) den Grenzbereich erfahren in der Mercedes-Benz C-Klasse
Inquiry into the limits of the Mercedes-Benz C-class under the patronage of Ingvar Carlsson
Exploiter les limites de la classe C de Mercedes-Benz sous les auspices de Ingvar Carlsson



C36 3.6l (Basis/basis/base C280), Frontspoiler mit integrierten Weitstrahlern/front spoiler with driving lamps/spoiler avant avec phares longue portée, Heckflügel/rear wing/aileron arrière, Radsatz/set of wheels/jeu de jantes 8,5x18" Design 1/15 mit/with/avec 225/40 und/and/et 255/35 ZR18 Pirelli PZero



Carlsson C35 3.5l 177kW(242PS), Basis/basis/base 190E 2.6, Aerodynamik mit Weitstrahlern im Frontspoiler/aerodynamic with driving lamps in front spoiler/aérodynamique avec phares longue portée pour spoiler avant, Heckflügel/rear wing/aileron arrière, Sportfahrwerk/sport suspension/suspension sport, Radsatz/set of wheels/jeu de jantes 7,5/8,5x17" Design 3/11 mit/with/avec 245/35 ZR 17

Unten/bottom/en bas wie oben/as above/comme ci-dessus, Radsatz/set of wheels/jeu de jantes 7,5/8,5x16" Design 1/11 mit/with/avec 205/50 und/and/et 225/45 ZR16



Motor

Engine

Moteur

Article no.
no. d'article

Motor-Umbau C35 190E 2.6
Hubraum: 3445 ccm
Leistung: 177kW(242PS)/5800min⁻¹
Max. Drehmo.: 350 Nm/3900 min⁻¹
Vmax.: 256 km/h
0-100 km/h: 6,3 sec.

Engine conversion C35 190E 2.6
Capacity: 3445 ccm
Perform.: 177kW(242bhp)/5800rpm
Max. torque: 350 Nm/3900rpm
Vmax.: 256 km/h
0-100 km/h: 6,3 sec.

Moteur C35 190E 2,6 11 50 0360
Cylindrée: 3445 ccm
Perf.: 177kW(242CV)/5800min⁻¹
Couple max.: 350 Nm/3900min⁻¹
Vmax.: 256 km/h
0-100 km/h: 6,3 sec.

Motor-Umbau C28 190E 2.6
Hubraum: 2792 ccm
Leistung: 143kW(195PS)/6000min⁻¹
Max. Drehmo.: 255 Nm/4500 min⁻¹
Vmax.: 230 km/h
0-100 km/h: 7,6 sec.

Engine conversion C28 190E 2.6
Capacity: 2792 ccm
Perform.: 143kW(195bhp)/6000rpm
Max. torque: 255 Nm/4500rpm
Vmax.: 230 km/h
0-100 km/h: 7,6 sec.

Moteur C28 pour 190E 2,6 11 50 0340
Cylindrée: 2792 ccm
Perf.: 143kW(195CV)/6000min⁻¹
Couple max.: 255 Nm/4500min⁻¹
Vmax.: 230 km/h
0-100 km/h: 7,6 sec.

Motor-Umbau C24 190E 2.3/2.0
Hubraum: 2370 ccm
Leistung: 126kW(170PS)/6000min⁻¹
Max. Drehmo.: 228 Nm/4000 min⁻¹
Vmax.: 220 km/h
0-100 km/h: 8,0 sec.

Engine conversion C24 190E 2.3/2.0
Capacity: 2370 ccm
Perform.: 126kW(170bhp)/6000rpm
Max. torque: 228 Nm/4000rpm
Vmax.: 220 km/h
0-100 km/h: 8,0 sec.

Moteur C24 190E 2.0/2.3 11 54 0200
Cylindrée: 2370 ccm
Perf.: 126kW(170CV)/6000min⁻¹
Couple max.: 228 Nm/4000min⁻¹
Vmax.: 220 km/h
0-100 km/h: 8,0 sec.

Zylinderkopfbearbeitung 190E 2.6 18kW(25PS)
Bearbeitung der Brennräume, Ein- und Auslaßkanäle, Ansaug-/Aus-puffkrümmer, Einbau von Ventilen mit größerem Querschnitt, Zünd-anpassung, Sportauspuff empfohlen

Cylinder-head tuning 190E 2.6 18kW(25bhp)
Work on combustion chambers, inlet and exhaust ports, inlet and exhaust manifolds, installation of valves with higher aspect ratio, spark adaption, sport exhaust recommended

Modification culasse 190E 2.6 18kW(25CV) 11 65 0310
Modification des chambres de combustion, chapelle d'admission et d'échappement, collecteur d'admission et d'échappement, installation de soupapes avec coefficient d'aspect supérieur, adaption d'allumage, échappement sport recommandé

Sportnockenwelle

Sport camshaft

Arbre à came sport 11 65 0411

Zylinderkopfbearbeitung C20/C23 14kW(20PS) für 190E 2.0/2.3
wie zuvor

Cylinder head tuning C20/C23 14kW(20bhp) for 190E 2.0/2.3
as above

Modification culasse C20/C23 14kW(20CV) pour 190E 2.0/2.3
comme ci-dessus 11 52 0400

Sportnockenwelle Hydraulisch
Sportnockenwelle Mechanisch

Sport camshaft, hydraulic
Sport camshaft, mechanical

Arbre à came sport, hydraulique 11 52 1303
Arbre à came sport, mécanique 11 52 1306

Zylinderkopfbearbeitung C25-16 18kW(25PS) für 190E 2.3/2.5-16

Cylinder head tuning C25-16 18kW(25bhp) for 190E 2.3/2.5-16

Modification culasse C25-16 18kW(25CV) pour 190E 2.3/2.5-16
comme ci-dessus 11 52 0420

wie zuvor

as above

Sportnockenwellen-Satz

Sport camshaft set

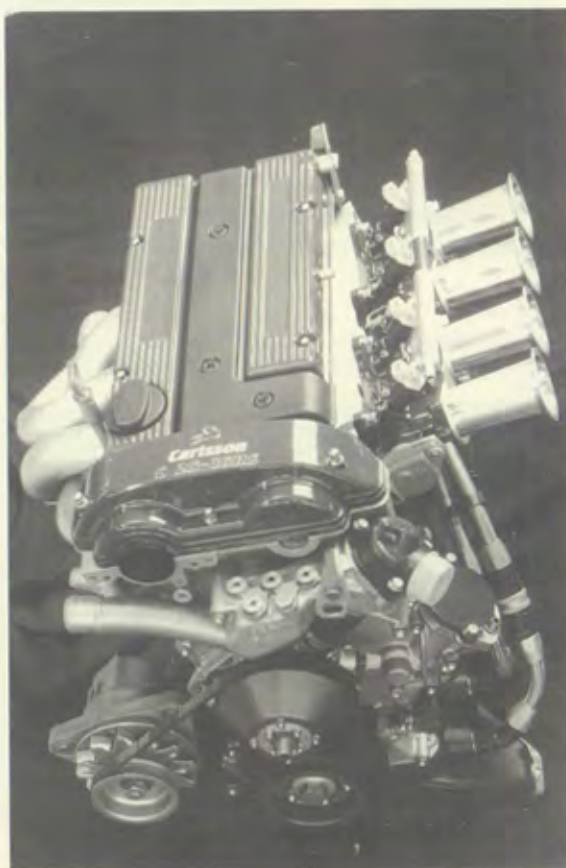
Jeu d'arbres à came sport 11 52 1310

Sportventilfeder für Sportzwecke
alle 2-Ventiler

Sport valve springs for high
revolutions for all 2 valve engines

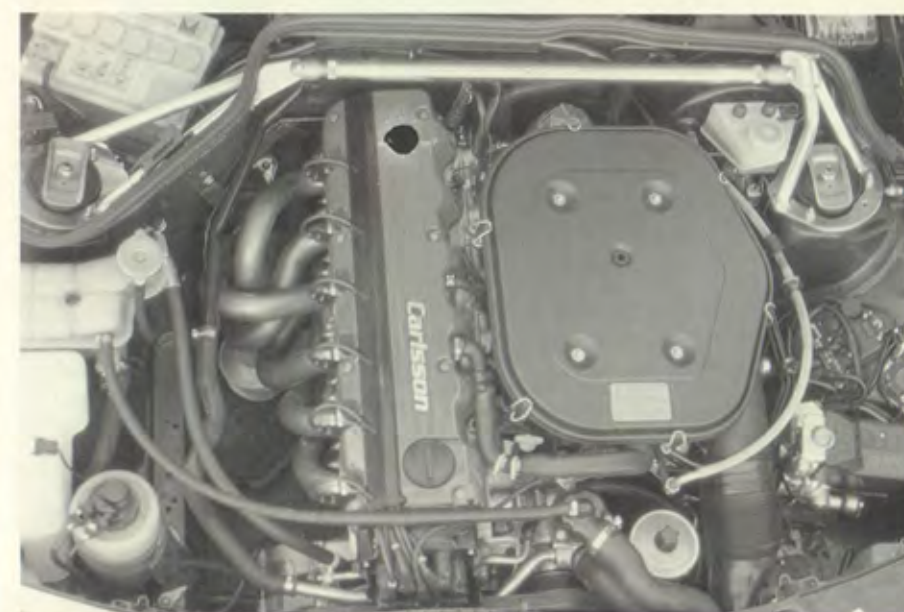
Ressort de culbuteur sport à des
fins sportives pour tout moteur 2
soupapes 11 65 0420

Motor	Engine	Moteur	Article no. no. d'article
Motorölkühlanlage, thermostatisch geregelt 4 Zylinder	Engine oil cooler, thermostat controlled 4 cylinder	Système de refroidissement à huile, contrôlé par thermostat 4 cylindres	11 50 0510
Motorölkühlanlage, thermostatisch geregelt 6 Zylinder	Engine oil cooler, thermostat controlled 6 cylinder	Système de refroidissement à huile, contrôlé par thermostat 6 cylindres	11 50 0550
Motoröl-Abscheide-System (MAS) für alle Typen verringert den Motorölverbrauch (auch bei Serienmotoren) und entlastet so die Umwelt durch Ölrückführung in den Ölkreislauf des Motors	Oil mist separator (MAS) for all models reduces engine oil consumption (the same applies to standard engines), thus discharging the environment by bringing oil back into oil circulation	Système de reniflard d'huile pour tout modèle réduit la consommation d'huile du moteur (le même s'applique aux moteurs standard) et décharge ainsi l'environnement en ramenant l'huile dans le cycle d'huile	11 65 0569
Motoröl Castrol RS SAE 10W-60 Racing Syntec	Engine oil Castrol RS SAE 10W-60 Racing Syntec	Huile à moteur Castrol RS SAE 10W-60 Racing Syntec	11 50 0600



Carlsson Sportmotor/Carlsson sport engine/Motuer sport
 Carlsson C25-16 RS 235kW(320PS)/8350 min⁻¹ 270
 Nm/6000-7000 min⁻¹ für 190E 2.3/2.5-16
 Preis auf Anfrage/Price on demand/Prix sur demande

Auspuff	Exhaust	Echappement	Article no. no. d'article
Sport-Metall-Katalysatoren-Träger empfohlen bei C24, C28 und C35 Motor-Umbau für hohe Leistungsausbeute und niedrige Schadstoff-Emissionen	Metal sport catalytic converter assembly recommended in conjunction with C24, C28 and C35 engine conversion in order to achieve optimum performance and low emission of toxic substances	Pot d'échappement catalytique sport en métal recommandé en connection avec transformation du moteur C24, C28 et C35 afin d'atteindre une performance maximum et une émission réduite de substances toxiques	18 60 0020
Fächerkrümmer-Auspuffanlage ohne Kat für 190E 2.6	Manifold exhaust system without catalyst for 190E 2.6	Système d'échappement avec collecteur sans catalyseur pour 190E 2.6	18 50 0150
Mittel- und Nachschalldämpfer mit ovalem Endrohr aus poliertem Edelstahl	centre and rear silencer with tailpipe made of polished stainless steel	silencieux intermédiaire et arrière avec embout de sortie oval en acier inoxydable	
Fächerkrümmer-Auspuffanlage mit Metall-Kat für 190E 2.6	Manifold exhaust system with metal catalytic converter for 190E 2.6	Système d'échappement avec collecteur avec catalyseur pour 190E 2.6	18 50 0160
Metall-Kat anstatt Mittel- schalldämpfer, Nachschalld- dämpfer mit ovalem Endrohr aus poliertem Edelstahl	metal catalytic converter instead of centre silencer, rear silencer with oval tailpipe made of polished stainless steel	pot d'échappement en métal au lieu de silencieux intermédiaire, silencieux arrière avec embout de sortie ovale en acier inoxydable	
Fächerkrümmer-Auspuffanlage ohne Kat für 190E 2.0	Manifold exhaust system without catalytic converter for 190E 2.0	Système d'échappement avec collecteur sans catalyseur pour 190E 2.0	18 50 1379
Mittel- und Nachschalldämpfer mit ovalem Endrohr aus poliertem Edelstahl	centre and rear silencer with oval tailpipe made of polished stainless steel	silencieux intermédiaire et arrière avec embout de sortie oval en acier inoxydable	
Sport-Nachschalldämpfer für 190E 2.0/2.3 ab 9/91, 190E 2.6 mit ovalem Endrohr aus poliertem Edelstahl	Sport rear silencer for 190E 2.0/2.3 from 9/91, 190E 2.6 with oval tailpipe made of polished stainless steel	Silencieux arrière sport pour 190E 2.0/2.3 à partir de 9/91, 190E 2.6 avec embout de sortie oval en acier inoxydable	18 50 0655
Edelstahl-Endblende zum Anschrauben als Ersatzteil	Oval stainless-steel tailpipe, screw fitting as spare part	Embout de sortie oval en acier inoxydable à visser, comme pièce de rechange	18 50 0270



Carlsson Motor-Umbau/Carlsson
 engine conversion/Modification du
 moteur Carlsson C35 3.5l 177kW
 (242PS), 350 Nm MB 190E 2.6,
 Federbeinbrücke in Alu-Edelstahl
 zur Vorderbauverstärkung/strut
 brace in aluminium stainless steel
 style to reinforce the chassis at the
 front/renfort avant en alu et acier
 inoxydable poli pour renforcer le
 châssis avant, besonders empfeh-
 lenswert bei Leistungssteigerungen/
 recommended in conjunction with
 performance increase/recommandé
 en connection avec gain de perfor-
 mance

Fahrwerk	Suspension	Suspension	Article no. no. d'article
Sportfahrwerk 4 Zylinder	Sport suspension 4 cylinder	Suspension sport 4 cylindres	31 50 1325
Sportfahrwerk 5/6 Zylinder	Sport suspension 5/6 cylinder	Suspension sport 5/6 cylindres	31 50 1350
Tieferlegung 4 Zylinder	Lowering 4 cylinder	Jeu de ressorts 4 cylindres	31 50 0100
Tieferlegung 5/6 Zylinder	Lowering 5/6 cylinder	Jeu de ressorts 5/6 cylindres	31 50 0120
Stabilisatoren-Satz, verstärkt	Anti-roll bar set, strengthened	Jeu de stabilisateurs, renforcé	31 50 2320
Federbeinbrücke vorne zur Vorderbauverstärkung, empfohlen bei Leistungssteigerung oder Tieferlegung mit Breitreifen in Alu-Edelstahlbauweise, hochglanzpoliert	Aluminium strut brace to reinforce the chassis at the front, recommended in conjunction with performance increase or lowering with wide tyres in aluminium stainless steel style, highly polished	Renfort avant en alu pour renforcer le châssis en avant, recommandé en connection avec gain de performance et jeu de ressorts avec pneus larges en alu et acier inoxydable poli	31 50 0200
Sport-Bremsanlage mit innenbelüfteten Bremsscheiben vorne, folgende Carlsson Aluräder passen nicht: 7,5x17" 3/11 ET 35 und 7,5x16" 1/11 ET 35	Sport braking system with ventilated front brake rotors, cannot be combined with the following Carlsson aluminium wheels: 7.5x17" 3/11 ET 35 and 7.5x16" 1/11 ET 35	Système de freinage sport avec des disques de frein ventilés, ne peut pas être combiné avec des jantes alu Carlsson suivantes: 7,5x17" 3/11 ET 35 et 7,5x16" 1/11 ET 35	34 50 0200



190E 2.5-16 EVO II mit Carlsson Sportmotor/with Carlsson sport engine/avec moteur sport Carlsson C25-16 RS 2.5l 235kW(320PS), Carlsson EVO-Sportfahrwerk/EVO sport suspension Carlsson/suspension sport EVO Carlsson, Sportbremsanlage/sport braking system/système de freinage sport, Radsatz/set of wheels/jeu de jantes 8,5x18" Design 1/15 mit/with/avec 235/40 und/and/et 265/35 ZR 18 Pirelli PZero

Fahrwerte/Driving features/Valeurs de conduite: Vmax ca. 290km/h 0-100km/h in/in/en 5,6 sec.

Innenausstattung	Interior	Intérieur	Article no. no. d'article
Tachometer 300 km/h (bitte HA-Übersetzung und Reifengröße angeben)	Speedometer 300 km/h (please state rear-axle ratio and tyre size)	Tachymètre 300 km/h (veuillez nous indiquer le rapport de démultiplication du pont arrière ainsi que les mesures des pneus)	62 50 0200
Mehrpreis bei Nichtanlieferung des Serienteils	Extra cost if standard parts are not supplied	Prix supplémentaire si le tachymètre standard n'est pas délivré	62 50 0110
<u>Recaro Sportsitze</u> Sportsitz Typ 1, guter Seitenhalt in Original MB-Stoff (LSM)	<u>Recaro sport seats</u> Sport seat type 1 good lateral support in original MB fabric (LSM)	<u>Sièges sport Recaro</u> Siège sport type 1 bon support latéral en tissu d'origine de MB (LSM)	52 50 0400
Typ 2 mit einstellbaren Seitenwangen an Sitzfläche/Lehne (LTX)	Type 2 with built-in side bolsters for seat/backrest (LTX)	Type 2 muni d'une jumelle latérale pour siège/accoudoir (LTX)	52 50 0500
Typ 3 wie Typ 2 und mit elektrischer Lehne, Airmatic Ergomed	Type 3 as type 2, but with electric recline, airmatic Ergomed	Type 3 comme type 2, mais doté d'un accoudoir électrique, Airmatic Ergomed	52 50 0600
Lederbezug pro Sitz, auf Wunsch mit Perforation	Leather upholstery per seat with perforation if required	Revêtement cuir par siège, avec perforation sur demande	52 00 0001
Sitzheizung pro Sitz	Seat heating per seat	Chauffage du siège, par siège	52 00 0005
Konsole	Console	Glissière	52 50 0550
<u>Teilleder-Ausstattung</u> 2 Vordersitze mit Kopfstützen und kpl. Rückbank (ohne Mittellehne), 4 Türverkleidungen (Mittelteile), auf Wunsch gerafft mit Leder beziehen	<u>Partial leather upholstery</u> 2 front seats with head rest and complete rear bench (without centre rest), 4 door panels (centre parts), gathered on demand	<u>Intérieur partiel en cuir</u> 2 sièges avant avec repose tête et banquette arrière complète (sans accoudoir intermédiaire), 4 revêtements de portes (parts intermédiaires), raflé si désiré	52 50 0810
<u>Komplettleder-Ausstattung</u> 2 Vordersitze mit Rückenverkleidung und Kopfstützen, Rückbank, 4 komplette Türverkleidungen, Armaturenbrett, Mittelkonsole vorne, A-, B- und C-Holme	<u>Full leather upholstery</u> 2 front seats with head rest, rear seats, door panels complete, dashboard, front centre consoles, A, B and C columns	<u>Intérieur complet en cuir</u> 2 sièges avant avec revêtement arrière et repose tête, sièges arrières, 4 revêtements complets de portes, tableau de bord, glissière intermédiaire avant	52 50 0820
Lederlenkrad 3-Speichen, (360 mm), handgenäht	Leather steering wheel, 3-spoke, (360 mm), hand-stitched	Volant en cuir, 3-branches, (360 mm) cousu à la main	32 50 1400
Lederlenkrad 4-Speichen (380 mm), handgenäht	Leather steering wheel 4-spoke 380 mm), hand-stitched	Volant en cuir 4-branches (380 mm), cousu à la main	32 50 1410

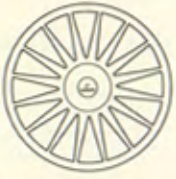
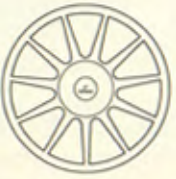


Tachometer mit 300km-Anzeige/Speedometer indicating up to 300km/Tachymètre avec indication jusqu'à 300km

Karosserie	Bodywork	Carosserie	Article no. no. d'article
Frontspoiler ab 9/88 in PU-RIM für Zusatzscheinwerfer mit integrierten Bremsenbelüftungen	Front spoiler from 9/88 in PU-RIM for auxiliary lamps with brake ventilation	Spoiler avant à partir de 9/88 en PU-RIM pour phares addition- nelles avec ventilation de freins	51 50 0610
Frontspoiler bis 8/88 in GFK für Zusatzscheinwerfer mit integrierten Bremsenbelüftungen Innenträger nur für 190E 2.6 (bitte zusätzlich bestellen)	Front spoiler up to 8/88 in GFK for auxiliary lamps with brake ventilation Inside support, for 190E 2.6 (please order extra)	Spoiler avant jusqu'à 8/88 avec ventilation de freins Support intérieur seulement pour 190E 2.6 (veuillez commander en sus)	51 50 1386 51 50 9387
Weitstrahler-Einbausatz	Driving lamp kit	Jeu de phares longue portée	62 50 0110
Nebelscheinwerfer-Einbausatz	Fog lamp kit	Jeu de phares anti-brouillard	62 50 0100
Seitenleisten (Satz) mit Scheren- wagenheber ab 9/88	Side skirts (set) with scissors jack from 9/88	Bas de caisse (jeu) avec cric à partir de 9/88	51 50 0620
Seitenleisten (Satz) mit Scheren- wagenheber bis 8/88	Side skirts (set) with scissors jack up to 8/88	Bas de caisse (jeu) avec cric jusqu'à 8/88	51 50 0630
Heckschürze (Unterflurflügel mitbestellen) ab 9/88	Rear skirt (under-floor wing also required) from 9/88	Jupe arrière (extracteur d'air également nécessaire) à partir de 9/88	51 50 1602
Heckschürze (Unterflurflügel mitbestellen) bis 8/88	Rear skirt (under-floor wing also required) up to 8/88	Jupe arrière (extracteur d'air également nécessaire) jusqu'à 8/88	51 50 1340
Unterflurflügel für Serienauspuff	Under-floor wing for standard exhaust	Extracteur d'air pour échappe- ment série	51 50 1341
Unterflurflügel für Carlsson Auspuff (ovale Öffnung)	Under-floor wing for Carlsson exhaust (oval aperture)	Extracteur d'air pour échappe- ment Carlsson (ouverture ovale)	51 50 1342
Heckflügel, freitragend	Rear wing, without centre support	Aileron arrière sans support central	51 50 1396



W 201 mit Aerodynamik/W 201 with aerodynamic parts/W 201 avec pièces aérodynamiques, Heckschürze mit Unterflurflügel für Serienauspuff (auch für Carlsson-Auspuff lieferbar)/rear skirt with underfloor wing for standard exhaust (also available for Carlsson exhaust)/jupe arrière avec extracteur d'air pour échappement standard (également livrable pour échappement Carlsson), Heckflügel/rear wing/aileron arrière, Sportfahrwerk/sport suspension/suspension sport, Radsatz/set of wheels/jeu de jantes 7,5/8,5x16" Design 1/11 mit/with/avec 205/50 und/and/et 225/45

Räder	Wheels	Jantes	Article no. no. d'article
	1/15		
Alurad 7,0x15" ET 33	Aluminium wheel 7.0x15" ET 33	Jantes en alu 7,0x15" ET 33	36 50 0220
Alurad 7,5x16" ET 38	Aluminium wheel 7.5x16" ET 38	Jantes en alu 7,5x16" ET 38	36 50 0310
Alurad 8,0x17" ET 30	Aluminium wheel 8.0x17" ET 30	Jantes en alu 8,0x17" ET 30	36 60 0400
Alurad 8,5x18" ET 34 (nur für EVO II)	Aluminium wheel 8.5x18" ET 34 (only for EVO II)	Jantes en alu 8,5x18" ET 34 (seulement pour EVO II)	36 60 0726
	1/11		
Alurad 7,0x15" ET 30	Aluminium wheel 7.0x15" ET 30	Jantes en alu 7,0x15" ET 30	36 50 1360
Alurad 7,5x16" ET 35	Aluminium wheel 7.5x16" ET 35	Jantes en alu 7,5x16" ET 35	36 50 1356
Alurad 8,5x16" ET 42	Aluminium wheel 8.5x16" ET 42	Jantes en alu 8,5x16" ET 42	36 60 1360
	3/15		
Alurad 8,0x17" ET 30 nicht sichtbare Radhäftenschrauben	Aluminium wheel 8.0x17" ET 30 invisible wheel bolts	Jantes en alu 8,0x17" ET 30 boulons de roue invisibles	36 60 0410
	3/11		
Alurad 7,5x17" ET 30 sichtbare, verchromte Radhäftenschrauben	Aluminium wheel 7.5x17" ET 30 visible chrome wheel bolts	Jantes en alu 7,5x17" ET 30 boulons de roue visibles en chrome	36 60 1370
Alurad 8,0x17" ET 30 sichtbare, verchromte Radhäftenschrauben	Aluminium wheel 8.0x17" ET 30 visible chrome wheel bolts	Jantes en alu 8,0x17" ET 30 boulons de roue visibles en chrome	36 60 1390

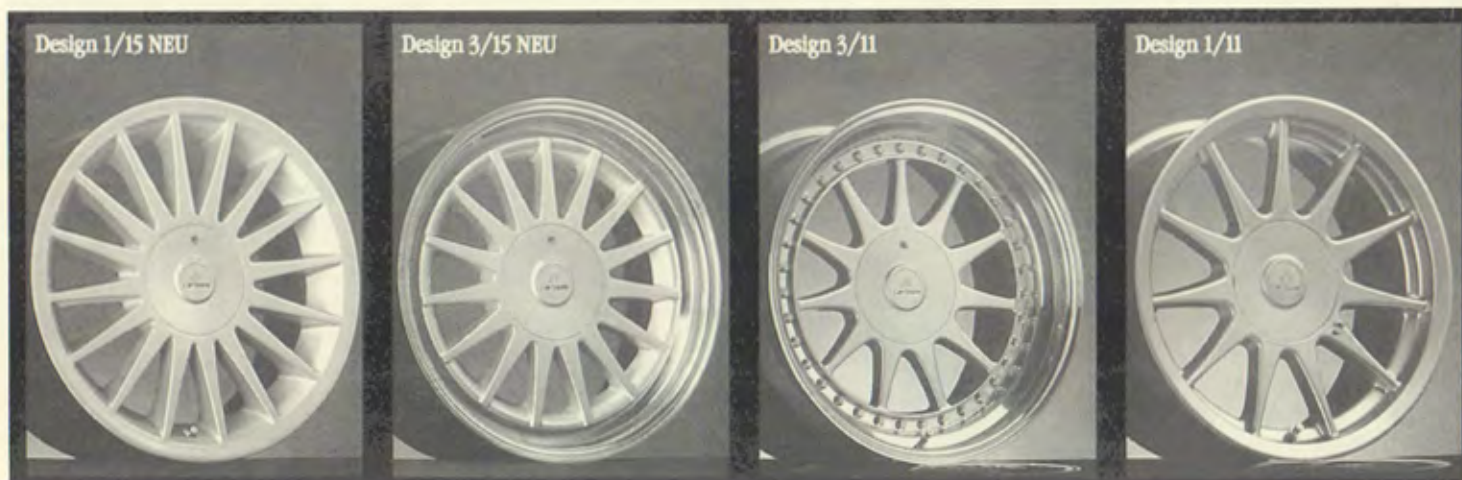
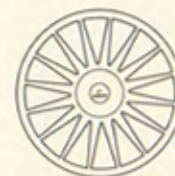
Räder-Zubehör

Wheels Accessories

Accessoires

Article no.
no. d'article

Radkappe nur 18"	Wheel cap only 18"	Couvercle seulement 18"	36 50 1820
Radkappe für Radtypen 1/15 3/11	Wheel cap for wheel type 1/15 3/11	Couvercle pour types de jantes 1/15 3/11	36 50 1835
Radkappe für Radtyp 1/11	Wheel cap for wheel type 1/11	Couvercle pour type de jantes 1/11	36 50 1355
Diebstahlsicherung für Design 1/15 3/15 3/11	Anti-theft device for design 1/15 3/15 3/11	Dispositif anti-vol pour design 1/15 3/15 3/11	36 50 1850
Diebstahlsicherung für Design 1/11	Anti-theft device for design 1/11	Dispositif anti-vol pour design 1/11	36 50 1384
Radschraube (bitte Radtyp/Nr. und Design angeben)	Wheel bolt (please indicate wheel type/no. and design)	Boulon de roue (veuillez nous indiquer type de jantes/no. et design)	36 50 0000
Kotflügel-Ausstellungsatz bei Rädermontage 15"/16"	Wing spacer kit for wheel fitting 15"/16"	Jeu de cales pour installation de jantes pour élargir les ailes 15"/16"	36 50 1446
Kotflügel-Ausstellungsatz bei Rädermontage 17"/18"	Wing spacer kit for wheel fitting 17"/18"	Jeu de cales pour installation de jantes pour élargir les ailes 17"/18"	36 50 1450
Einfederweg-Begrenzung	Bump limiter	La butée	36 50 1460
Alu-Ventil für 1-teilige Räder mit Design 1/15 1/11	Aluminium valve for 1-piece wheels with design 1/15 1/11	Valve en alu pour jantes d'une pièce avec design 1/15 1/11	36 50 0100
Alu-Ventil für 3-teilige Räder mit Design 3/15 3/11	Aluminium valve for 3-piece wheels with design 3/15 3/11	Valve en alu pour jantes de 3-pièces avec design 3/15 3/11	36 50 0105

Komplettradsätze
mit Pirelli PZeroComplete sets of
wheels with tyresJeux de roues avec
pneusArticle no.
no. d'article

1/15

Alu-Radsatz 7,0x15"
mit 205/55 Pirelli P600
Nacharbeit: 1

Set of aluminium wheels 7.0x15"
with 205/55 Pirelli P600
Modification: 1

Jeu de roues alu 7,0x15"
avec 205/55 Pirelli P600
Modification: 1

37 15 1000

Alu-Radsatz 7,5x16"
mit 205/50 ZR16
Nacharbeit: 1, 2

Set of aluminium wheels 7.5x16"
with 205/50 ZR16
Modification: 1, 2

Jeu de roues alu 7,5x16"
avec 205/50 ZR16
Modification: 1, 2

37 16 1000

Alu-Radsatz 7,5x16"
mit 205/50 und 225/45 ZR16
Nacharbeit: 1-3

Set of aluminium wheels 7.5x16"
with 205/50 and 225/45 ZR16
Modification: 1-3

Jeu de roues alu 7,5x16"
avec 205/50 et 225/45 ZR16
Modification: 1-3

37 16 1020

Alu-Radsatz 8,0x17"
mit 215/40 ZR17
Nacharbeit: 1-8

Set of aluminium wheels 8.0x17"
with 215/40 ZR17
Modification: 1-8

Jeu de roues alu 8,0x17"
avec 215/40 ZR17
Modification: 1-8

37 17 0200

Alu-Radsatz 8,0x17"
mit 245/35 Dunlop D40
Nacharbeit: 1-8

Set of aluminium wheels 8.0x17"
with 245/35 Dunlop D40
Modification: 1-8

Jeu de roues alu 8,0x17"
avec 245/35 Dunlop D40
Modification: 1-8

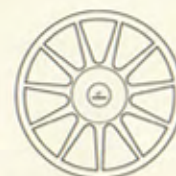
37 17 0220

Alu-Radsatz 8,5x18"
mit 235/40 und 265/35 ZR18
Nacharbeit: 1-9 (nur EVO II)

Set of aluminium wheels 8.5x18"
with 235/40 and 265/35 ZR18
Modification: 1-9 (only EVO II)

Jeu de roues alu 8,5x18"
avec 235/40 et 265/35 ZR18
Modification: 1-9 (seulement EVO II)

37 18 1010



1/11

Alu-Radsatz 7,0x15"
mit 205/55 Pirelli P600
Nacharbeit: 1

Set of aluminium wheels 7.0x15"
with 205/55 Pirelli P600
Modification: 1

Jeu de roues alu 7,0x15"
avec 205/55 Pirelli P600
Modification: 1

37 15 2000

Alu-Radsatz 7,5/8,5x16"
mit 205/50 und 225/45 ZR16
Nacharbeit: 1-3

Set of aluminium wheels 7.5/8.5x16"
with 205/50 and 225/45 ZR16
Modification: 1-3

Jeu de roues alu 7,5/8,5x16"
avec 205/50 et 225/45 ZR16
Modification: 1-3

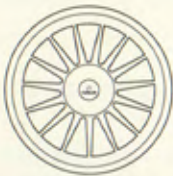
37 16 2000

Komplettradsätze
mit Pirelli PZero oder Goodyear
Eagle GS-D/C

Complete sets of
wheels with tyres

Jeux de roues avec
pneus

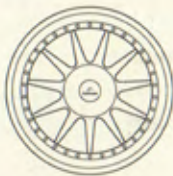
Article no.
no. d'article



3/15

Alu-Radsatz 8,0x17" mit 215/40 ZR17 Nacharbeit: 1-8	Set of aluminium wheels 8.0x17" with 215/40 ZR17 Modification: 1-8	Jeu de roues alu 8,0x17" avec 215/40 ZR17 Modification: 1-8	37 17 2140
---	--	---	------------

Alu-Radsatz 8,0x17" mit 245/35 Dunlop D40 Nacharbeit: 1-8	Set of aluminium wheels 8.0x17" with 245/35 Dunlop D40 Modification: 1-8	Jeu de roues alu 8,0x17" avec 245/35 Dunlop D40 Modification: 1-8	37 17 2160
---	--	---	------------



3/11

Alu-Radsatz 7,5x17" mit 215/40 ZR17 Nacharbeit: 1-8	Set of aluminium wheels 7.5x17" with 215/40 ZR17 Modification: 1-8	Jeu de roues alu 7,5x17" avec 215/40 ZR17 Modification: 1-8	37 17 3000
---	--	---	------------

Alu-Radsatz 7,5x17" mit 245/35 Dunlop D40 Nacharbeit: 1-8	Set of aluminium wheels 7.5x17" with 245/35 Dunlop D40 Modification: 1-8	Jeu de roues alu 7,5x17" avec 245/35 Dunlop D40 Modification: 1-8	37 17 3020
---	--	---	------------

Alu-Radsatz 8,0x17" mit 215/40 ZR17 Nacharbeit: 1-8	Set of aluminium wheels 8.0x17" with 215/40 ZR17 Modification: 1-8	Jeu de roues alu 8,0x17" avec 215/40 ZR17 Modification: 1-8	37 17 3040
---	--	---	------------

Alu-Radsatz 8,0x17" mit 245/35 Dunlop D40 Nacharbeit: 1-3	Set of aluminium wheels 8.0x17" with 245/35 Dunlop D40 Modification: 1-3	Jeu de roues alu 8,0x17" avec 245/35 Dunlop D40 Modification: 1-3	37 17 3060
---	--	---	------------

Nacharbeiten

Modifications

Modifications

Article no.
no. d'article

1 = Kotflügel und Stoßfänger vorne ausstellen	Fit spacer to front wings and bumper	Extension des ailes et amortis- seurs avant
--	---	--

2 = Radläufe vorne umbördeln	Bend in the edges of the front wheel arches	Bordure des ailes avant
------------------------------	--	-------------------------

3 = Radläufe hinten umbördeln	Bend in the edges of the rear wheel arches	Bordure des ailes arrière
-------------------------------	---	---------------------------

4 = Lenkanschlag-Begrenzung einbauen	Fit steering lock limiter	Installation de la butée de bra- quage
---	---------------------------	---

5 = Einfederweg-Begrenzung einbauen	Fit spring compression stop	Installation de la butée
--	-----------------------------	--------------------------

6 = Überprüfung des Tacho- meters, ggf. Anpassung	Check speedometer and recal- ibrate if nessary	Le tachymètre doit être ajusté selon le développement du pneu- matique
--	---	--

7 = Innere Radhäuser vorne und Flankenschutz in Rad- lauf vorne/hinten nach- arbeiten	Modify the front wheel housings as well as the side protection panels in the front and rear wheel arches	Modification des passages de roue avant ainsi que protection des flancs latéraux dans les ailes avant et arrière
--	---	---

8 = Radlaufkante nach außen stellen und Kotflügel auf- weiten (ohne Lackieren)	Bend the wheel arch edges out- wards and flare the wings slightly (excluding spraying)	Extension de la bordure d'ailes (sans peinture)
--	--	--

9 = Radhäuser vorne/hinten komplett nacharbeiten, Halterungen im Motor- raum abändern (Montage nur bei EVO II möglich)	Completely modify the front/rear wheel housings, alter the moun- tings in the engine compartment (fitting only possible in the case of EVO II)	Modification complète des passages de roue avant/arrière, modification des supports dans le compartiment moteur (instal- lation seulement possible dans le cas de EVO II)
--	--	--



E-Klasse/E-class/Classe E, E320 Cabriolet, Aerodynamik rundum und Weitstrahler im Frontspoiler/aerodynamic parts all around with driving lights in front spoiler/pièces aérodynamiques avec phares longue portée pour spoiler avant, Sportfahrwerk/sport suspension/suspension sport, Radsatz/set of wheels/jeu de jantes 8,5x18" Design 1/15 mit/with/avec 225/40 und/and/et 255/35 ZR 18 Pirelli PZero



Oben/top/en haut 300CE-24 mit Aerodynamik rundum und Weitstrahlern im Frontspoiler/with aerodynamic parts all around and driving lights in front spoiler/avec pièces aérodynamiques et phares longue portée pour spoiler avant, Heckflügel/rear wing/aileron arrière, Sportfahrwerk/ sport suspension/suspension sport, Radsatz/set of wheels/jeu de jantes 8,0x17" Design 3/11 mit/with/avec 235/45 ZR 17

Unten/bottom/en bas E320 T-Limousine mit Motor-Umbau/with engine conversion/avec modification du moteur C36 3.6l 306kW(280PS), Umbau wie oben/conversion as above/modification comme ci-dessus, Radsatz/set of wheels/jeu de jantes 8,5x18" Design 1/15 mit/with/avec 225/40 und/and/et 255/35 ZR 18



E-Klasse (Basis)			page 38
Motor	Engine	Moteur	Article no. no. d'article
Motor-Umbau C60 V8 für E 420 Hubraum: 5960 ccm Leistung: 290kW(395PS)/5600min ⁻¹ Max. Drehmo.: 590 Nm/3700min ⁻¹ Vmax: 267 km/h 0-100 km/h: 5,4 sec.	Engine conversion C60 V8 for E 420 Capacity: 5960 ccm Perf.: 290kW(395bhp)/5600rpm Max. torque: 590 Nm/3700rpm Vmax: 267 km/h 0-100 km/h: 5,4 sec.	Moteur C60 V8 pour E 420 Cylindrée: 5960 ccm Perfo.: 290kW(395CV)/5600min ⁻¹ Couple max.: 590 Nm/3700min ⁻¹ Vmax: 267 km/h 0-100 km/h: 5,4 sec.	11 70 0200
Motor-Umbau C50 V8 für E 420 Hubraum: 4973 ccm Leistung: 235kW(320PS)/5600min ⁻¹ Max. Drehmo.: 470 Nm/3900min ⁻¹ Vmax: 274 km/h 0-100 km/h: 6,5 sec.	Engine conversion C50 V8 for E 420 Capacity: 4973 ccm Perform.: 235kW(320bhp)/5600rpm Max. torque: 470 Nm/3900rpm Vmax: 274 km/h 0-100 km/h: 6,5 sec.	Moteur C50 V8 pour E 420 Cylindrée: 4973 ccm Perfo.: 235kW(320CV)/5600min ⁻¹ Couple max.: 470 Nm/3900min ⁻¹ Vmax: 274 km/h 0-100 km/h: 6,5 sec.	11 60 0500
Motor-Umbau C36 für E280/E320 ab 10/93 Hubraum: 3606 ccm Leistung: 206kW(280PS)/5800min ⁻¹ Max. Drehmo.: 395 Nm/3350min ⁻¹ Vmax: 255 km/h (T 245) 0-100 km/h: 6,9 sec.	Engine conversion C36 for E280/E 320 from 10/93 Capacity: 3606 ccm Perform.: 206kW(280bhp)/5800rpm Max. torque: 395 Nm/3350rpm Vmax: 255 km/h (T 245) 0-100 km/h: 6,9 sec.	Moteur C36 pour E280/E320 à partir de 10/93 Cylindrée: 3606 ccm Perfo.: 206kW(280CV)/5800min ⁻¹ Couple max.: 395 Nm/3350min ⁻¹ Vmax: 255 km/h (T 245) 0-100 km/h: 6,9 sec.	11 60 0460
Motor-Umbau C35-24 für 300E-24 bis 9/92 Hubraum: 3445 ccm Leistung: 202kW(275PS)/6500min ⁻¹ Max. Drehmo.: 355 Nm/4400min ⁻¹ Vmax: 250 km/h (T 242) 0-100 km/h: 7,1 sec.	Engine conversion C35-24 for 300E-24 up to 9/92 Capacity: 3445 ccm Perform.: 202kW(275bhp)/6500rpm Max. torque: 355 Nm/4400rpm Vmax: 250 km/h (T 242) 0-100 km/h: 7,1 sec.	Moteur C35-24 pour 300E-24 jusqu'à 9/92 Cylindrée: 3445ccm Perfo.: 202kW(275CV)/6500min ⁻¹ Couple max.: 355 Nm/4400min ⁻¹ Vmax: 250 km/h (T 242) 0-100 km/h: 7,1 sec.	11 60 0410
Motor-Umbau C35 für 300E, 4-Matic bis 9/92 Hubraum: 3445 ccm Leistung: 177kW(242PS)/5800min ⁻¹ Max. Drehmo.: 350 Nm/3900min ⁻¹ Vmax: 245 km/h (T238) 0-100 km/h: 7,1 sec.	Engine conversion C35 for 300E, 4-matic up to 9/92 Capacity: 3445 ccm Perform.: 177kW(242bhp)/5800rpm Max. torque: 350 Nm/3900rpm Vmax: 245 km/h (T238) 0-100 km/h: 7,1 sec.	Moteur C35 pour 300E, 4-matique jusqu'à 9/92 Cylindrée: 3445 ccm Perfo.: 177kW(242CV)/3900min ⁻¹ Couple max.: 350 Nm/3900min ⁻¹ Vmax: 245 km/h (T238) 0-100 km/h: 7,1 sec.	11 60 0310
Leistungssteigerung C30-24 19kW(27PS) für 300 E-24 Bearbeitung der Brennräume, Ein- und Auslaßkanäle, Ansaug- und Abgaskrümmen, Zündanpassung, Sportauspuff empfohlen	Performance increase C30-24 19kW(27PS) for 300E-24 Modification of combustion chambers, inlet and exhaust ports, inlet and exhaust manifolds, spark adaption, sport exhaust recommended	Gain de puissance C30-24 19kW(27CV) pour 300E-24 Modification des chambres de combustion, chapelle d'admission et d'échappement, collecteur d'admission et d'échappement, adaption d'allumage, échappement sport recommandé	11 65 0430
Sportnockenwelle	Sport camshaft	Arbre à came sport	11 65 0545
Leistungssteigerung C30 18kW(25PS) für 300E, 4-Matic wie zuvor, Einbau von Ventilen mit größerem Querschnitt	Performance increase C30 18kW(25PS) for 300E, 4-matic as above, installation of valves with greater aspect ratio	Gain de puissance C30 18kW(25PS) pour 300E, 4-matique comme ci-dessus, installation de soupape avec coefficient d'aspect supérieur	11 65 0310
Sportnockenwelle	Sport camshaft	Arbre à came sport	11 65 0411

E-Klasse (Basis)			page 39
Motor	Engine	Moteur	Article no. no. d'article
Leistungssteigerung C20/C23 14kW(20PS) für 200/230E wie zuvor Sportnockenwelle hydraulisch Sportnockenwelle mechanisch	Performance increase C20/C23 14kW(20PS) for 200/230E as above Sport camshaft hydraulic Sport camshaft mechanical	Gain de puissance C20/C23 14kW(20CV) pour 200/230 E comme ci-dessus Arbre à came hydraulique Arbre à came mécanique	11 52 0400 11 52 1303 11 52 1306
Längere Hinterachs-Übersetzung bei ASD empfohlen bei 4-Gang-Automatik und bei 300E-24 mit Schaltgetriebe	High ratio final drive with ASD recommended in conjunction with 4-speed automatic transmission and for 300E-24 with manual transmission	Rapport de pont arrière supérieur avec ASD recommandé en connection avec transmission automatique de 4 vitesses et pour 300E-24 avec transmission manuelle	33 60 0100
Anpassung der Hinterachs-Übersetzung ohne ASD empfohlen bei 4-Gang-Automatik und bei 300E-24 mit Schaltgetriebe	High ratio final drive without ASD recommended in conjunction with 4-speed automatic transmission and for 300E-24 with manual transmission	Rapport de pont arrière supérieur sans ASD recommandé en connection avec transmission automatique de 4 vitesses et pour 300E-24 avec transmission manuelle	33 60 0120
Motoröl-Abscheide-System (MAS) verringert den Motorölverbrauch (auch bei Serienmotoren) und entlastet so die Umwelt durch Ölrückführung in den Ölkreislauf des Motors	Oil mist separator (MAS) reduces engine oil consumption (the same applies to standard engines), thus discharging the environment by bringing oil back into oil circulation	Système de reniflard d'huile réduit la consommation d'huile du moteur (le même s'applique aux moteurs standard) et décharge l'environnement en ramenant l'huile dans le cycle d'huile	11 65 0569
Motorölkühlanlage 4 Zylinder thermostatisch geregelt	Engine oil cooling system 4 cyl. thermostat controlled	Système de refroidissement à huile 4 cyl. contrôlé par thermostat	11 50 0510
Motorölkühlanlage 6 Zylinder thermostatisch geregelt	Engine oil cooling system 6 cyl. thermostat controlled	Système de refroidissement à huile 6 cyl. contrôlé par thermostat	11 50 0550
Motoröl Castrol RS SAE 10W-60 Racing Syntec	Engine oil Castrol RS SAE 10W-60 Racing Syntec	Huile à moteur Castrol RS SAE 10W-60 Racing Syntec	11 50 0600



Carlsson Motor/Carlsson engine/moteur Carlsson C60 V8 6.0l 290kW(395PS) für/for/pour E420

Motor-Elektronik

Engine-Electronics

Moteur-Electron.

Article no.
no. d'articleVmax Entriegelung 255 km/h für
E 420Aufhebung der serienmäßigen
Geschwindigkeitsbegrenzung bei
250 km/h, Reifenfreigabe
erforderlichVmax delimiter 255 km/h for E
420An electronic module to remove the
standard 250 km/h speed limit,
approval of tyres necessaryVmax déblocage 255 km/h pour E
420Un module électronique servant à
supprimer la limitation de vitesse
standard de 250 km/h, admission
des pneus nécessaire

11 70 0125

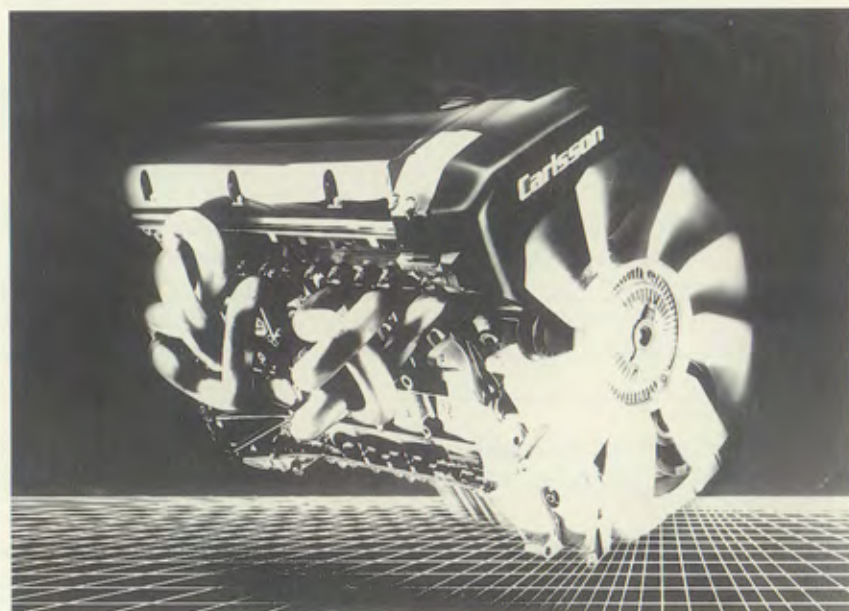
ASR abschaltbar

mit Bedienschalte zum Aus- und
Einschalten des ASR-Systems

ASR on/off switch

with operating switch for activating
and deactivating the ASR anti-slip
systemCoupure du dispositif anti-
patinagemuni d'un bouton de commande
pour activer et désactiver le
dispositif anti-patinage

12 68 0200



Carlsson Motor/Carlsson engine/moteur Carlsson C35-24 3.5l 202kW(275PS) für/for/pour 300E/CE/TE/Cabriolet-24



E320 Cabriolet, ovales Auspuff-Endrohr in poliertem Edelstahl für Carlsson-Heckschürze/oval exhaust tailpipe in polished stainless steel for Carlsson rear skirt/sortie d'échappement ovale en acier inoxydable pour jupe arrière Carlsson, Radsatz/set of

Auspuff

Exhaust

Echappement

Article no.
no. d'articleSport-Metall-Katalysatoren-
Trägerempfohlen bei C36/C35-24/C35
Motor-Umbau für hohe
Leistungsausbeute und niedrige
Schadstoff-EmissionenMetal sport catalytic converter
assemblyrecommended in conjunction with
C36/C35-24/C35 engine conversion
in order to achieve optimum
performance and low emission of
toxic substancesPot d'échappement catalytique
sport en métalrecommandé en connection avec
transformation du moteur C36/C35-
24/C35 afin d'atteindre une
performance maximum et une
émission réduite de substances
toxiques

18 60 0020

Sport-Auspuffanlage für E 420

Mittel- und Nachschalldämpfer mit
ovalem, poliertem Edelstahl-
Endrohr, Nachschalldämpfer und
Verbindungsrohr aus Edelstahl

Sport exhaust system for E 420

Centre and rear silencer with oval
tailpipe made of stainless polished
steel, rear silencer and connection
pipe made of stainless steelSystème d'échappement sport
pour E 420Silencieux intermédiaire et arrière
agrémenté d'une sortie ovale en
acier inoxydable poli, silencieux
arrière et tuyau de raccordement en
acier inoxydable

18 60 0550

Sport-Auspuffanlage für
E280/E320, 300E/300E-24 CoupéMittel- und Nachschalldämpfer mit
ovalem, poliertem Edelstahl-
EndrohrSport exhaust system for
E280/E320, 300E/300E-24 CoupéCentre and rear silencer with oval
tailpipe made of stainless polished
steelSystème d'échappement sport
pour E280/E320, 300E/300E-24
CoupéSilencieux intermédiaire et arrière
agrémenté d'une sortie en acier
inoxydable poli

18 60 0260

Sport-Auspuffanlage für
260/300/300E-24Mittel- und Nachschalldämpfer mit
ovalem, polierten Edelstahl-EndrohrSport exhaust system for
260/300/300E-24Centre and rear silencer with oval
tailpipe made of stainless polished
steelSystème d'échappement sport
pour 260/300/300E-24Silencieux intermédiaire et arrière
agrémenté d'une sortie en acier
inoxydable poli

18 60 0220

Sport-Nachschalldämpfer für 200-
230E/CEKomplett aus Edelstahl mit ovalem,
polierten EndrohrSport rear silencer for 200-
230E/CECompletely made of stainless steel
with oval polished tailpipeSilencieux arrière sport pour 200-
230E/CEComplètement en acier inoxydable
muni d'une sortie ovale polie

18 60 0100

Sport-Nachschalldämpfer für
260/300E/CE-24, E280/320Komplett aus Edelstahl mit ovalem,
polierten EndrohrSport rear silencer for
260/300E/CE-24, E280/320Completely made of stainless steel
with oval polished tailpipeSilencieux arrière sport pour
260/300E/CE-24, E280/320Complètement en acier inoxydable
muni d'une sortie ovale polie

18 60 0210

Sport-Nachschalldämpfer für
CabrioletKomplett aus Edelstahl mit ovalem,
polierten Endrohr

Sport rear silencer for Cabriolet

Completely made of stainless steel
with oval, polished tailpipeSilencieux arrière sport pour
CabrioletComplètement en acier inoxydable
muni d'une sortie ovale polie

18 60 0280

Sport-Nachschalldämpfer für T-
Lim.Komplett aus Edelstahl mit ovalem,
poliertem Endrohr

Sport rear silencer for T-Lim.

Completely made of stainless steel
with oval polished tailpipeSilencieux arrière sport pour
limousine TComplètement en acier inoxydable
muni d'une sortie ovale polie

18 60 0208

E-Klasse (Basis)			page 42
Fahrwerk	Suspension	Suspension	Article no. no. d'article
Sportfahrwerk für E420, Cabriolet	Sport suspension for E420, Cabriolet	Suspension sport pour E420, Cabriolet	31 60 1340
Sportfahrwerk für 5/6 Zylinder Lim./Coupé	Sport suspension for 5/6 cylinder Lim./Coupé	Suspension sport pour 5/6 cylindres Lim./Coupé	31 60 1320
Sportfahrwerk für 4 Zylinder Lim./Coupé	Sport suspension for 4 cylinder Lim./Coupé	Suspension sport pour 4 cylindres Lim./Coupé	31 60 1325
Sportfahrwerk für 5/6 Zyl. T-Lim.	Sport suspension for 5/6 cylinder T-Lim.	Suspension sport pour 5/6 cylindres limousine T	31 60 1260
Sportfahrwerk für 4 Zyl. T-Lim.	Sport suspension for 4 cylinder T-Lim.	Suspension sport pour 4 cylindres Lim.-T.	31 60 1270
EVS-Fahrwerk, 5-fach höheneinstellbar bei MB Niveau Reg. Einstellbereich insgesamt 70 mm, 40 mm tiefer bis 30 mm höher mit Geschwindigkeits-Absenkung ab 80 km/h, für Fahrzeuge mit org. MB Niveauregulierung	EVS suspension with MB automatic self-levelling 5 settings, -40 mm and + 30 mm with automatic ride-height lowering at 80 km/h, fits vehicles with original MB self-levelling	Suspension EVS avec correcteur de hauteur automatique de MB -40 mm et + 30 mm avec jeu de ressorts de vitesse automatique à 80 km/h, pour véhicules avec correcteur automatique d'origine MB	31 60 0300
EVS-Fahrwerk, 5-fach höheneinstellbar keine MB Niveau- Reg. wie zuvor, jedoch für Fahrzeuge ohne MB Niveauregulierung	EVS-suspension without MB automatic self-levelling five settings, as above, but for vehicles without MB self-levelling	Suspension EVS sans correcteur de hauteur automatique comme ci-dessus, mais pour des véhicules sans correcteur de hauteur d'origine MB	31 60 0350
Tieferlegung für E420, Cabriolet	Lowering for E420, Cabriolet	Jeu de ressorts pour E420, Cabriolet	31 60 0170
Tieferlegung für 5/6 Zyl. Lim./Coupé/T-Lim.	Lowering for 5/6 cylinder Lim./Coupé/T-Lim.	Jeu de ressorts pour 5/6 cylindres Lim./Coupé/Limousine T	31 60 0150
Tieferlegung für 4 Zyl. Lim./Coupé/T-Lim.	Lowering for 4 cylinder Lim./Coupé/T-Lim.	Jeu de ressorts pour 4 cylindres Lim./Coupé/Limousine T	31 60 0130
Stabilisatoren-Satz, verstärkt vermindert die Seitenneigung bei Kurvenfahrt, für sportliche Fahrweise	Set of strengthened stabilizers reinforces lateral stability when taking winds, for sporting driving	Jeu de stabilisateurs renforcés renforce stabilité latérale au moment de prendre les virages, pour conduite sportive	31 60 2815
Federbeinbrücke vorne zur Vorderbauverstärkung, empfohlen bei Leistungssteigerung oder Tieferlegung mit Breitreifen in Alu-Edelstahl-Bauweise hochglanzpoliert	Strut brace front recommended in connection with performance increase or lowering with wide tyres in polished stainless aluminium style	Renfort avant recommandé en connection avec gain de puissance ou abaissement avec pneus larges dans le style d'aluminium en acier inoxydable	31 60 0200
Sport-Bremsanlage für hohe Bremsleistung mit innenbelüfteten Bremsscheiben vorne, nur in Verbindung mit bestimmten Alurädern	Sport brake system for higher brake performance with ventilated front brake rotors, only in conjunction with certain aluminium wheels	Kit de freins sport pour une meilleure puissance de freinage muni de disques de freins ventilés, seulement en connection avec certaines jantes en alu	34 60 0200

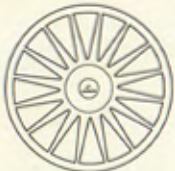
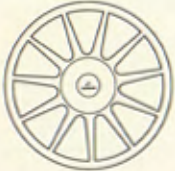
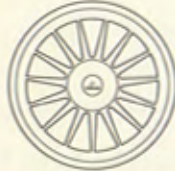
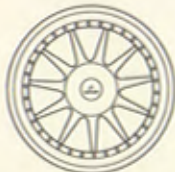
E-Klasse (Basis)			page 43
Innenausstattung	Interior	Intérieur	Article no. no. d'article
Tachometer 300 km/h (bitte HA-Übersetzung und Reifengröße angeben)	Speedometer 300 km/h (please state rear-axle ratio and tyre size)	Tachymètre 300 km/h (veuillez nous indiquer le rapport de démultiplication du pont arrière ainsi que les mesures des pneus)	62 60 0220
Mehrprijs bei Nichtanlieferung des Serienteils (E420 Mehrpreis)	Extra cost if standard parts are not supplied (E420 Extra cost)	Prix supplémentaire si le tachymètre standard n'est pas délivré (E420 prix supplémentaire)	62 60 9220
<u>Sportsitze von Recaro</u> Sportsitz Typ 1 guter Seitenhalt in Original MB-Stoff (LSM)	<u>Recaro sports seats</u> Sports seat type 1 good lateral support in original MB fabric (LSM)	<u>Siège sport Recaro</u> Siège sport type 1 bon support latéral en tissu d'origine de MB (LSM)	52 50 0400
Typ 2 mit einstellbaren Seitenwangen für Sitzfläche/Lehne (LTX)	Type 2 with built-in side bolsters for seat/backrest (LTX)	Type 2 muni d'une jumelle latérale pour siège/accoudoir (LTX)	52 50 0500
Typ 3 wie Typ 2 und mit elektrischer Lehne, Airmatic (Ergo-med)	Type 3 as type 2 and with electric recline, Airmatic (Ergomed)	Type 3 comme type 2, mais doté d'un accoudoir électrique, Airmatic (Ergomed)	52 50 0600
Lederbezug pro Sitz, auf Wunsch mit Perforation	Leather upholstery per seat with perforations if required	Revêtement cuir par siège, avec perforation sur demande	52 00 0001
Sitzheizung pro Sitz	Seat heating per seat	Chauffage du siège par siège	52 00 0005
Konsole	Console	Glissière	52 60 0500
Fußmatten (4 Stück) in Softvelours, anthrazit für Lim./T-Lim.	Foot mats (4 pieces) in soft velour, anthracite for Lim./T-Lim.	Jeu de tapis (4 pièces) anthracite pour Lim./Lim-T	52 60 0200
Fußmatten (4-Stück) in Softvelours, anthrazit für Coupé	Foot mats (4 pieces) in soft velours, anthracite for Coupé	Jeu de tapis (4 pièces) anthracite pour Coupé	52 60 0300
Fußmatten (2-Stück) in Softvelours, anthrazit für Cabriolet	Foot mats (2 pieces) in soft velours, anthracite for Cabriolet	Jeu de tapis (2 pièces) anthracite pour Cabriolet	52 60 0100
Lederlenkräder siehe Programm W 201	Leather steering wheels, see program W 201	Volant en cuir, voir programme W 201	
Teilleder-Ausstattung 2 Vordersitze mit Kopfstützen und kpl. Rückbank (ohne Mittellehne), 4 Türverkleidungen (Mittelteile), auf Wunsch gerafft mit Leder beziehen	Partial leather upholstery 2 front seats with head rest and complete rear bench (without centre rest), 4 door panels (centre parts), gathered on demand	Intérieur partiel en cuir 2 sièges avant avec repose tête et banquette arrière complète (sans accoudoir intermédiaire), 4 revêtements de portes (parts intermédiaires), raflé si désiré	52 60 0810
Komplettleder-Ausstattung 2 Vordersitze mit Rückenverkleidung und Kopfstützen, Rückbank, 4 komplette Türverkleidungen, Armaturenbrett, Mittelkonsole vorne, A-, B- und C-Holme	Full leather upholstery 2 front seats with head rest, rear seats, door panels complete, dashboard, front centre consoles, A, B and C columns	Intérieur complet en cuir 2 sièges avant avec revêtement arrière et repose tête, sièges arrière, 4 revêtements complets de portes, tableau de bord, glissière intermédiaire avant	52 60 0820
Original-Lenkrad mit Leder beziehen	Original steering wheel covered in leather	Volant en cuir	52 60 0830
Airbag-Pralltopf in Leder beziehen	Airbag covered in leather	Sac Airbag	52 60 0840

Innenausstattung	Interior	Intérieur	Article no. no. d'article
Schalthebel mit Leder beziehen (Automatik oder mech. Getriebe)	Gear lever covered in leather (automatic or mechanical gearbox)	Levier de changement de vitesse en cuir (pour boîte de vitesse automatique ou mécanique)	52 60 0850
Karosserie	Bodywork	Carosserie	
Frontspoiler für integrierte Weitstrahler	Frontspoiler for driving lamps	Spoiler avant pour phares longue portée	51 60 0510
Einbausatz Weitstrahler	Set of driving lamps	Jeu de phares longue portée	62 50 0100
Einbausatz Nebelscheinwerfer	Set of fog lamps	Jeu de phares anti-brouillard	62 50 0100



300CE-24 Coupé mit Aerodynamik rundum und Nebelscheinwerfern im Frontspoiler/with aerodynamic parts and fog lamps in front spoiler/avec pièces aérodynamiques et phares anti-brouillard pour spoiler avant, Sportfahrwerk/sport suspension/suspension sport, Heckflügel/rear wing/aileron arrière, Radsatz/set of wheels/jeu de jantes 8,0x17" Design 3/11 mit/with/avec 225/45 und/and/et 255/40 ZR 17 Pirelli PZero

Karosserie	Bodywork	Carosserie	Article no. no. d'article
Seitenleisten-Satz (links und rechts) für Coupé/Cabriolet	Set of side skirts (left and right) for Coupé/Cabriolet	Jeu de bas de caisse (gauche et droite) pour Coupé/Cabriolet	51 60 0550
Scherenwagenheber (bei Seitenleisten mitbestellen)	Car jack (has to be ordered in connection with side skirts)	Cric (à commander en connection avec bas de caisse)	51 50 1347
Heckschürze für Unterflurflügel für Lim./Coupé ab 10/92	Rear skirt for under-floor wing for Lim./Coupé from 10/92	Jupe arrière pour extracteur d'air pour Lim./Coupé à partir de 10/92	51 60 1300
Heckschürze für Unterflurflügel für Lim./Coupé bis 9/92	Rear skirt for under-floor wing for Lim./Coupé up to 9/92	Jupe arrière pour extracteur d'air pour Lim./Coupé jusqu'à 9/92	51 60 1340
Heckschürze für T-Lim.	Rear skirt for T-Lim.	Jupe arrière pour Lim.-T	51 60 1360
Metall-Motorhaube SEC/SL-Look passend für SEC oder SL-Look Design, bitte bei Bestellung angeben	Metal bonnet SEC/SL-Look fits SEC or SL-Look design, please indicate when placing your order	Capot en métal SEC/SL-Look peut être combiné avec SEC ou SL- Look design, veuillez indiquer en passant votre commande	51 60 1660
SL-Look Grill	SL-Look inset	Calandre SL-Look	51 60 1680
Kühlerrahmen ohne MB-Stern, verchromt	Radiator surround without MB star, chromed	Grille de calandre sans étoile MB, en chrome	51 60 1640
Kühlerrahmen ohne MB-Stern, zur Lackierung	Radiator surround without star MB, for painting	Grille de calandre sans étoile MB, pour peinture	51 60 1641
Unterflurflügel für Serienauspuff für Lim./Coupé bis 9/92	Under-floor wing for standard exhaust for Lim./Coupé up to 9/92	Extracteur d'air pour échappe- ment standard pour Lim./Coupé jusqu'à 9/92	51 60 1341
Unterflurflügel für Carlsson Auspuff für Lim./Coupé bis 9/92	Under-floor wing for Carlsson exhaust for Lim./Coupé up to 9/92	Extracteur d'air pour échappe- ment Carlsson pour Lim./Coupé jusqu'à 9/92	51 60 1342
Heckflügel, freitragend für Lim.	Rear wing without central support for Lim.	Aileron arrière sans support central pour Lim.	51 60 1396
Heckflügel, freitragend für Coupé	Rear wing without central support for Coupé	Aileron arrière sans support central pour Coupé	51 60 1397

Räder	Wheels	Jantes	Article no. no. d'article
 1/15			
Alurad 7,0x15" ET 33	Aluminium wheel 7.0x15" ET 33	Jantes en alu 7,0x15" ET 33	36 50 0220
Alurad 7,5x16" ET 38	Aluminium wheel 7.5x16" ET 38	Jantes en alu 7,5x16" ET 38	36 50 0310
Alurad 8,0x17" ET 30	Aluminium wheel 8.0x17" ET 30	Jantes en alu 8,0x17" ET 30	36 60 0400
Alurad 8,5x18" ET 34	Aluminium wheel 8.5x18" ET34	Jantes en alu 8,5x18" ET 34	36 60 0420
 1/11			
Alurad 7,0x15" ET 30	Aluminium wheel 7.0x15" ET 30	Jantes en alu 7,0x15" ET 30	36 50 1360
Alurad 7,5x16" ET 42 (nicht 24V/E420, 400E)	Aluminium wheel 7.5x16" ET 42 (not 24V/E420, 400E)	Jantes en alu 7,5x16" ET 42 (pas 24V/E420, 400E)	36 60 1356
Alurad 8,5x16" ET 42 (nicht 24V/E420)	Aluminium wheel 8.5x16" ET 42 (not 24V/E420)	Jantes en alu 8,5x16" ET 42 (pas 24V/E420)	36 60 1360
 3/15			
Alurad 8,0x17" ET 30 nicht sichtbare Radhäftenschrauben	Aluminium wheel 8.0x17" ET 30 invisible wheel bolts	Jantes en alu 8,0x17" ET 30 boulons de roue invisibles	36 60 0410
 3/11			
Alurad 8,0x17" ET 30 sichtbare, verchromte Radhäftenschrauben	Aluminium wheel 8.0x17" ET 30 visible chrome wheel bolts	Jantes en alu 8,0x17" ET 30 boulons de roue en chrome visible	36 60 1390

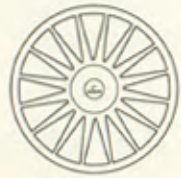
Räder-Zubehör	Wheel Accessories	Accessoires	Article no. no. d'article
Radkappe für Rad-Design 1/15 (ohne 18") 3/15 3/11	Wheel cap for design 1/15 (without 18") 3/15 3/11	Couvercle pour design 1/15 (sans 18") 3/15 3/11	36 50 1835
Radkappe nur 18"	Wheel cap only 18"	Couvercle seulement 18"	36 50 1820
Radkappe für Design 1/11	Wheel cap for design 1/11	Couvercle pour design 1/11	36 50 1355
Diebstahlsicherung für Design 1/15 3/15 3/11	Anti-theft device for design 1/15 3/15 3/11	Dispositif anti-vol pour design 1/15 3/15 3/11	36 50 1850
Diebstahlsicherung für Design 1/11	Anti-theft device for design 1/11	Dispositif anti-vol pour design 1/11	36 50 1384
Radschraube (bitte Radtyp/Nr. und Design angeben)	Wheel bolt (please indicate wheel type/no. and design)	Boulon de roue (veuillez indiquer type de jantes/no. et design)	36 50 0000
Kotflügel-Ausstellungsatz bei Rädermontage 15"/16"	Wing spacer kit for wheel fitting 15"/16"	Jeu de cales pour installation de jantes pour élargir les ailes 15"/16"	36 50 1446
Kotflügel-Ausstellungsatz bei Rädermontage 17"/18"	Wing spacer kit for wheel fitting 17"/18"	Jeu de cales pour installation de jantes pour élargir les ailes 17"/18"	36 50 1450
Alu-Ventil für 1-teilige Räder mit Design 1/15 1/11	Aluminium valve for 1-piece wheels with design 1/15 1/11	Valve en alu pour jantes d'une pièce avec design 1/15 1/11	36 50 0100
Alu-Ventil für 3-teilige Räder mit Design 3/15 3/11	Aluminium valve for 3-piece wheels with design 3/15 3/11	Valve en alu pour jantes de trois pièces avec design 3/15 3/11	36 50 0150
Einfederweg-Begrenzer vorne (Stück)	Front bump limiter (piece)	Butée avant (pièce)	36 50 1460

Ingvar Carlsson Fahrertraining/Ingvar Carlsson driving courses/Cours de conduite Ingvar Carlsson...



... mit dem Instruktor im Grenzbereich unterwegs/on the road with the instructor to discover limits/en route avec l'instructeur pour découvrir les limites. Carlsson C36 3.6l (Basis/Basis/Base MB E280 Limousine) 206kW(280PS), Sportfahrwerk mit verstärkten Stabilisatoren/sport suspension with strengthened stabilizers/suspension sport avec jeu de stabilisateurs renforcés, Frontspoiler mit Weitstrahlern/front spoiler with driving lights/spoiler avant avec phares longue portée, Radsatz/set of wheels/jeu de jantes 8,0x17" Design 3/15 mit/with/avec 235/45 ZR 17 Goodyear Eagle GS-D

Komplettradsätze
 mit Pirelli PZero oder Goodyear
 Eagle GS-D/C

**Complete sets of
wheels with tyres**
**Jeux de roues avec
pneus**
Article no.
no. d'article

1/15

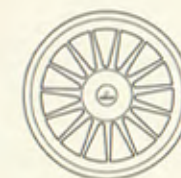
Alu-Radsatz 7,0x15" mit 205/60 Pirelli P600 Nacharbeit: 1	Set of aluminium wheels 7.0x15" with 205/60 Pirelli P600 Modification: 1	Jeu de roues alu 7,0x15" avec 205/60 Pirelli P600 Modification: 1	37 15 1200
Alu-Radsatz 7,5x16" mit 205/55 ZR16 Nacharbeit: 1,2	Set of aluminium wheels 7.5x16" with 205/55 ZR16 Modification: 1, 2	Jeu de roues alu 7,5x16" avec 205/55 ZR16 Modification: 1, 2	37 16 0300
Alu-Radsatz 7,5x16" mit 205/55 und 225/50 ZR16 Nacharbeit: 1-3	Set of aluminium wheels 7.5x16" with 205/55 and 225/50 ZR16 Modification: 1-3	Jeu de roues alu 7,5x16" avec 205/55 et 225/50 ZR16 Modification: 1-3	37 16 0320
Alu-Radsatz 8,0x17" mit 225/45 ZR17 Nacharbeit: 1-8	Set of aluminium wheels 8.0x17" with 225/45 ZR17 Modification: 1-8	Jeu de roues alu 8,0x17" avec 225/45 ZR17 Modification: 1-8	37 17 0980
Alu-Radsatz 8,0x17" mit 235/45 ZR17 Nacharbeit: 1-8	Set of aluminium wheels 8.0x17" with 235/45 ZR17 Modification: 1-8	Jeu de roues alu 8,0x17" avec 235/45 ZR17 Modification: 1-8	37 17 1000
Alu-Radsatz 8,0x17" mit 225/45 und 255/40 ZR17 Nacharbeit: 1-9	Set of aluminium wheels 8.0x17" with 225/45 and 255/40 ZR17 Modification: 1-9	Jeu de roues alu 8,0x17" avec 225/45 et 255/40 ZR17 Modification: 1-9	37 17 1020
Alu-Radsatz 8,5x18" mit 225/40 ZR18 Nacharbeit: 1-9	Set of aluminium wheels 8.5x18" with 225/40 ZR18 Modification: 1-9	Jeu de roues alu 8,5x18" avec 225/45 ZR18 Modification: 1-9	37 18 1190
Alu-Radsatz 8,5x18" mit 225/40 und 255/35 ZR18 Nacharbeit: 1-9	Set of aluminium wheels 8.5x18" with 225/40 and 255/35 ZR18 Modification: 1-9	Jeu de roues alu 8,5x18" avec 225/40 et 255/35 ZR18 Modification: 1-9	37 18 1200



1/11

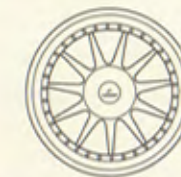
Alu-Radsatz 7,0x15" mit 205/60 Pirelli P600 Nacharbeit: 1	Set of aluminium wheels 7.0x15" with 205/60 Pirelli P600 Modification: 1	Jeu de roues alu 7,0x15" avec 205/60 Pirelli P600 Modification: 1	37 15 2200
Alu-Radsatz 7,5/8,5x16" mit 205/55 und 225/50 ZR16 Nacharbeit: 1-3	Set of aluminium wheels 7.5/8.5x16" with 205/55 and 225/50 ZR16 Modification: 1-3	Jeu de roues alu 7,5/8,5x16" avec 205/55 et 225/50 ZR16 Modification: 1-3	37 16 2200

Komplettradsätze
 mit Pirelli PZero oder Goodyear
 Eagle GS-D/C

**Complete sets of
wheels with tyres**
**Jeux de roues avec
pneus**
Article no.
no. d'article

3/15

Aluradsatz 8,0x17" mit 215/50 ZR17 Nacharbeit: 1-5,7, 8	Set of aluminium wheels 8.0x17" with 215/50 ZR17 Modification: 1-5,7,8	Jeu de roues alu 8,0x17" avec 215/50 ZR17 Modification: 1-5,7,8	37 17 1990
Alu-Radsatz 8,0x17" mit 225/45 ZR17 Nacharbeit: 1-8	Set of aluminium wheels 8.0x17" with 225/45 ZR17 Modification: 1-8	Jeu de roues alu 8,0x17" avec 225/45 ZR17 Modification: 1-8	37 17 2000
Alu-Radsatz 8,0x17" mit 235/45 ZR17 Nacharbeit: 1-8	Set of aluminium wheels 8.0x17" with 235/45 ZR17 Modification: 1-8	Jeu de roues alu 8,0x17" avec 235/45 ZR17 Modification: 1-8	37 17 2020
Alu-Radsatz 8,0x17" mit 225/45 und 255/40 ZR17 Nacharbeit: 1-9	Set of aluminium wheels 8.0x17" with 225/45 and 255/40 ZR17 Modification: 1-9	Jeu de roues alu 8,0x17" avec 225/45 et 255/40 ZR17 Modification: 1-9	37 17 2040



3/11

Alu-Radsatz 7,5x17" mit 215/50 ZR17 Nacharbeit: 1-5,8	Set of aluminium wheels 7.5x17" with 215/50 ZR17 Modification: 1-5, 8	Jeu de roues alu 7,5x17" avec 215/50 ZR17 Modification: 1-5, 8	37 17 3200
Alu-Radsatz 8,0x17" mit 225/45 ZR17 Nacharbeit: 1-8	Set of aluminium wheels 8.0x17" with 225/45 ZR17 Modification: 1-8	Jeu de roues alu 8,0x17" avec 225/45 ZR17 Modification: 1-8	37 17 3280
Alu-Radsatz 8,0x17" mit 235/45 ZR17 Nacharbeit: 1-8	Set of aluminium wheels 8.0x17" with 235/45 ZR17 Modification: 1-8	Jeu de roues alu 8,0x17" avec 235/45 ZR17 Modification: 1-8	37 17 3300
Alu-Radsatz 8,0x17" mit 225/45 und 255/40 ZR17 Nacharbeit: 1-9	Set of aluminium wheels 8.0x17" with 225/45 and 255/40 ZR17 Modification: 1-9	Jeu de roues alu 8,0x17" avec 225/45 et 255/40 ZR17 Modification: 1-9	37 17 3320

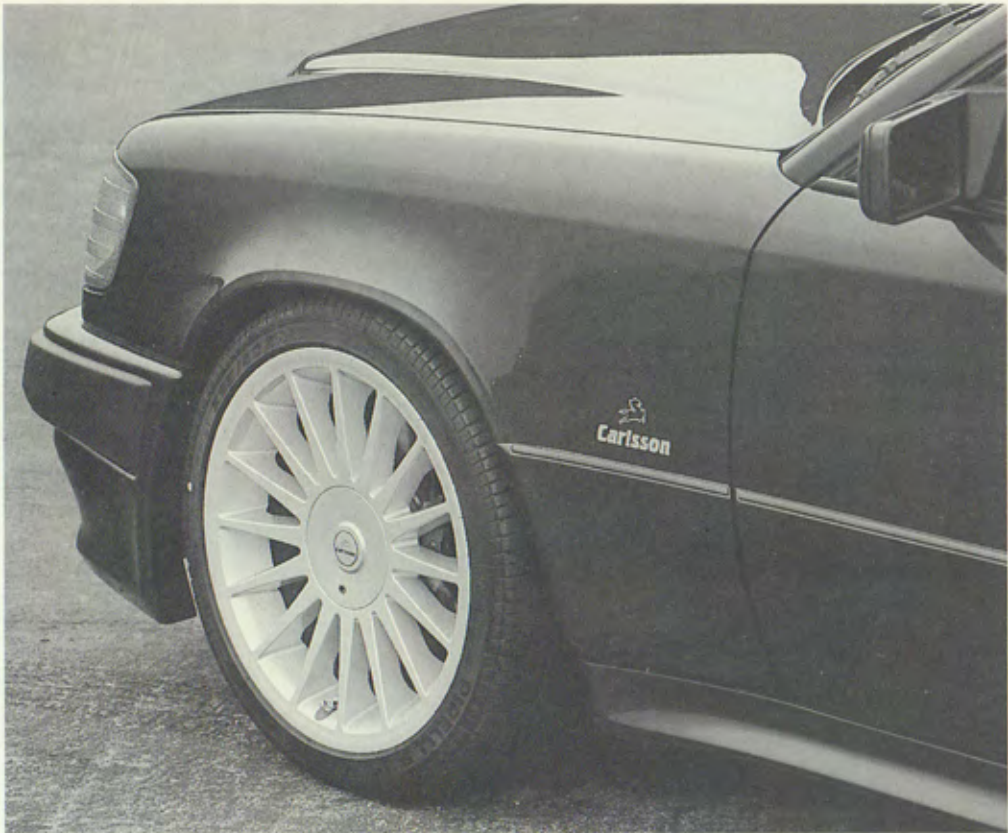
Nacharbeiten

Modifications

Modifications

Article no.
no. d'article

1 =	Kotflügel und Stoßfänger vorne ausstellen	Fit spacer to front wings and bumper	Extension des ailes et amortisseurs avant
2 =	Radläufe vorne umbördeln	Bend in the edges of the front wheel arches	Bordure des ailes avant
3 =	Radläufe hinten umbördeln	Bend in the edges of the rear wheel arches	Bordure des ailes arrière
4 =	Lenkanschlag-Begrenzung einbauen	Fit steering lock limiter	Installation de l'antivol
5 =	Einfederweg-Begrenzung einbauen	Fit bump limiter	Installation de la butée de braquage
6 =	Überprüfung des Tachometers, ggf. Anpassung	Check speedometer and recalibrate if necessary	Le tachymètre doit être ajusté selon le développement du pneumatique
7 =	Innere Radhäuser vorne und Flankenschutz in Radlauf vorne/hinten nacharbeiten	Modify front wheel housings, as well as side protection panels in front and rear wheel arches	Modification des passages de roue avant ainsi que protection des flancs latéraux dans les ailes avant et arrière
8 =	Radlaufkanten vorne leicht nach außen stellen und Kotflügel aufweiten (ohne Lackieren)	Bend front wheel arch edges outwards and flare wings slightly (excluding spraying)	Extension de la bordure d'ailes (sans peinture)
9 =	Hintere Seitenwände herausziehen zur Abdeckung der Reifenlaufflächen (Metall-Streifen einschweißen), nicht bei Coupé/Cabriolet	Push out rear side panels to protect tread (metal strips must be shrink-wrapped), not in connection with Coupé/Cabriolet	Extension des parois latérales arrière afin de protéger bande de roulement (souder lamelle métallique), pas en connection avec Coupé/Cabriolet



Oben/top/en haut

W124 mit Alurad/with aluminium wheel/avec jante en alu 8,5x18" Design 1/15 mit/with/avec 225/40 ZR18 Pirelli PZero, Sportfahrwerk und Frontspoiler/sport suspension and front spoiler/suspension sport et spoiler avant

Unten/bottom/en bas

Der Instruktor mit dem Testfahrzeug C36 3.6l (Basis 280E) und Kunden beim Ingvar Carlsson-Fahrtraining/The instructor with the test vehicle C36 3.6l (basis 280E) and customers at the Ingvar Carlsson driving course/L'instructeur avec le véhicule d'essai C36 3.6l (base 280E) et clients lors du cours de conduite Ingvar Carlsson





Carlsson C60 V8 6.0l 290kW(395PS) im MB 500E, Sportfahrwerk mit verstärktem Stabilisator
vorne/sport suspension with strengthened front stabilizer/suspension sport avec stabilisateur
renforcé avant, Sportbremsanlage/sport braking system/système de freinage sport, Radsatz/set of
wheels/jeu de jantes 8,5x18" Design 1/15 mit/with/avec 235/40 und/and/et 265/35 ZR 18

Motor

Engine

Moteur

Motor-Umbau C60 V8

Hubraum: 5960ccm
Leistung: 290kW(395PS)/5600min⁻¹
Max. Drehmo.: 590 Nm/3700 min⁻¹
Vmax: 274 km/h
0-100 km/h: 5,4 sec.

Engine conversion C60 V8

Capacity: 5960ccm
Perform.: 290kW(395bhp)/5600rpm
Max. torque: 590 Nm/3700rpm
Vmax.: 274 km/h
0-100 km/h: 5,4 sec.

Moteur C60 V8

Cylindrée: 5960ccm
Perf.: 290kW(395CV)/5600min⁻¹
Couple max.: 590 Nm/3700 min⁻¹
Vmax: 274 km/h
0-100 km/h: 5,4 sec.

Article no.
no. d'article

11 70 0200

Hinterachsgetriebe für Vmax

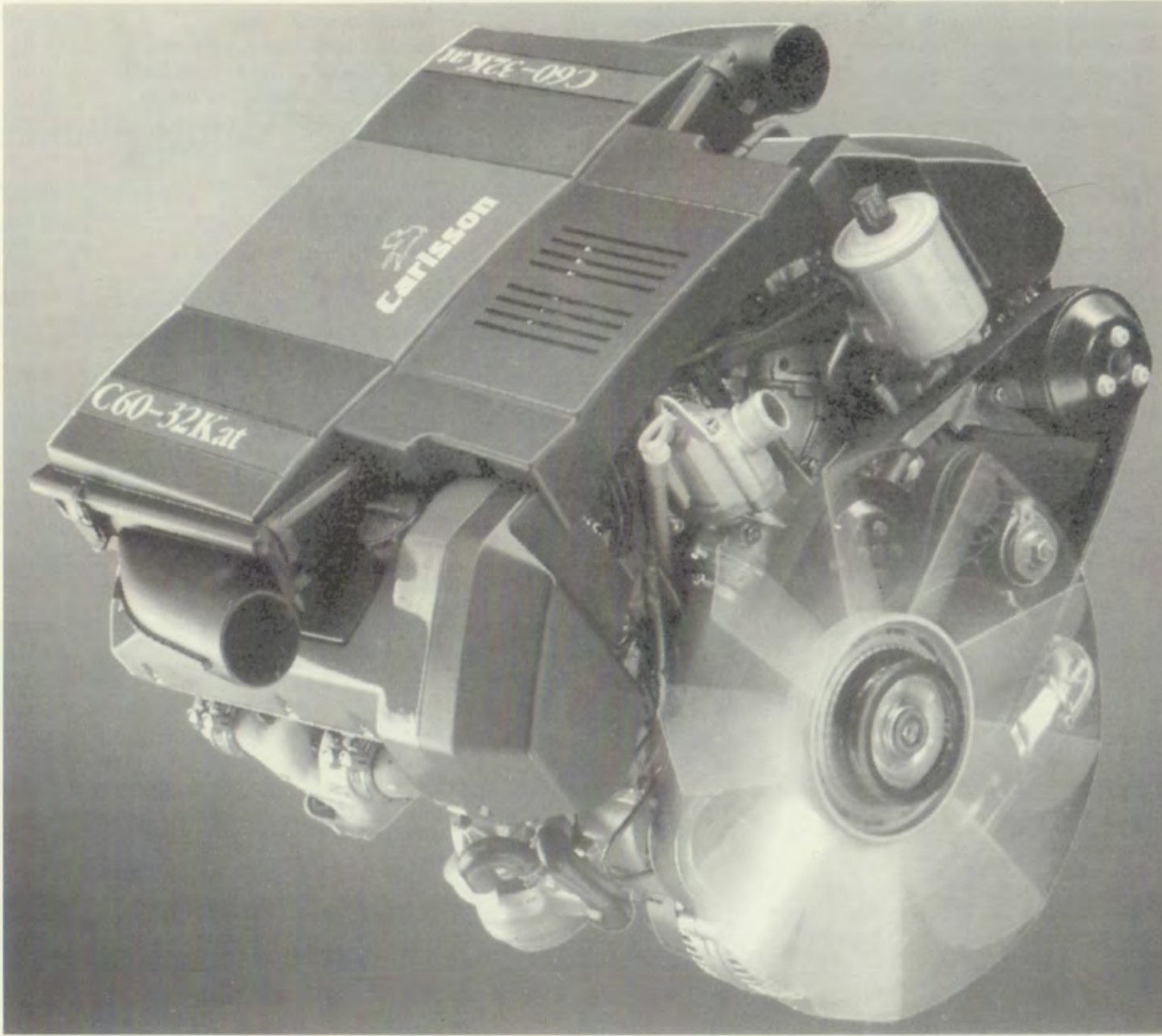
mit Übersetzung i = 2,65 : 1 im
Tausch

Rear axle gearbox for Vmax

with ratio i = 2,65 : 1 in exchange

Boîte de vitesse de pont arrière
pour Vmax
avec rapport i = 2,65 : 1 en
échange

33 68 0180



Carlsson Motor-Umbau/Carlsson engine conversion/Modification du moteur Carlsson C60 V8
6.0l 290kW(395PS) für/for/pour MB E500

E 500 (Basis)		page 54	
Motor-Elektronik	Engine Electronics	Moteur-Electron.	Article no. no. d'article
Vmax Entriegelung 267 km/h Aufhebung der serienmäßigen Geschwindigkeitsbegrenzung bei 250 km/h, Hinterachsgetriebe 33 68 0180 für Vmax von 267 km/h und Reifenfreigabe erforderlich	Vmax delimiter 267 km/h An electronic module to remove the standard 250 km/h speed limit, rear axle gearbox 33 68 0180 for Vmax 267 km/h and approval of tyres necessary	Vmax déblocage 267 km/h Un module électronique servant à supprimer la limitation de vitesse standard de 250 km/h, il faut boîte de vitesse 33 68 0180 pour Vmax 267 km/h et autorisation des pneus	11 70 0120
ASR abschaltbar mit Bedienschalter zum Aus- und Einschalten des ASR-Systems	ASR on/off switch with operating switch for activating and deactivating the ASR anti-slip system	Coupure du dispositif anti- patinage muni d'un bouton de commande pour activer et désactiver le dispositif anti-patinage	11 68 0200
Auspuff Sport-Nachschalldämpfer Komplett aus Edelstahl mit ovalem, polierten Endrohr 140 x 60 mm, Auspuffrohr 18 68 0320 bei Erstmontage mitbestellen	Exhaust Sport rear silencer completely made of polished stainless steel with oval polished tailpipe 140 x 60 mm, in case of first fitting please order also exhaust pipe 18 68 0320	Echappement Silencieux arrière sport complet, agrémenté d'une sortie ovale en acier inoxydable poli 140 x 60 mm, dans le cas d'installation première veuillez commander également le tuyau d'échappement 18 68 0320	18 70 0100
V8 Racing-Nachschalldämpfer für sportlichen Auspuff-Sound, in der BRD nicht TÜV-zulässig, komplett aus Edelstahl mit ovalem, polierten Endrohr 140 x 60 mm, Verbindungsrohr - 18 67 0320 - bei Erstmontage mitbestellen	V8 Racing rear silencer for sporting exhaust sound, not approved by the German automobile expertise authority TÜV, complete- ly made of stainless steel with oval polished tailpipe 140 x 60mm, in the case of first fitting please order also connecting pipe 18 67 0320	Silencieux arrière V8 Racing pour un sound d'échappement sportif, pas autorisé par l'autorité d'expertise d'automobile allemande TÜV, complètement en acier inoxidable agrémenté d'une sortie ovale polie 140 x 60 mm, dans le cas de la première installation veuillez commander également le tuyau de jonction 18 67 0320	18 70 0150
Auspuffrohr Verbindung zwischen Mittel- und Nachschalldämpfer, komplett aus Edelstahl	Exhaust pipe connecting part between centre and rear silencer, completely made of polished stainless steel	Tuyau d'échappement Jonction entre silencieux inter- médiaire et arrière, complètement en acier inoxydable poli	18 67 0320

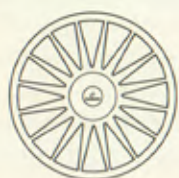


E 500 (Basis)		page 55	
Fahrwerk	Suspension	Suspension	Article no: no. d'article
Sportfahrwerk, 25-30 mm tiefer 2 Gasdruck-Stoßdämpfer vorne, 2 spezielle Dämpfer mit hydraulischem Niveaueausgleich hinten und 4 Fahrwerksfedern	Sport suspension 25-30 mm lower 2 front gas shock absorbers, 2 special rear absorbers with hydraulic levelling and 4 suspension springs	Suspension sport surbaissée de 25- 30 mm 2 amortisseurs à gaz avant, 2 amortisseurs arrière spéciaux avec correcteur de hauteur hydraulique et 4 ressorts de suspension	31 70 0350
Tieferlegung um 25-30 mm durch einzelne Fahrwerksfedern	Lowering 25-30 mm by means of separate suspension springs	Jeu de ressorts de 25-30 mm au moyen de ressorts de suspension séparés	31 68 0180
Stabilisatoren verstärkt für Vorderachse	Set of stabilizers, strengthened for front axle	Jeu de stabilisateurs, renforcé pour essieu avant	31 68 0700
Sport-Bremsanlage für hohe Bremsleistung mit innenbelüfteten Bremsscheiben vorne	Sport brake system for high braking power with ventilated front brake rotors	Kit de freins sport pour un meilleur freinage muni de disques de frein ventilés avant	34 60 0200
Innenausstattung Tachometer 300 km/h (bitte HA-Übersetzung und Reifen- größe angeben)	Interior Speedometer 300 km/h (please indicate rear-axle ratio and tyre size)	Intérieur Tachymètre 300 km/h (veuillez nous indiquer le rapport de démultiplication du pont arrière ainsi que les mesures des pneus) Prix supplémentaire si le tachy- mètre standard n'est pas délivré	62 68 0150 62 68 0110
Mehrpreis bei Nichtanlieferung des Serientachos	Extra cost if standard speedometer is not supplied		
Teilleider-Ausstattung 2 Vordersitze mit Kopfstützen und kpl. Rückbank (ohne Mittellehne), 4 Türverkleidungen (Mittelteile), auf Wunsch gerafft, mit Leder beziehen	Partial leather upholstery Covering in leather 2 front seats with head rest and complete rear bench (without centre rest), 4 door panels (centre parts), gathered on demand	Intérieur partiel en cuir 2 sièges avant avec repose tête et banquette arrière complète (sans accoudoir intermédiaire), 4 revête- ments de portes (parts intermé- diaires), raflé si désiré	52 68 0810
Komplettleder-Ausstattung 2 Vordersitze mit Rückenver- kleidung und Kopfstützen, Rück- bank, 4 komplette Türverklei- dungen, Armaturen Brett, Mittel- konsole vorne, A-, B-, C-Holme, Sonnenblenden, Lenkrad, Prall- kissen, Lenksäule, Schalthelb (V12 Einzelsitze/Armlehnen gegen Mehrpreis)	Full leather upholstery 2 front seats with head rest, rear seats, 4 door panels complete, dashboard, front centre consoles, A, B, and C columns, sun visors, steering wheel, airbags, steering column, gear lever (V12 individual seats/arm rests are charged at extra cost)	Intérieur complet en cuir 2 sièges avant avec revêtement arrière et repose tête, sièges arrière, 4 revêtements complets de portes, tableau de bord, glissière intermé- diarier avant, pare-soleil, volant, sac gonflable, colonne de direction, levier de changement de vitesse (V12 sièges individuels/ repos bras chargé au prix supplémentaire)	52 68 0820
Original-Lenkrad mit Leder beziehen	Original steering wheel covered in leather	Volant en cuir	52 68 0830
Airbag-Pralltopf in Leder beziehen	Airbag covered in leather	Sac Airbag en cuir	52 68 0840

Räder

Wheels

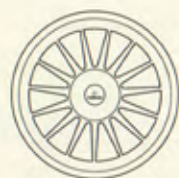
Jantes

Article no.
no. d'article

1/15

Alurad 8,5x17" ET 18	Aluminium wheel 8.5x17" ET 18	Jantes en alu 8,5x17" ET 18	36 70 0600
----------------------	-------------------------------	-----------------------------	------------

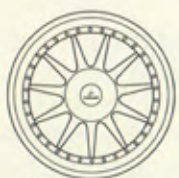
Alurad 8,5x18" ET 18	Aluminium wheel 8.5x18" ET 18	Jantes en alu 8,5x18" ET 18	36 70 0640
----------------------	-------------------------------	-----------------------------	------------



3/15

Alurad 8,5x17" ET 18 nicht sichtbare Radhäftenschrauben	Aluminium wheel 8.5x17" ET 18 invisible wheel bolts	Jantes en alu 8,5x17" ET 18 boulons de roue invisibles	36 70 0610
--	--	---	------------

Alurad 10x17" ET 18 nicht sichtbare Radhäftenschrauben	Aluminium wheel 10x17" ET 18 invisible wheel bolts	Jantes en alu 10x17" ET 18 boulons de roue invisibles	36 70 0620
---	---	--	------------



3/11

Alurad 8,5x17" ET 18 sichtbare verchromte Radhäftenschrauben	Aluminium wheel 8.5x17" ET 18 visible chrome wheel bolts	Jantes en alu 8,5x17" ET 18 boulons de roue visibles en chrome	36 70 0500
---	---	---	------------

Alurad 9,5x17" ET 18 sichtbare verchromte Radhäftenschrauben	Aluminium wheel 9.5x17" ET 18 visible chrome wheel bolts	Jantes en alu 9,5x17" ET 18 boulons de roue visibles en chrome	36 70 0510
---	---	---	------------

Räder-Zubehör

Wheels Accessories

Accessoires

Radkappe 18"	Wheel cap 18"	Couvercle 18"	36 50 1820
--------------	---------------	---------------	------------

Radkappe 17"	Wheel cap 17"	Couvercle 17"	36 50 1835
--------------	---------------	---------------	------------

Diebstahlsicherung	Anti-theft device	Dispositif anti-vol	36 50 1850
--------------------	-------------------	---------------------	------------

Radschraube (bitte Radtyp/Nr. und Design angeben)	Wheel bolt (please indicate wheel type/no. and design)	Boulon de roue (veuillez nous indiquer type/no. de jantes et design)	36 50 0000
--	---	--	------------

Kotflügel-Ausstellsatz bei Rädermontage	Wing spacer kit for wheel fitting	Jeu de cales pour installation de jantes pour élargir les ailes	36 50 1450
--	-----------------------------------	--	------------

Alu-Ventile für Räder s. SL-Klasse	Aluminium valves for wheels see SL-class	Valves en alu pour jantes, voir classe SL	
------------------------------------	---	--	--

Komplettradsätze
mit Pirelli PZeroComplete sets of
wheels with tyresJeux de roues avec
pneusArticle no.
no. d'article

1/15

Alu-Radsatz 8,5x17"
mit 235/45 und 265/40 ZR17
Nacharbeit: 1-3

Set of aluminium wheels 8.5x17"
with 235/45 and 265/40 ZR17
Modification: 1-3

Jeu de roues en alu 8,5x17"
avec 235/45 et 265/40 ZR17
Modification: 1-3

37 17 1100

Aluradsatz 8,5x18"
mit 245/40 ZR18
Nacharbeit: 1-4

Set of aluminium wheels 8.5x18"
with 245/40 ZR18
Modification: 1-4

Jeu de roues en alu 8,5x18"
avec 245/40 ZR18
Modification: 1-4

37 18 1020

Aluradsatz 8,5x18"
mit 235/40 und 265/35 ZR18
Nacharbeit: 1-4

Set of aluminium wheels 8.5x18"
with 235/40 and 265/35 ZR18
Modification: 1-4

Jeu de roues en alu 8,5x18"
avec 235/40 et 265/35 ZR18
Modification: 1-4

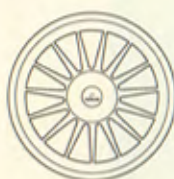
37 18 1000

Aluradsatz 8,5x18"
mit 245/40 und 275/35 Yokohama
AVS
Nacharbeit: 1-4

Set of aluminium wheels 8.5x18"
with 245/40 and 275/35 Yokohama
AVS
Modification: 1-4

Jeu de roues en alu 8,5x18"
avec 245/40 et 275/35 Yokohama
AVS
Modification: 1-4

37 18 1040



3/15

Aluradsatz 8,5x17"
mit 235/45 und 265/40 ZR17
Nacharbeit: 1-3

Set of aluminium wheels 8.5x17"
with 235/45 and 265/40 ZR17
Modification: 1-3

Jeu de roues 8,5x17"
avec 235/45 et 265/40 ZR17
Modification: 1-3

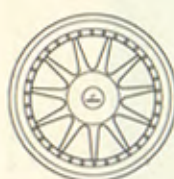
37 17 2420

Aluradsatz 8,5/10x17"
mit 235/45 und 265/40 ZR17
Nacharbeit: 1-3

Set of aluminium wheels
8.5/10x17"
with 235/45 and 265/40 ZR17
Modification: 1-3

Jeu de roues en alu 8,5/10x17"
avec 235/45 et 265/40 ZR17
Modification: 1-3

37 17 2440



3/11

Aluradsatz 8,5x17"
mit 235/45 und 265/40 ZR17
Nacharbeit: 1-3

Set of aluminium wheels 8.5x17"
with 235/45 and 265/40 ZR17
Modification: 1-3

Jeu de roues en alu 8,5x17"
avec 235/45 et 265/40 ZR17
Modification: 1-3

37 17 3120

Aluradsatz 8,5/9,5x17"
mit 235/45 und 265/40 ZR17
Nacharbeit: 1-3

Set of aluminium wheels
8.5/9.5x17"
with 235/45 and 265/40 ZR17
Modification: 1-3

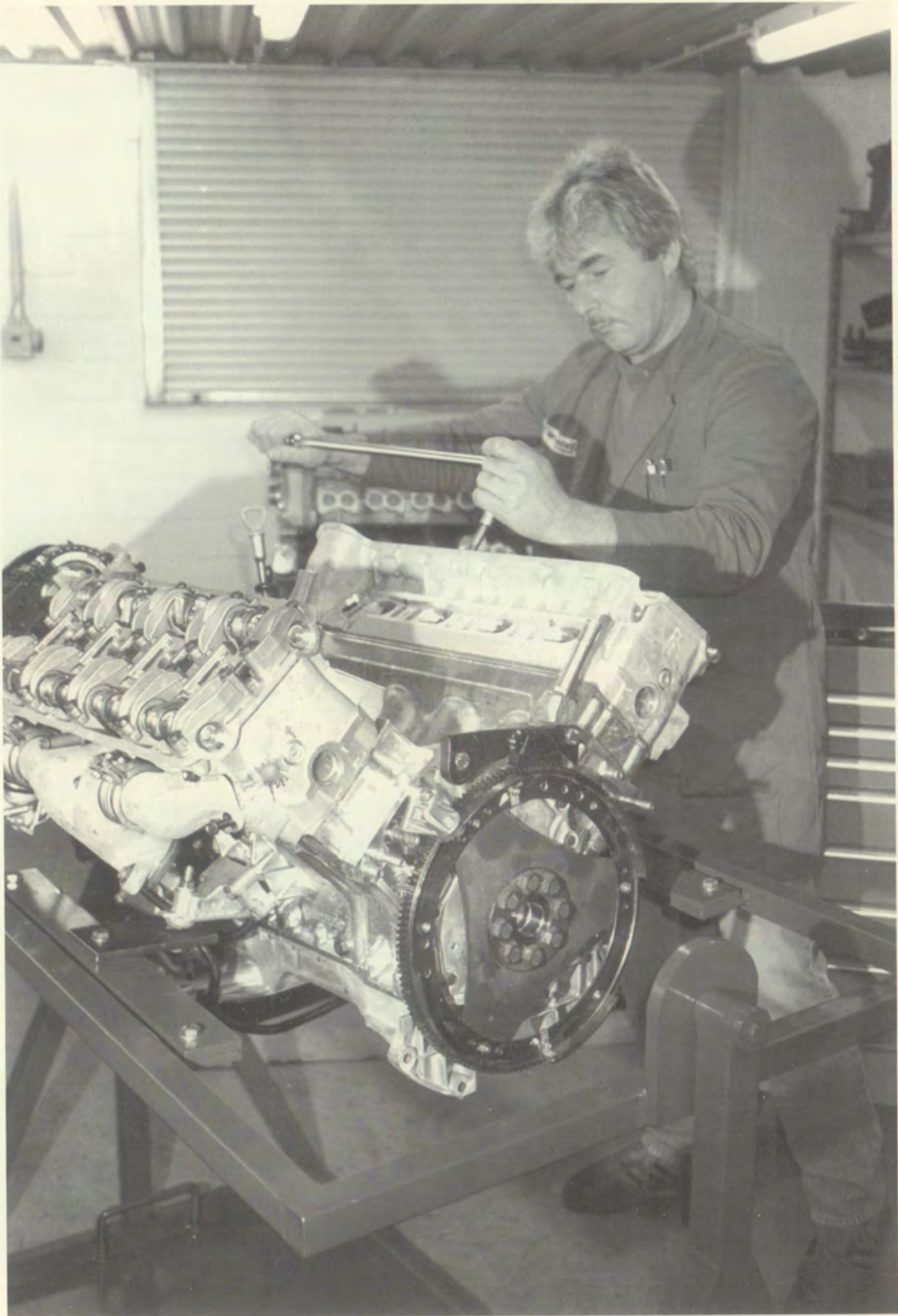
Jeu de roues en alu 8,5/9,5x17"
avec 235/45 et 265/40 ZR17
Modification: 1-3

37 17 3140

Nacharbeiten	Modifications	Modifications
1 = Radläufe vorne umbördeln	Bend in the edges of the front wheel arches	Bordure des ailes avant
2 = Radläufe hinten umbördeln	Bend in the edges of the rear wheel arches	Bordure des ailes arrière
3 = Lenkanschlagbegrenzung einbauen	Fit steering lock limiter	Fixation de la butée de braquage
4 = Kunststoff-Innenradhaus nacharbeiten	Modify inside plastic wheel housings	Modification de la couverture plastique de la jante



Kundenfahrzeug beim Ingvar Carlsson Fahrertraining auf der Teststrecke von Goodyear in Colmar/Berg
A customer's car at the Ingvar Carlsson driving course on the Goodyear test route in Colmar/Berg
La voiture d'un client lors d'un cours de conduite Ingvar Carlsson sur la route d'essai de Goodyear à Colmar/Berg



Motormontage C60 V8 6.0l für den Mercedes-Benz E500/Engine fitting C60 V8 6.0l for the Mercedes-Benz E500/Montage du moteur C60 V8 6.0l pour le Mercedes-Benz E500

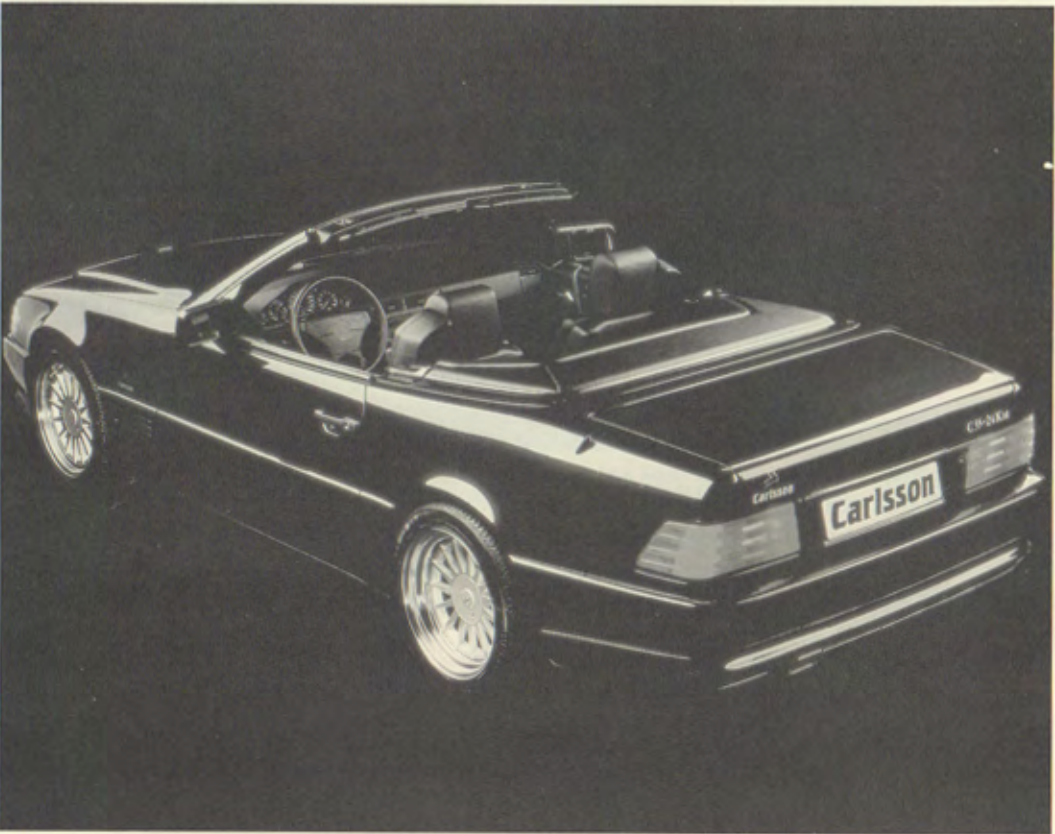


R129 mit Frontspoiler und Heckschürze (für Carlsson Auspuff)/with front spoiler and rear skirt (for Carlsson exhaust)/avec spoiler avant et jupe arrière (pour échappement Carlsson), Tieferlegung/lowering/jeu de ressorts, Radsatz/set of wheels/jeu de jantes 8,5x18" Design 1/15 mit/with/avec 235/40 und/and/et 265/35 ZR 18



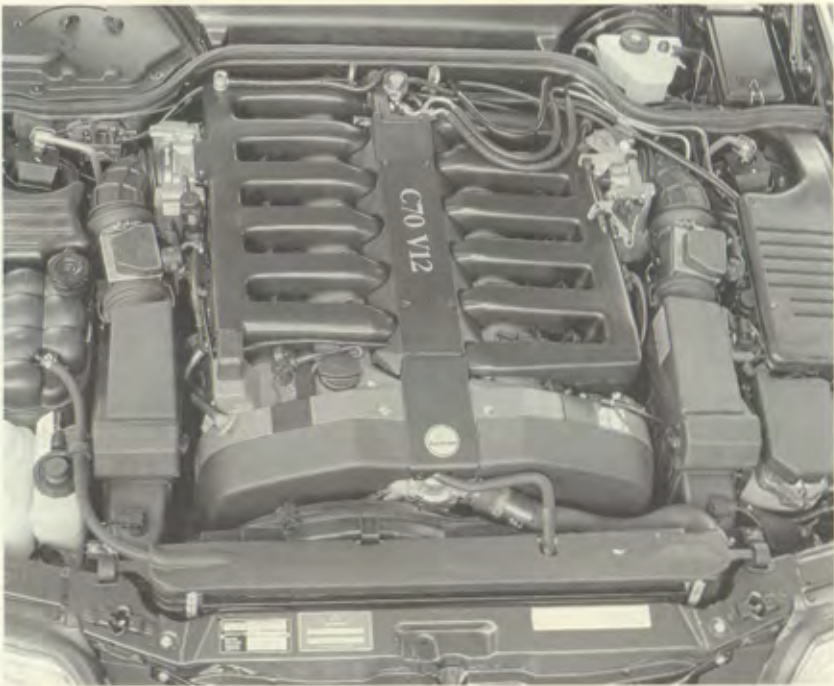
Oben/top/en haut Alurad/aluminium wheel/jantes en alu 8,5x18" Design 1/15 mit/with/avec 235/40 ZR 18 Pirelli PZero, Fahrzeug-Tieferlegung/lowering/jeu de ressorts

Unten/bottom/en bas wie links/as on the left/comme à gauche, Radsatz/set of wheels/jeu de jantes 8,5/10x17" Design 3/15 mit/with/avec 235/45 und/and/et 265/40 ZR 17



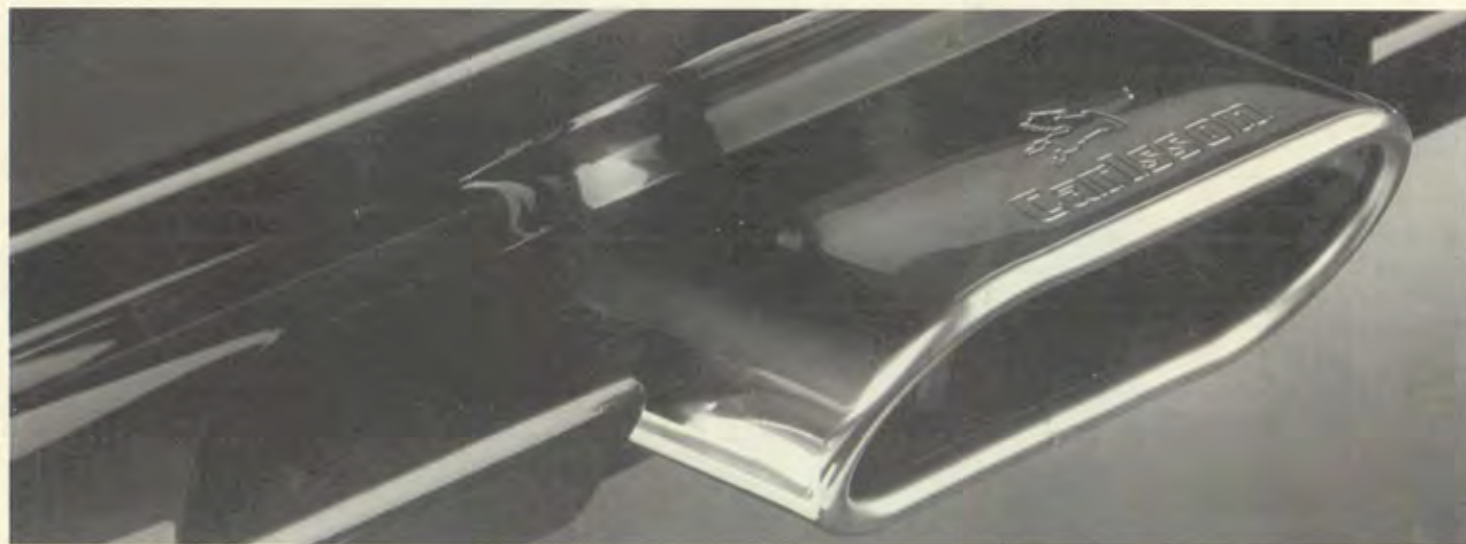
Motor	Engine	Moteur	Article no. no. d'article
Motor-Umbau C70 V12 für SL600 Hubraum: 6880 ccm Leistung: 365kW(496PS)/5350min ⁻¹ max.Drehmo.: 690 Nm/3600 min ⁻¹ Vmax: 285 km/h 0-100 km/h: 5,2 sec.	Engine conversion C70 V12 for SL600 Capacity: 6880ccm Perform.:365kW(496bhp)/5350rpm Max. torque: 690 Nm/3600 rpm Vmax: 285 km/h 0-100 km/h: 5,2 sec.	Moteur C70 V12 pour SL600 Cylindrée: 6880 ccm Perfo.: 365kW(496CV)/5350min ⁻¹ Couple max.: 690 Nm/3600 min ⁻¹ Vmax: 285 km/h 0-100 km/h: 5,2 sec.	11 70 0250
Motor-Umbau C60 V8 für SL500 ab 10/92 Hubraum: 5960 ccm Leistung: 290kW(395PS)/5500min ⁻¹ max.Drehmo.: 590 Nm/3700 min ⁻¹ Vmax: 274 km/h 0-100km/h: 5,9 sec.	Engine conversion C60 V8 for SL500 from 10/92 Capacity: 5960 ccm Perform.:290kW(395bhp)/5500rpm Max. torque: 590 Nm/3700 rpm Vmax: 274 km/h 0-100 km/h: 5,9 sec.	Moteur C60 V8 pour SL500 à partir de 10/92 Cylindrée: 5960 ccm Perf.: 290kW(395CV)/5500min ⁻¹ Couple max.: 590 Nm/3700 min ⁻¹ Vmax: 274 km/h 0-100 km/h: 5,9 sec.	11 70 0200
Motor-Umbau C60 V8 für SL500 bis 9/92 Hubraum: 5960 ccm Leistung: 285kW(388PS)/5500min ⁻¹ max. Drehmo.: 560 Nm/3700min ⁻¹ Vmax: 274 km/h 0-100 km/h: 5,9sec.	Engine conversion C60 V8 for SL500 up to 9/92 Capacity: 5960 ccm Perform:285kW(388bhp)/5500 rpm Max. torque: 560 Nm/3700 rpm Vmax: 274 km/h 0-100 km/h: 5,9 sec.	Moteur C60 V8 pour SL500 jusqu'à 9/92 Cylindrée: 5960 ccm Perf.: 285kW(388CV)/5500 min ⁻¹ Couple max.: 560 Nm/3900 min ⁻¹ Vmax: 274 km/h 0-100 km/h: 5,9 sec.	11 70 0300
Motor-Umbau C36 für SL280/320 Hubraum: 3606 ccm Leistung: 206kW(280PS)/5700min ⁻¹ max. Drehmo.: 395 Nm/3350 min ⁻¹ Vmax: 255 km/h 0-100 km/h: 6,9 sec.	Engine conversion C36 for SL280/320 Capacity: 3606 ccm Perform.:206kW(280bhp)/5700rpm Max. torque: 395 Nm/3350 rpm Vmax: 255 km/h 0-100 km/h: 6,9 sec.	Moteur C36 pour SL280/320 Cylindrée: 3606 ccm Perf. 206kW(280CV)/5700 min ⁻¹ Couple max.: 395 Nm/3350 min ⁻¹ Vmax: 255 km/h 0-100 km/h: 6,9 sec.	11 60 0460
Motor-Umbau C35-24 für SL300-24 Hubraum: 3445 ccm Leistung: 202kW(275PS)/6500min ⁻¹ max. Drehmo.: 355 Nm/4400 min ⁻¹ Vmax: 255 km/h 0-100 km/h: 7,1 sec.	Engine conversion C35-24 for SL300-24 Capacity: 3445 ccm Perform.:202kW(275bhp)/6500rpm Max. torque: 355 Nm/4400 rpm Vmax: 255 km/h 0-100 km/h: 7,1 sec.	Moteur C35-24 pour SL300-24 Cylindrée: 3445 ccm Perf.: 202kW(275CV)/6500 min ⁻¹ Couple max.: 355 Nm/4400 min ⁻¹ Vmax: 255 km/h 0-100 km/h: 7,1 sec.	11 60 0410
Motor-Umbau C35 für SL300 Hubraum: 3445 ccm Leistung: 177kW(242PS)/5800min ⁻¹ max. Drehmo.: 350 Nm/3900 min ⁻¹ Vmax: 250 km/h 0-100 km/h: 8,2 sec.	Engine conversion C35 for SL300 Capacity: 3445 ccm Perform.:177kW(242bhp)/5800rpm Max. torque: 350 Nm/3900 rpm Vmax: 250 km/h 0-100 km/h: 8,2 sec.	Moteur C35 pour SL300 Cylindrée: 3445 ccm Perf.: 177kW(242CV)/5800 min ⁻¹ Couple max.: 350 Nm/3900 min ⁻¹ Vmax: 255 km/h 0-100 km/h: 8,2 sec.	11 60 0310
Motoröl-Abscheide-System (MAS) verringert den Motorölverbrauch (auch bei Serienmotoren) und entlastet so die Umwelt durch Ölrückführung in den Ölkreislauf des Motors	Oil mist separator reduces engine oil consumption (the same applies to standard engines), thus discharging the environment by bringing oil back into oil circulation	Système de reniflard d'huile réduit la consommation d'huile du moteur (le même s'applique aux moteurs standard) et décharge ainsi l'environnement en ramenant l'huile dans le cycle d'huile	11 65 0569

Motor-Elektronik	Engine Electronics	Moteur Electron.	Article no. no. d'article
Vmax Entriegelung 271 km/h für SL 600 Aufhebung der serienmäßigen Geschwindigkeitsbegrenzung bei 250 km/h	Vmax delimiter 271 km/h for SL 600 An electronic module to remove the standard 250 km/h speed limit	Vmax déblocage 271 km/h pour SL 600 Un module électronique servant à supprimer la limitation de vitesse standard de 250 km/h	12 80 0100
Vmax Entriegelung 266 km/h für SL 500 ab 10/92 Aufhebung der serienmäßigen Geschwindigkeitsbegrenzung bei 250 km/h	Vmax delimiter 266 km/h for SL 500 from 10/92 onward An electronic module to remove the standard 250 km/h speed limit	Vmax déblocage 266 km/h pour SL 500 à partir de 10/92 Un module électronique servant à supprimer la limitation de vitesse standard de 250 km/h	12 70 0120
Vmax Entriegelung 266 km/h für SL 500 bis 9/92 Aufhebung der serienmäßigen Geschwindigkeitsbegrenzung bei 250 km/h	Vmax delimiter 266 km/h for SL 500 up to 9/92 An electronic module to remove the standard 250 km/h speed limit	Vmax déblocage 266 km/h pour SL 500 jusqu'à 9/92 Un module électronique servant à supprimer la limitation de vitesse standard de 250 km/h	12 70 0100
ASR abschaltbar für SL280-600 mit Bedienschalter zum Aus- und Einschalten des ASR-Systems	ASR on/off switch for SL280-600 with operating switch for activating and deactivating the ASR anti-slip system	Coupure du dispositif anti-patinage pour SL280-600 muni d'un bouton de commande pour activer et désactiver le dispositif anti-glisement	12 68 0200



Carlsson Motor-Umbau/Carlsson engine conversion/Modification du moteur C70 V12 6.9l 365kW(496PS) für/for/pour SL600

Auspuff	Exhaust	Echappement	
Sport-Metall-Katalysatoren-Träger für SL 280/300/300-24/320 empfohlen bei C36, C35-24 und C35 Motor-Umbau für hohe Leistungsausbeute und niedrige Schadstoff-Emissionen	Metal sport catalytic converter assembly for SL 280/300/300-24/320 recommended in conjunction with C36, C35-24 and C35 engine conversion in order to achieve optimum performance and low emission of toxic substances	Pot d'échappement catalytique sport en métal pour SL280/300/300-24/320 recommandé en connection avec transformation du moteur C36, C35-24 et C35 afin d'atteindre une performance maximum et une émission réduite de substances toxiques	18 60 0020
Sport-Nachschalldämpfer für SL280-600 Komplett aus Edelstahl mit ovalem, polierten Endrohr 140x60 mm	Sport rear silencer for SL280-600 completely made of stainless steel with oval, polished tailpipe 140x60 mm	Silencieux arrière sport pour SL280-600 complètement en acier inoxydable agrémenté d'une sortie ovale polie 140x60 mm	18 70 0100
V8 Racing-Nachschalldämpfer für sportlichen Auspuff-Sound, in der BRD nicht TÜV-zulässig, komplett aus Edelstahl mit ovalem, poliertem Endrohr 140 x 60 mm, Verbindungsrohr - 18 68 0320 - bei Erstmontage mitbestellen	V8 Racing rear silencer for sporting exhaust sound, not approved by the German automobile expertise authority TÜV, completely made of stainless steel with oval polished tailpipe 140x60mm, in the case of first fitting please order also connecting pipe 18 68 0320	Silencieux arrière V8 Racing pour un sound d'échappement sportif, pas autorisé par l'autorité d'expertise d'automobile allemande TÜV, complètement en acier inoxydable agrémenté d'une sortie ovale polie 140 x 60 mm, dans le cas de la première installation veuillez commander également le tuyau de jonction 18 68 0320	18 70 0150



Fahrwerk	Suspension	Suspension	
Sportfahrwerk 6/8 Zyl.	Sport suspension 6/8 cylinder	Suspension sport 6/8 cylindres	31 70 0300
Tieferlegung 40 mm für SL280-500	Lowering 40 mm for SL280-500	Jeu de ressorts 40 mm pour SL280-500	
Tieferlegung 30-40 mm 12 Zylinder	Lowering 30-40 mm 12 cylinders	Jeu de ressorts 30-40 mm 12 cylindres	31 70 0220
ADS-Spezial-Ventil für SL280-600 Bei Tieferlegung für Fahrzeuge mit Adaptivem Dämpfungs-System (ADS) mitbestellen Mehrpreis bei Nichtanlieferung des	ADS special valve for SL280-600 Please order in conjunction with lowering for vehicles with adaptive damping system Extra cost when standard valve is	ADS soupape spéciale pour SL280-600 A commander en connection avec l'abaissement pour véhicules avec le système d'amortissement adaptif Prix supplémentaire si la soupape	31 70 0150 31 80 0050

Innenausstattung	Interior	Intérieur	Article no. no.d'article
Tachometer 300 km/h (bitte HA-Übersetzung und Reifengröße angeben)	Speedometer 300 km/h (please indicate rear-axle ratio and tyre size)	Tachymètre 300 km/h (veuillez nous indiquer le rapport de démultiplication du pont arrière ainsi que les mesures des pneus)	62 70 0220
Mehrpreis bei Nichtanlieferung des Serientachos	Extra cost if standard speedometer is not supplied	Prix supplémentaire si le tachymètre standard n'est pas délivré	62 70 0110
Teilleider-Ausstattung 2 Vordersitze mit Kopfstützen und kpl. Rückbank (ohne Mittellehne), 4 Türverkleidungen (Mittelteile), auf Wunsch gerafft, mit Leder beziehen	Partial leather upholstery Covering in leather 2 front seats with head rest and complete rear bench (without centre rest), 4 door panels (centre parts), gathered on demand	Intérieur partiel en cuir 2 sièges avant avec repose tête et banquette arrière complète (sans accotoir intermédiaire), 4 revêtements de portes (parts intermédiaires), raflé sur demande	52 70 0810
Komplettleder-Ausstattung 2 Vordersitze mit Rückenverkleidung und Kopfstützen, Rückbank, 4 komplette Türverkleidungen, Armaturenbrett, Mittelkonsole vorne, A-,B-,C-Holme, Sonnenblenden, Lenkrad, Prallkissen, Lenksäule, Schalthebel (V12 Einzelsitze/Armlehnen gegen Mehrpreis)	Full leather upholstery Covering 2 front seats with head rest, rear seats, door panels complete, dashboard, front centre consoles, A, B and C columns, sun visors, steering wheel, airbags, steering column, gear lever (V12 individual seats/arm rests are charged at extra cost)	Intérieur complet en cuir 2 sièges avant avec revêtement arrière et repose tête, sièges arrière, 4 revêtements complets de portes, tableau de bord, glissière intermédiaire avant, montants de porte A,B et C pare-soleil, volant, sac gonflable, colonne de direction, levier de changement de vitesse (V12 sièges individuels/ repos bras chargé au prix supplémentaire)	52 70 0820
Original-Lenkrad mit Leder beziehen Airbag-Pralltopf in Leder beziehen	Original steering wheel covered in leather Airbag covered in leather	Volant en cuir Sac Airbag en cuir	52 70 0830 52 70 0840

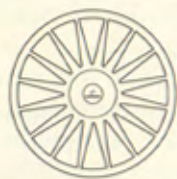
Karosserie

Bodywork

Carosserie

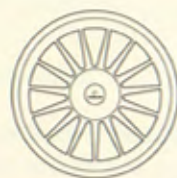
Frontspoiler Ansatzteil für vorderen Stoßfänger	Front spoiler Extension part for front bumper	Spoiler avant Pièce d'extension pour amortisseur avant	51 70 0310
Heckschürze für Carlsson Auspuff Ansatzteil für hinteren Stoßfänger, passend für Carlsson-Auspuffanlagen. Die Heckschürze ist für die Aufnahme des ovalen, polierten Carlsson Edelstahl-Endrohrs (Abmessung 140x60 mm) vorbereitet	Rear skirt for Carlsson exhaust Extension part for rear bumper fits Carlsson exhaust. The rear skirt can be combined with the oval tail pipe made of polished stainless steel (measures 140x60mm)	Jupe arrière pour pot d'échappement Carlsson Pièce d'extension pour amortisseur arrière propre au pot d'échappement Carlsson. La jupe arrière peut être combinée avec la sortie ovale en acier inoxydable poli (mesures 140x60 mm)	51 70 0360
Heckschürze für Serienauspuff Ansatzteil für hinteren Stoßfänger, passend für Serien-Auspuffanlagen	Rear skirt for standard exhaust Extension part for rear bumper fits standard exhaust	Jupe arrière pour pot d'échappement standard Pièce d'extension pour amortisseur arrière peut être combinée avec le pot d'échappement standard	51 70 0340
Sport-Nachschalldämpfer s. S. 64	Sport rear silencer on page 64	Silencieux arrière sport voir page 64	

Räder	Wheels	Jantes	Article no. no. d'article
-------	--------	--------	------------------------------



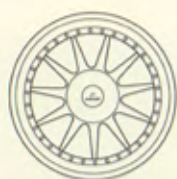
1/15

Alurad 8,5x17" ET 18	Aluminium wheel 8,5x17" ET 18	Jantes en alu 8,5x17" ET 18	36 70 0600
Alurad 8,5x18" ET 18	Aluminium wheel 8.5x18" ET 18	Jantes en alu 8,5x18" ET 18	36 70 0640



3/15

Alurad 8,5x17" ET 18 nicht sichtbare Radhäftenschrauben	Aluminium wheel 8.5x17" ET 18 invisible wheel bolts	Jantes en alu 8,5x17" ET 18 boulons de roue invisibles	36 70 0610
Alurad 10x17" ET 18 nicht sichtbare Radhäftenschrauben	Aluminium wheel 10x17" ET 18 invisible wheel bolts	Jantes en alu 10x17" ET 18 boulons de roue invisibles	36 70 0620



3/11

Alurad 8,5x17" ET 18 sichtbare, verchromte Radhäftenschrauben	Aluminium wheel 8.5x17" ET 18 visible, chrome wheel bolts	Jantes en alu 8,5x17" ET 18 boulons de roue visibles en chrome	36 70 0500
Alurad 9,5x17" ET 18 sichtbare, verchromte Radhäftenschrauben	Aluminium wheel 9.5x17" ET 18 visible chrome wheel bolts	Jantes en alu 9,5x17" ET 18 boulons de roue visibles en chrome	36 70 0510



Carlsson C70 V12 6.9l 365kW(496PS), Heckschürze mit Carlsson Sport-Nachschalldämpfer/rear skirt with Carlsson sport rear silencer/jupe arrière avec silencieux arrière sport Carlsson, Tieferlegung/lowering/jeu de ressorts, Radsatz/set of wheels/jeu de jantes 8,5/10x17" Design 3/15 mit/with/avec 235/45 und/and/et 265/40 ZR 17

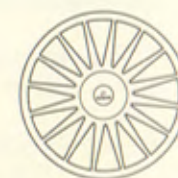
Räder-Zubehör	Wheels Accessories	Accessoires	
---------------	--------------------	-------------	--

Radkappe 18"	Wheel cap 18"	Couvercle 18"	36 50 1820
Radkappe 17"	Wheel cap 17"	Couvercle 17"	36 50 1835
Diebstahlsicherung	Anti-theft device	Dipositif anti-vol	36 50 1850
Radschraube 18"	Wheel bolt 18"	Boulon de roue 18"	36 50 0000
Radschraube 17"	Wheel bolt 17"	Boulon de roue 17"	36 50 0000
Kotflügel-Ausstellsatz bei Rädermontage	Wing spacer kit for wheel fitting	Jeu de cales pour installation de jantes pour élargir les ailes	36 50 1450
Alu-Ventil für 1-teilige Räder mit Rad-Design 1/15	Aluminium valve for 1-piece wheels with design 1/15	Valve en alu pour jantes d'une pièce avec design 1/15	36 50 0100
Alu-Ventil für 3-teilige Räder mit Rad-Design 3/15 3/11	Aluminium valve for 3-piece wheel with design 3/15 3/11	Valve en alu pour jantes de trois pièces avec design 3/15 3/11	36 50 0150

Komplettradsätze mit Pirelli PZero

Complete sets of wheels with tyres

Jeux de roues avec pneus



1/15

Alu-Radsatz 8,5x17" mit 235/45 und 265/40 ZR17 Nacharbeit: 1-3	Set of aluminium wheels 8,5x17" with 235/45 and 265/40 ZR17 Modification: 1-3	Jeu de roues alu 8,5x17" avec 235/45 et 265/40 ZR17 Modification: 1-3	37 17 1100
Alu-Radsatz 8,5x18" mit 245/40 ZR18 Nacharbeit: 1-4	Set of aluminium wheels 8.5x18" with 245/40 ZR18 Modification: 1-4	Jeu de roues alu 8,5x18" avec 245/40 ZR18 Modification: 1-4	37 18 1020
Alu-Radsatz 8,5x18" mit 235/40 und 265/35 ZR18 Nacharbeit: 1-4	Set of aluminium wheels 8.5x18" with 235/40 and 265/35 ZR18 Modification: 1-4	Jeu de roues alu 8,5x18" avec 235/40 et 265/35 ZR18 Modification: 1-4	37 18 1000
Alu-Radsatz 8,5x18" mit 245/40 und 275/35 Yokohama AVS Nacharbeit: 1-4	Set of aluminium wheels 8.5x18" with 245/40 and 275/35 Yokohama AVS Modification: 1-4	Jeu de roues alu 8,5x18" avec 245/40 et 275/35 Yokohama AVS Modification: 1-4	37 18 1040

Komplettradsätze
mit Pirelli PZero

**Complete sets of
wheels with tyres**

**Jeux de roues avec
pneus**

Article no.
no. d'article



3/15

Alu-Radsatz 8,5x17"
mit 235/45 und 265/40 ZR17
Nacharbeit: 1-3

Set of aluminium wheels 8.5x17"
with 235/45 and 265/40 ZR17
Modification: 1-3

Jeu de roues alu 8,5x17"
avec 235/45 et 265/40 ZR17
Modification: 1-3

37 17 2420

Alu-Radsatz 8,5/10x17"
mit 235/45 und 265/40 ZR17
Nacharbeit: 1-3

Set of aluminium wheels 8.5/10x17"
with 235/45 and 265/40 ZR17
Modification: 1-3

Jeu de roues alu 8,5/10x17"
avec 235/45 et 265/40 ZR17
Modification: 1-3

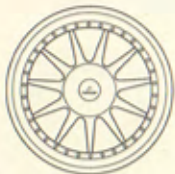
37 17 2440

Alu-Radsatz 8,5/9,5x17"
mit 235/45 und 265/40 ZR17
Nacharbeit: 1-3

Set of aluminium wheels 8.5/9.5x17"
with 235/45 and 265/40 ZR17
Modification: 1-3

Jeu de roues alu 8,5/9,5x17"
avec 235/45 et 265/40 ZR17
Modification: 1-3

37 17 3140



3/11

Alu-Radsatz 8,5x17"
mit 235/45 und 265/40 ZR17
Nacharbeit: 1-3

Set of aluminium wheels 8.5x17"
with 235/45 and 265/40 ZR17
Modification: 1-3

Jeu de roues alu 8,5x17"
avec 235/45 et 265/40 ZR17
Modification: 1-3

37 17 3120

Alu-Radsatz 8,5/9,5x17"
mit 235/45 und 265/40 ZR17
Nacharbeit: 1-3

Set of aluminium wheels 8.5/9.5x17"
with 235/45 and 265/40 ZR17
Modification: 1-3

Jeu de roues alu 8,5/9,5x17"
avec 235/45 et 265/40 ZR17
Modification: 1-3

37 17 3140

Nacharbeiten

Modifications

Modifications

1 = Radläufe vorne umbördeln

Bend in the edges of the front
wheel arches

Bordure des ailes avant

2 = Radläufe hinten umbördeln

Bend in the edges of the rear
wheel arches

Bordure des ailes arrière

3 = Lenkanschlagbegrenzung
einbauen

Fit steering lock limiter

Installation de la butée de
braquage

4 = Kunststoff-Innenradhaus
nacharbeiten

Modify plastic front wheel
 housings

Modification des passages
plastiques de roue avant



Carlsson C70 V12 6.9l 365kW(496PS), Frontspoiler/front spoiler/spoiler avant , Radsatz/set of wheels/jeu de jantes 8,5x18" Design 1/15 mit/with/avec 235/40 und 265/35 ZR18





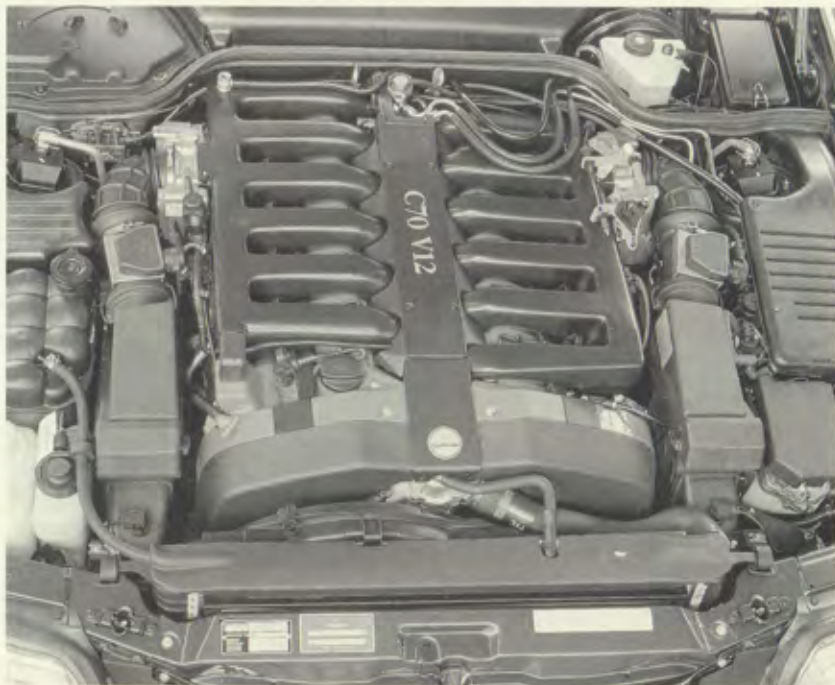
Oben/top/en haut S 600 Coupé mit Tieferlegung/with lowering/avec jeu de ressorts, Radsatz/set of wheels/jeu de jantes 8,5x18" Design 1/15 mit/with/avec 255/45 ZR 18

Unten/bottom/en bas wie oben/as above/comme ci-dessus, Radsatz/set of wheels/jeu de jantes 8,5/10x17" Design 3/15 mit/with/avec 255/45 ZR 17



W140, Sportfahrwerk/sport suspension/suspension sport, Radsatz/set of wheels/jeu de jantes 8,5x18" Design 1/15 mit/with/avec 255/45 ZR18 (Heckflügel nicht lieferbar/rear wing not available/aileron arrière pas livrable)

Motor	Engine	Moteur	Article no. no. d'article
Motor-Umbau C70 V12 für S600 Lim./Coupé Hubraum: 6880 ccm Leistung: 365kW(496PS)/5350min ⁻¹ Max. Drehmo: 690 Nm/3600 min ⁻¹ Vmax: 288 km/h 0-100 km/h: 5,5 sec.	Engine conversion C70 V12 for S600 Lim./Coupé Capacity: 6880 ccm Perform. 365kW(496bhp)/5350rpm Max. torque: 690 Nm/3600rpm Vmax: 288 km/h 0-100 km/h: 5,5 sec.	Moteur C70 V12 pour S600 Lim./Coupé Cylindrée: 6880 ccm Perfo.:365kW(496CV)/5350min ⁻¹ Couple max.: 690 Nm/3600 min ⁻¹ Vmax: 288 km/h 0-100 km/h: 5,5 sec.	11 70 0250
Motor-Umbau C60 V8 für S500 Lim./Coupé Hubraum: 5960 ccm Leistung: 290kW(395PS)/5500min ⁻¹ Max. Drehmo.: 580 Nm/3700min ⁻¹ Vmax: 275 km/h 0-100 km/h: 5,9 sec.	Engine conversion C60 V8 for S500 Lim./Coupé Capacity: 5960 ccm Perform.:290kW(395bhp)/5500rpm Max. torque: 580 Nm/3700rpm Vmax.: 275 km/h 0-100 km/h: 5,9 sec.	Moteur C60 V8 pour S500 Lim./Coupé Cylindrée: 5960 ccm Perfo.:290kW(395CV)/5500min ⁻¹ Couple max.: 580 Nm/3700min ⁻¹ Vmax: 275 km/h 0-100 km/h: 5,9 sec.	11 70 0200
Motor-Umbau C50 V8 für S 420 Hubraum: 4973 ccm Leistung: 235kW(320PS)/5500min ⁻¹ Max. Drehmo.:470 Nm/3900min ⁻¹ Vmax: 265 km/h 0-100 km/h: 7,3 sec.	Engine conversion C50 V8 for S420 Capacity: 4973 ccm Perform.:235kW(320bhp)/5500rpm Max. torque: 470 Nm/3900rpm Vmax: 265 km/h 0-100 km/h: 7,3 sec.	Moteur C50 V8 pour S 420 Cylindrée: 4973 ccm Perfo.: 235kW(320CV)/5500min ⁻¹ Couple max.: 470 Nm/3900min ⁻¹ Vmax: 265 km/h 0-100 km/h: 7,3 sec.	11 70 0200
Motor-Umbau C36 für S280/320 Lim. Hubraum: 3606 ccm Leistung: 206kW(280PS)/5700min ⁻¹ Max. Drehmo.: 385 Nm/3700min ⁻¹ Vmax: 245 km/h 0-100 km/h: 8,2 sec.	Engine conversion C36 for S280/320 Lim. Capacity: 3606 ccm Perform. 206kW(280bhp)/5700rpm Max. torque: 385 Nm/3700rpm Vmax: 245 km/h 0-100 km/h: 8,2 sec.	Moteur C36 pour S280/320 Lim. Cylindrée: 3606 ccm Perfo.:206kW(280CV)/5700min ⁻¹ Couple max.: 385 Nm/3700min ⁻¹ Vmax: 245 km/h 0-100 km/h: 8,2 sec.	11 60 0460



Carlsson Motor-Umbau/Carlsson engine conversion/modification du moteur Carlsson C70 V12 6.9l 365kW(496PS) für/for/pour S600 Limousine/Coupé

Motor-Elektronik	Engine electronics	Moteur-Electr.	
Vmax Entriegelung 265 km/h für S500 Lim./Coupé Aufhebung der serienmäßigen Geschwindigkeitsbegrenzung bei 250 km/h	Vmax delimiter 265 km/h for S500 Lim./Coupé An electronic module to remove the standard 250 km/h speed limit	Vmax déblocage 265 km/h pour S500 Lim./Coupé Un module électronique servant à supprimer la limitation de vitesse standard de 250 km/h	12 70 0120
Vmax Entriegelung 274 km/h für S600 Lim./Coupé Aufhebung der serienmäßigen Geschwindigkeitsbegrenzung bei 250 km/h	Vmax delimiter 274 km/h for S600 Lim./Coupé An electronic module to remove the standard 250 km/h speed limit	Vmax déblocage 274 km/h pour S600 Lim./Coupé Un module électronique servant à supprimer la limitation de vitesse standard de 250 km/h	12 70 0100
ASR abschaltbar mit Bedienschalte zum Aus- und Einschalten des ASR Systems	ASR on/off switch with operating switch for activating and deactivating the ASR anti-slip system	Coupure du dispositif anti-patinage muni d'un bouton de commande pour activer et désactiver le système anti-patinage	12 68 0200
Auspuff	Exhaust	Echappement	
Sport-Metall-Katalysatoren-Träger für S 280/320 Lim. empfohlen bei C36 Motor-Umbau für hohe Leistungsausbeute und niedrige Schadstoff-Emissionen	Metal sport catalytic converter assembly for S280/320 Lim. recommended in conjunction with C36 conversion in order to achieve optimum performance and low emission of toxic substances	Pot d'échappement catalytique sport métal pour S280/320 Lim. recommandé en connection avec transformation du moteur C36 afin d'atteindre une performance maximum et une émission réduite de substances toxiques	18 60 0020
Sport-Nachschalldämpfer für S600 Lim./Coupé Komplett aus Edelstahl mit ovalem, polierten Endrohr 140x60 mm	Sport rear silencer for S600 Lim./Coupé completely made of stainless steel with oval, polished tailpipe 140x60mm	Silencieux de sortie sport pour S600 Lim./Coupé complet, agrémenté d'une sortie ovale en acier inoxydable poli 140x60 mm	18 80 0150
Sport-Nachschalldämpfer für S420/500 Lim./Coupé Komplett aus Edelstahl mit ovalem, polierten Endrohr	Sport rear silencer for S420/500 Lim./Coupé completely made of stainless steel with oval, polished tailpipe	Silencieux de sortie pour S420/500 Lim./Coupé complet, agrémenté d'une sortie ovale en acier inoxydable poli	18 80 0100
Sport-Nachschalldämpfer für S280/320 Lim. Komplett aus Edelstahl mit ovalem, polierten Endrohr	Sport rear silencer for S280/320 Lim. completely made of stainless steel with oval, polished tailpipe	Silencieux de sortie pour S280/320 Lim. complet, agrémenté d'une sortie ovale en acier inoxydable poli	18 80 0200
Edelstahl-Endrohr als Ersatzteil zum Anschrauben Abmessung 140x60 mm, passend an Carlsson Sport-Nachschalldämpfer	Stainless tailpipe as spare part for screwing mesures 140x60 mm, fits Carlsson sport rear silencer	Sortie en acier inoxydable comme pièce de rechange à visser mesures 140x60 mm, peut être combinée avec silencieux sport Carlsson	18 50 0270

Fahrwerk	Suspension	Suspension	Article no. no. d'article
Sportfahrwerk ohne Niveau-Reg. für S600	Sport suspension without self-levelling for S600	Suspension sport sans correcteur de hauteur pour S 600	31 80 0050
Sportfahrwerk ohne Niveau-Reg. für S 420/500	Sport suspension without self-levelling for S 420/500	Suspension sport sans correcteur de hauteur pour S 420/500	31 80 0080
Sportfahrwerk ohne Niveau-Reg. für S 280/320	Sport suspension without self-levelling for S280/320	Suspension sport sans correcteur de hauteur pour S280/320	31 80 0100
Tieferlegung 40 mm für S600	Lowering 40 mm for S600	Jeu de ressorts 40 mm pour S600	31 80 0240
Tieferlegung 40 mm für S420/500	Lowering 40 mm for S420/500	Jeu de ressorts 40 mm pour S420/500	31 80 0250
Tieferlegung 40 mm für S280/320	Lowering 40 mm for S280/320	Jeu de ressorts 40 mm pour S280/320	31 80 0260
ADS-Spezial-Ventil Bei Sportfahrwerk und Tieferlegung für Fahrzeuge mit Adaptivem Dämpfungs-System (ADS) mitbestellen Mehrpreis bei Nichtanlieferung des Serienventils	ADS special valve Please order in conjunction with sport suspension and lowering for vehicles with adaptive damping system Extra cost if standard valve is not delivered	ADS soupape spéciale A commander en connection avec suspension sport et jeu de ressorts pour véhicules avec système d'amortissement adaptif Prix supplémentaire si la soupape standard n'est pas délivrée	31 70 0150 31 80 0050
Tieferlegung bei ASD	Lowering in conjunction with ASD	Jeu de ressorts en connection avec ASD	



Carlsson C70 V12 6.9i 365kW(496PS), Tieferlegung/lowering/jeu de ressorts, Radsatz/set of wheels/jeu de jantes 8,5x18" Design 1/15 mit/with/avec 255/45 ZR 18

Innenausstattung	Interior	Intérieur	Article no. no. d'article
Tachometer 300 km/h (bitte HA-Übersetzung und Reifen-größe angeben)	Speedometer 300 km/h (please indicate rear-axle ratio and tyre size)	Tachymètre 300 km/h (veuillez nous indiquer le rapport de démultiplication du pont arrière ainsi que les mesures des pneus)	62 70 0220
Mehrpreis bei Nichtanlieferung des Serientachos	Extra cost if standard speedometer is not supplied	Prix supplémentaire si le tachymètre standard n'est pas délivré	62 70 0110
Teilleder-Ausstattung 2 Vordersitze mit Kopfstützen und kpl- Rückbank (ohne Mittellehne), 4 Türverkleidungen (Mittelteile)	Partial leather upholstery Covering in leather 2 front seats with head rest and complete rear bench (without centre rest), 4 door panels (centre parts)	Intérieur partiel en cuir 2 sièges avant avec repose tête et banquette arrière complète (sans accoudoir intermédiaire), 4 revêtements de portes (parts intermédiaires)	52 80 0810
Komplettleder-Ausstattung 2 Vordersitze mit Rückenverkleidung und Kopfstützen, Rückbank, 4 komplette Türverkleidungen, Armaturenbrett, Mittelkonsole vorne, A-, B-, C-Holme, Sonnenblenden, Lenkrad, Prallkissen, Lenksäule, Schalthebel (V12 Einzelsitze/Armlehnen gegen Mehrpreis)	Full leather upholstery Covering 2 front seats with head rest, rear seats, door panels complete, dashboard, front centre consoles, A, B and C columns, sun visors, steering wheel, airbags, steering column, gear lever (V12 individual seats/arm rests are charged at extra cost)	Intérieur complet en cuir 2 sièges avant avec revêtement arrière et repose tête, sièges arrière, 4 revêtements complets de portes, tableau de bord, glissière intermédiaire avant, montants de porte A, B et C pare-soleil, volant, sac gonflable, colonne de direction, levier de changement de vitesse (V12 sièges individuels/repos bras chargé au prix supplémentaire)	52 80 0820
Original-Lenkrad mit Leder beziehen Airbag-Pralltopf in Leder beziehen	Original steering wheel covered in leather Airbag covered in leather	Volant en cuir Sac Airbag en cuir	52 80 0830 52 80 0840



Tachometer mit Anzeige bis 300 km/h/Speedometer indicating up to 300 km/h
Tachymètre avec indication jusqu'à 300km/h

Karosserie

Frontspoiler
für integrierte Weitstrahler mit Linsenoptik und Bremsenbelüftungen

Einbausatz Weitstrahler mit Linsenoptik

Bodywork

Front spoiler
for driving lamps with high intensity driving light and brake breather system

Set of driving lamp with high intensity driving light

Carosserie

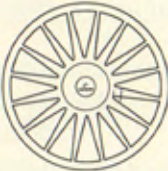
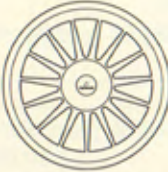
Spoiler avant
pour phares longue portée avec optique éllipsoïdale et ventilation de freins

Jeu de phares longue portée avec optique éllipsoïdale

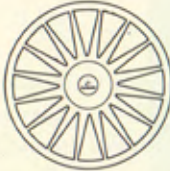
Article no.
no. d'article

51 80 0100

62 30 0150

Räder	Wheels	Jantes	Article no. no. d'article
 1/15			
Alurad 8,5x18" ET37	Aluminium wheel 8.5x18" ET37	Jantes en alu 8,5x18" ET37	36 80 0720
 3/15			
Alurad 8,5x17" ET 30 nicht sichtbare Radhäftenschrauben	Aluminium wheel 8.5x17" ET 30 invisible wheel bolts	Jantes en alu 8,5x17" ET 30 boulons de roue invisibles	36 80 0740
Alurad 10x17" ET 43 nicht sichtbare Radhäftenschrauben	Aluminium wheel 10x17" ET 43 invisible wheel bolts	Jantes en alu 10x17" ET 43 boulons de roue invisibles	36 70 0630

Räder-Zubehör	Wheels accessories	Accessoires	
Radkappe 18"	Wheel cap 18"	Couvercle 18"	36 50 1820
Radkappe 17"	Wheel cap 17"	Couvercle 17"	36 50 1835
Diebstahlsicherung	Anti-theft device for wheel cap	Dispositif anti-vol	36 50 1850
Radschraube (bitte Radtyp/Nr. und Design angeben)	Wheel bolt (please state wheel type/no. and design)	Boulon de roue (veuillez nous indiquer type/no. de jante et design)	36 70 0000
Kotflügel-Ausstellsatz bei Rädermontage	Wing spacer kit for wheel fitting	Jeu de cales pour installation de jantes pour élargir les ailes	36 50 1450
Alu-Ventil für 1-teilige Räder mit Rad-Design 1/15	Aluminium valve for 1-piece wheels with design 1/15	Valve en alu pour jantes d'une pièce avec design 1/15	36 50 0100
Alu-Ventil für 3-teilige Räder mit Rad-Design 3/15 3/11	Aluminium valve for 3-piece wheel with design 3/15 3/11	Valve en alu pour jantes de trois pièces avec design 3/15 3/11	36 50 0105

Komplettradsätze mit Pirelli PZero	Complete sets of wheels with tyres	Jeux de roues avec pneus	Article no. no. d'article
 1/15			
Alu-Radsatz 8,5x18" mit 255/45 ZR18 Nacharbeit: 1	Set of aluminium wheels 8.5x18" with 255/45 ZR18 Modification: 1	Jeu de roues en alu 8,5x18" avec 255/45 ZR18 Modification: 1	37 18 0940
 3/15			
Alu-Radsatz 8,5x17" mit 255/45 ZR17 Nacharbeit: 1	Set of aluminium wheels 8.5x17" with 255/45 ZR17 Modification: 1	Jeu de roues alu 8,5x17" avec 255/45 ZR17 Modification: 1	37 17 2200
Alu-Radsatz 8,5/10x17" mit 255/45 ZR17 Nacharbeit: 1, 2	Set of aluminium wheels 8.5/10x17" with 255/45 ZR17 Modification: 1, 2	Jeu de roues 8,5/10x17" avec 255/45 ZR17 Modification: 1, 2	37 17 2220

Nacharbeiten	Modifications	Modifications
1= Radläufe vorne umbördeln, Lenkanschläge montieren, Kunststoff-Innen-Radhaus nacharbeiten	Bend in the edges of the front wheel arches, fit steering lock limiter, modify inside plastic wheel housings	Bordure des ailes avant, fixation de la butée de braquage, modification de la couverture plastique de la jante
2= Radläufe hinten umbördeln, nur bei S500/600 Coupé mit 10 x 17" hinten erforderlich	Bend in the edges of the rear wheel arches, S500/600 Coupé only necessary in the case of 10 x 17" rear tyres	Bordure des ailes arrière, S500/600 Coupé, seulement nécessaire si vous avez des pneus arrière 10 x 17"

Auspuff

Exhaust

Echappement

Article no.
no. d'article

Sport-Metall-Katalysatoren-Träger
empfohlen bei Motor-Umbau für hohe Leistungsausbeute und niedrige Schadstoff-Emissionen

Metal sport catalytic converter assembly
recommended in conjunction with engine conversion in order to achieve optimum performance and low emission of toxic substances

Pot d'échappement catalytique sport en métal
recommandé en connection avec transformation de moteur afin d'atteindre une performance maximum et une émission réduite de substances toxiques

18 60 0020

Innenausstattung

Interior

Intérieur

62 55 0200

Tachometer 220 km/h
(bitte HA-Übersetzung und Reifen-größe angeben)

Speedometer 220 km/h
(please state rear-axle ratio and tyre size)

Tachymètre 220 km/h
(veuillez nous indiquer le rapport de démultiplication du pont arrière ainsi que les mesures des pneus)
Prix supplémentaire si le tachymètre standard n'est pas délivré

Mehrpreis bei Nichtanlieferung des Serienteils

Extra cost if standard parts are not supplied

Sportsitze von Recaro
Sport Sitz Typ 1, guter Seitenhalt in Original MB-Stoff (LSM)

Recaro sport seats
Sport seat type 1 good lateral support in original MB fabric (LSM)

Siège sport Recaro
Siège sport type 1 bon support latéral en tissu d'origine de MB (LSM)
Type 2 muni d'une jumelle latérale pour siège/accoudoir (LTX)

52 50 0400

52 50 0500

Type 2 mit einstellbaren Seitenwangen für Sitzfläche/Lehne (LTX)

Type 2 with built-in side bolsters for seat/backrest (LTX)

Type 3 comme type 2, mais doté d'un accoudoir électrique, Airmatic (Ergomed)
Enveloppe en cuir par siège, avec perforation sur demande
Chauffage du siège par siège
Glissière

52 50 0600

52 00 0001

52 00 0005

52 60 0500

Lederbezug pro Sitz, auf Wunsch mit Perforation
Sitzheizung pro Sitz
Konsole

Leather upholstery per seat with perforation on demand
Seat heating per seat
Console

Lederlenkrad 4-Speichen, 380 mm, handgenäht

Leather steering wheel, 4 spoke, 380 mm, hand stitched

Volant en cuir, 4 branches, 380 mm, cousu à la main

32 50 1400

Teilleder-Ausstattung für 2-Türer

Partial leather upholstery for 2-door-automobile

Intérieur partiel en cuir pour automobiles de 2 portes
2 sièges avant avec repose tête et banquette arrière complète (parts intermédiaires), raflé sur demande, couvert en cuir

52 55 0810

2 Vordersitze mit Kopfstützen, kpl. Rückbank, 2 Türverkleidungen (Mittelteile), auf Wunsch gerafft mit Leder beziehen

2 front seats with head rest, complete rear seats, 2 door panels (centre parts), gathered if required, covered in leather

Komplettleder-Ausstattung für 2-Türer

Full leather upholstery for 2 door automobile

Intérieur complet en cuir pour automobiles de 2 portes
2 sièges avant avec revêtement arrière et repose tête, sièges arrière, 2 revêtements complets de portes, tableau de bord, glissière intermédiaire avant, levier de frein à main avec revêtement, volant, sac gonflable, colonne de direction, pare-soleil, colonne A,B,C,D, revêtement de pare brise avant

52 55 0820

2 Vordersitze mit Rückenverkleidung und Kopfstützen, kpl. Rückbank, 2 kpl. Türverkleidungen, Armaturenbrett, Mittelkonsole vorne, Handbremshebel mit Verkleidung, Lenkrad, Prallkissen, Lenksäule, Sonnenblenden, A-,B-,C-,D-Holme, Frontscheibenverkleidung oben

2 front seats with head rest, complete rear seats, 2 complete door panels, dashboard, front centre consoles, hand brake with gaiter, steering wheel, airbag, steering column, sun visors, A,B,C,D pillars, top front screen upholstery

Innenausstattung

Interior

Intérieur

Article no.
no. d'article

Leder-Bezug der hinteren Türen für 4-Türer

Leather upholstery for rear doors for 4 door automobile

Intérieur en cuir pour portes arrière pour automobiles de 4 portes

52 55 0900

Längssitzbank, Bank und Lehne (pro Seite)

Side seats, seat and back rest (per side)

Siège long, siège et repos arrière (par flanc)

52 30 0910

Reifen

Wheels

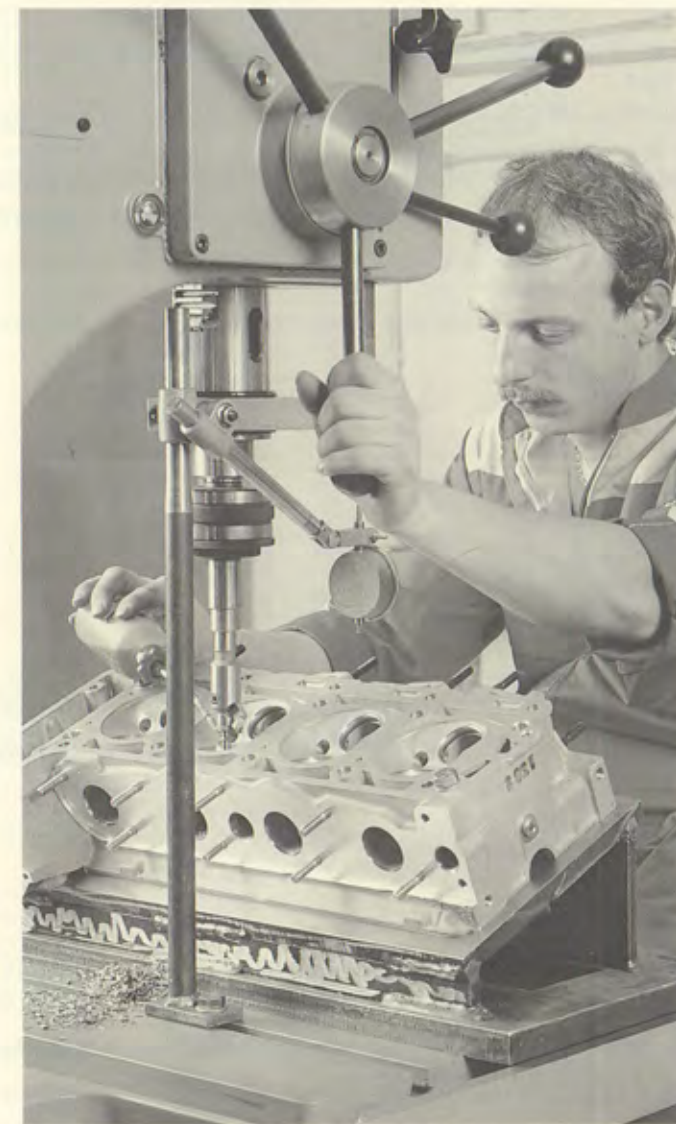
Jantes

General Tyres 31x10,5 R 15T XP 2000
erforderlich bei Leistungssteigerungen, nach Wunsch montiert auf die Original-Räder

General Tyres 31x10.5 R 15T XP 2000
necessary in conjunction with performance increase, fitting on original wheels on demand

General Tyres 31x10,5 R 15T XP 2000
nécessaire en connection avec gain de puissance, montage sur jantes d'origine sur demande

35 55 0100



Motor	Engine	Moteur	Article no. no. d'article
Motor-Umbau C60 V8 für 500SE/L/SEC Hubraum: 5950 ccm Leistung: 243kW(330PS)/5200min ⁻¹ Max. Drehmo.: 490 Nm/3600min ⁻¹ Vmax: 242 km/h 0-100 km/h: 7,0 sec.	Engine conversion C60 V8 for 500SE/L SEC Capacity: 5950 ccm Perform.: 243kW(330bhp)/5200rpm Max. torque: 490 Nm/3600rpm Vmax: 242 km/h 0-100 km/h: 7,0 sec.	Moteur C60 V8 pour 500SE/L SEC Cylindrée: 5950 ccm Perfo.: 243kW(330CV)/5200min ⁻¹ Couple max.: 490 Nm/3600min ⁻¹ Vmax.: 242 km/h 0-100 km/h: 7,0 sec.	11 70 0300
Motor-Umbau C35 für 300 SE/L Hubraum: 3445 ccm Leistung: 177kW(242PS)/5800min ⁻¹ Max. Drehmo.: 350 Nm/3900min ⁻¹ Vmax: 225 km/h 0-100 km/h: 8,5 sec.	Engine conversion C35 for 300 SE/L Capacity: 3445 ccm Perform.: 177kW(242bhp)/5800rpm Max. torque: 350 Nm/3900rpm Vmax: 225 km/h 0-100 km/h: 8,5 sec.	Moteur C35 pour 300 SE/L Cylindrée: 3445 ccm Perfo: 177kW(242CV)/5800min ⁻¹ Couple max.: 350 Nm/3900min ⁻¹ Vmax: 225 km/h 0-100 km/h: 8,5 sec.	11 60 0310

Motoröl Castrol RS SAE 10W-60 Racing Syntec	Engine oil Castrol RS SAE 10W-60 Racing Syntec	Huile à moteur Castrol RS SAE 10W-60 Racing Syntec	11 50 0600
---	--	--	------------

Auspuff	Exhaust	Echappement	
Sport-Metall-Katalysatoren-Träger empfohlen bei C35 Motor-Umbau für hohe Leistungsausbeute und niedrige Schadstoff-Emissionen	Metal sport catalytic converter assembly recommended in conjunction with C35 engine conversion in order to achieve optimum performance and low emission of toxic substances	Pot d'échappement catalytique sport en métal recommandé en connection avec transformation du moteur C35 afin d'atteindre une performance maximum et une émission réduite de substances toxiques	18 60 0020

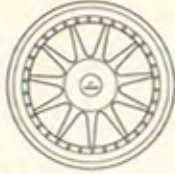
Räder Wheels Jantes


1/15

Alurad 8,5x17" ET 18	Aluminium wheel 8.5x17" ET 18	Jante en alu 8,5x17" ET 18	36 70 0600
Alurad 8,5x18" ET 18	Aluminium wheel 8.5x18" ET 18	Jante en alu 8,5x18" ET 18	36 70 0640

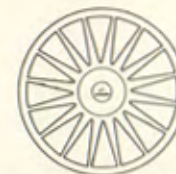

3/15

Alurad 8,5x17" ET 18 nicht sichtbare Radhäftenschrauben	Aluminium wheel 8.5x17" ET 18 invisible wheel bolts	Jante en alu 8,5x17" ET boulons de roue invisibles	36 70 0610
Alurad 10x17" ET 18 nicht sichtbare Radhäftenschrauben	Aluminium wheel 10x17" ET 18 invisible wheel bolts	Jante en alu 10x17" ET 18 boulons de roue invisibles	36 70 0620

Räder	Wheels	Jantes	Article no. no. d'article
 3/11			
Alurad 8,5x17" ET 18 sichtbare, verchromte Radhäftenschrauben	Aluminium wheel 8.5x17" ET 18 visible chrome wheel bolts	Jante en alu 8,5x17" ET 18 boulons de roue visibles en chrome	36 70 0500
Alurad 9,5x17" ET 18 sichtbare, verchromte Radhäftenschrauben	Aluminium wheel 9.5x17" ET 18 visible chrome wheel bolts	Jante en alu 9,5x17" ET 18 boulons de roue visibles en chrome	36 70 0510

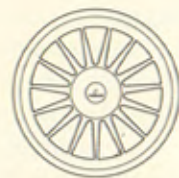
Räder-Zubehör Wheels Accessories Accessoires

Radkappe 17"	Wheel cap 17"	Couvercle 17"	36 50 1835
Radkappe 18"	Wheel cap 18"	Couvercle 18"	36 50 1820
Diebstahlsicherung	Anti-theft device	Dispositif anti-vol	36 50 1850
Radschraube (bitte Radtyp/Nr. und Design angeben)	Wheel bolt (please state wheel type/no. and design)	Boulon de roue (veuillez indiquer type de jantes/no. et design)	36 50 0000
Kotflügel-Ausstellsatz bei Rädermontage	Wing spacer kit for wheel fitting	Jeu de cales pour installation de jantes pour élargir les ailes	36 50 1450
Ventile für Aluräder siehe SL-Klasse	Valves for aluminium wheels see SL-class	Valves pour jantes alu , voir classe-SL	


1/15

Aluradsatz 8,5x17" mit 235/45 und 265/40 ZR17 Nacharbeit: 1-2	Set of aluminium wheels 8.5x17" with 235/45 and 265/40 ZR17 Modification: 1-2	Jeu de roues alu 8,5x17" avec 235/45 et 265/40 ZR17 Modification: 1-2	37 17 1100
Aluradsatz 8,5x18" mit 245/40 ZR18 Nacharbeit: 1-2	Set of aluminium wheels 8.5x18" with 245/40 ZR18 Modification: 1-2	Jeu de roues alu 8,5x18" avec 245/40 ZR18 Modification: 1-2	37 18 1020
Aluradsatz 8,5x18" mit 235/40 und 265/35 ZR18 Nacharbeit: 1-3	Set of aluminium wheels 8.5x18" with 235/40 and 265/35 ZR18 Modification: 1-3	Jeu de roues alu 8,5x18" avec 235/40 et 265/35 ZR18 Modification: 1-3	37 18 1000
Aluradsatz 8,5x18" mit 245/40 und 275/35 Yokohama Nacharbeit: 1-3	Set of aluminium wheels 8.5x18" with 245/40 and 275/35 Yokohama Modification: 1-3	Jeu de roues alu 8,5x18" avec 245/40 et 275/35 Yokohama Modification: 1-3	37 18 1040

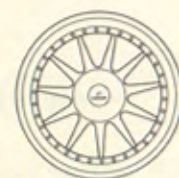
Komplettradsätze mit Pirelli PZero oder Goodyear Eagle GS-D/C	Complete set of wheels with tyres	Jeux de roues avec pneus	Article no. no. d'article
---	--	---------------------------------	------------------------------



3/15

Aluradsatz 8,5x17" mit 235/45 und 265/40 ZR17 Nacharbeit: 1, 2	Set of aluminium wheels 8.5x17" with 235/45 and 265/40 ZR17 Modification: 1, 2	Jeu de roues alu 8,5x17" avec 235/45 et 265/40 ZR17 Modification: 1, 2	37 17 2420
--	--	--	------------

Aluradsatz 8,5/10x17" mit 235/45 und 265/40 ZR17 Nacharbeit: 1-3	Set of aluminium wheels 8.5/10x17" with 235/45 and 265/40 ZR17 Modification: 1-3	Jeu de roues alu 8,5/10x17" avec 235/45 et 265/40 ZR17 Modification: 1-3	37 17 2440
--	--	--	------------



3/11

Aluradsatz 8,5x17" mit 235/45 und 265/40 ZR17 Nacharbeit: 1,2	Set of aluminium wheels 8.5x17" with 235/45 and 265/40 ZR17 Modification: 1,2	Jeu de roues alu 8,5x17" avec 235/45 et 265/40 ZR17 Modification: 1,2	37 17 3120
---	---	---	------------

Aluradsatz 8,5/9,5x17" mit 235/45 und 265/40 ZR17 Nacharbeit: 1-3	Set of aluminium wheels 8.5/9.5x17" with 235/45 and 265/40 ZR17 Modification: 1-3	Jeu de roues alu 8,5/9,5x17" avec 235/45 et 265/40 ZR17 Modification: 1-3	37 17 3140
---	---	---	------------

Nacharbeiten	Modifications	Modifications
---------------------	----------------------	----------------------

1 = Radläufe vorne umbördeln	Bend in the edges of the front wheel arches	Bordure des ailes avant
------------------------------	---	-------------------------

2 = Radläufe hinten ggf. umbördeln	Bend in the edges of the rear wheel arches if necessary	Bordure des ailes arrière si nécessaire
------------------------------------	---	---

3 = Radläufe hinten umbördeln	Bend in the edges of the rear wheel arches	Bordure des ailes arrière
-------------------------------	--	---------------------------

T-Shirts, Uhren	T-shirts, watches	Monogramme	Article no. no. d'article
------------------------	--------------------------	-------------------	------------------------------

Schriftzüge mit Pferd	Insignia with horse	Monogramme avec cheval
------------------------------	----------------------------	-------------------------------

Carlsson 115mm (Seitenwände vorne) silber	Carlsson 115 mm (front side walls) silver	Carlsson 115 mm (paroi latérale avant) argent	98 90 0967
---	---	---	------------

Carlsson 150 mm (Heckklappe) silber	Carlsson 150 mm (rear hood) silver	Carlsson 150 mm (capot arrière) argent	98 90 0966
---	--	--	------------

Carlsson 400 mm (Schaufenster) silber	Carlsson 400 mm (display window) silver	Carlsson 400 mm (devanture) argent	98 90 0965
---	---	--	------------

Carlsson 800 mm (Schaufenster) silber	Carlsson 800 mm (display window) silver	Carlsson 800 mm (devanture) argent	98 90 0964
---	---	--	------------

Carlsson 1500 mm (Schaufenster) silber	Carlsson 1500 mm (display window) silver	Carlsson 1500 mm (devanture) argent	98 90 0963
--	--	---	------------

Carlsson 115 mm (Seitenwände vorne) anthrazit	Carlsson 115 mm (front side panels) anthracite	Carlsson 115 mm (paroi latérale avant) anthracite	98 90 0952
---	--	---	------------

Carlsson 150 mm (Heckklappe) anthrazit	Carlsson 150 mm (rear hood) anthracite	Carlsson 150 mm (capot arrière) anthracite	98 90 0953
--	--	--	------------

Schriftzüge ohne Pferd	Insignia without horse	Monogramme sans cheval
-------------------------------	-------------------------------	-------------------------------

Carlsson 115 mm (Frontspoiler) silber	Carlsson 115 mm (front spoiler) silver	Carlsson 115 mm (spoiler avant) argent	98 90 0968
---	--	--	------------

Carlsson 115 mm (Frontspoiler) anthrazit	Carlsson 115 mm (front spoiler) anthracite	Carlsson 115 mm (spoiler avant) anthracite	98 90 0969
--	--	--	------------

Carlsson 115 mm (Kühlergrill) mit Stehbolzen Alu	Carlsson 115 mm (radiator hood) with stud alu	Carlsson 115 mm (écran de calandre) avec goujon alu	99 50 0121
---	--	--	------------

Carlsson 115 mm (Heckklappe) Alu	Carlsson 115 mm (rear hood) alu	Carlsson 115 mm (capot arrière) alu	99 50 0120
--	---	---	------------

T-Shirts, Uhren	T-Shirts, watches	T-Shirts, montres	page 86
			Article no. no. d'article
Carlsson Uhr Gold mit schwarzem Lederarmband	Carlsson watch gold with black leather strap	Montre Carlsson en or avec bracelet en cuir noir	98 90 0710
Carlsson Uhr Silber mit schwarzem Lederarmband	Carlsson watch silver with black leather strap	Montre Carlsson en argent avec bracelet en cuir noir	98 90 0720
Carlsson T-Shirt weiß, Größen L/XL/XXL	Carlsson T-shirt white, size L/XL/XXL	T-Shirt Carlsson blanc, grandeur L/XL/XXL	98 90 0650
Carlsson Aufnäher 120 mm weiß/blau	Carlsson sew-on badge 120 mm white/blue	Monogramme Carlsson brodé 120 mm blanc/bleu	99 99 0900
Carlsson Aufnäher 200 mm weiß/blau	Carlsson sew-on badge 200 mm white/blue	Monogramme Carlsson brodé 200 mm blanc/bleu	99 99 0901
Schlüsselanhängers schwarz/Chrom mit stabilem Bügelverschluss	Carlsson key ring black/chrome with solid rotary catch	Porte-clefs Carlsson noir/chrome avec fermoir solide	98 90 0600
Information	Information	Information	
Modell-Information MB 202	Model information MB 202	Information modèle MB 202	98 90 0140
Modell-Information MB 124	Model information MB 124	Information modèle MB 124	98 90 0100
Modell-Information MB 129	Model information MB 129	Information modèle MB 129	98 90 0120
Modell-Information MB 500E	Model information MB 500E	Information modèle MB 500E	98 90 0130
Modell-Information MB 140	Model information MB 140	Information modèle MB 140	98 90 0110
Produkt-Information Auspuff	Product information exhaust	Information produit échappement	98 90 0083
Produkt-Information Aluräder	Product information aluminium wheels	Information produit jantes en alu	98 90 0082
Produkt-Information EVS-Fahrwerk	Product information EVS suspension	Information produit suspension EVS	98 90 0000
Videoband EVS-Fahrwerk in deutscher Sprache	Videotape EVS suspension in German	Bande vidéo sur suspension EVS en allemand	98 90 0590
Programmübersicht	Program survey	Aperçu de notre programme	98 90 0150
Teilepreisliste	Price list	Liste de prix	98 00 0875

I. Geltung

Die nachstehenden Bedingungen sind für alle von uns angenommenen Bestellungen maßgebend. Im Falle gegenseitiger Einkaufsbedingungen des Käufers treten diese außer Kraft, ohne daß wir ausdrücklich mündlich oder schriftlich widersprechen müssen.

II. Angebot und Abschluß

Unsere Angebote sind freibleibend. Vertragsabschlüsse werden erst durch unsere Bestätigung verbindlich. Die in Katalogen, Anzeigen, Preislisten oder in den zum Angebot gehörenden Unterlagen enthaltenen technischen Daten sind unverbindlich, soweit sie nicht in der Auftragsbestätigung ausdrücklich als verbindlich bezeichnet werden.

Wir behalten uns Preisänderungen und technische Änderungen vor. Wir sind zur Preiserhöhung nur dann berechtigt, wenn zwischen Kaufvertrag und Auslieferung mehr als vier Monate liegen. Beträgt die Preiserhöhung mehr als 4%, so kann der Käufer vom Vertrag zurücktreten.

III. Lieferung und Lieferverzug

Liefertermine oder Lieferfristen können verbindlich oder unverbindlich vereinbart werden; sie müssen in jedem Fall schriftlich von uns bestätigt sein. Höhere Gewalt, Streiks, technische Änderungen oder unverschuldetes Unvermögen bei uns oder unseren Lieferanten verlängern die Lieferzeit um die Dauer der Behinderung. Bei unverbindlichen Lieferterminen oder Lieferfristen kann uns der Besteller sechs Wochen nach der Überschreitung schriftlich aufordern, in angemessener Zeit zu liefern. Mit dieser Mahnung geraten wir in Verzug.

IV. Zahlungsbedingungen

Die Berechnung erfolgt in DM ab Beckingen, ausschließlich Verpackungs- und Frachtkosten. Im allgemeinen versenden wir Ware nur per Express-Nachnahme. Wird vom Besteller ausdrücklich eine andere Versandart gewünscht, muß uns dies mitgeteilt werden.

Bei Zahlungsvorzug werden Verzugszinsen in Höhe von 10 % PA. des Nettoverkaufspreises berechnet. Sie sind höher oder niedriger anzusetzen, wenn der Verkäufer eine Belastung mit einem höheren Zinssatz oder der Käufer eine geringere Belastung nachweist.

Gegen die Ansprüche des Verkäufers kann der Käufer nur dann aufrechnen, wenn die Gegenforderung des Käufers unbestritten ist oder ein rechtskräftiger Titel vorliegt; ein Zurückbehaltungsrecht kann er nur geltend machen, soweit es auf Ansprüchen aus dem Kaufvertrag beruht.

V. Gefahrenübergang und Übernahme

Alle Sendungen einschließlich etwaiger Rücksendungen gehen auf Rechnung und soweit das Risiko nicht versicherungsmäßig abgedeckt ist, auf Gefahr des Bestellers. Die Gefahr geht auf den Besteller über, sobald die Ware unser Lager verlassen hat.

Verweigert der Besteller die Übernahme der Ware, sind wir 1 Woche nach Bereitstellungsanmeldung berechtigt, eine Nachfrist von einer weiteren Woche zu setzen.

Ist bis dahin keine Übernahme erfolgt, können wir den Rücktritt vom Kaufvertrag erklären oder Schadensersatz wegen Nichterfüllung verlangen.

Der vom Besteller zu leistende Schadenersatz ist 15% bei Neu- und Gebrauchtwagen, für Ersatzteile und Leistungen 20%, ohne daß ein Nachweis über die Höhe des uns entstandenen Schadens erforderlich ist. Bei Spezialanfertigungen, damit sind Ersatzteile und Leistungen gemeint, die nicht in unseren Katalogen und Preislisten aufgeführt sind, kann von uns ein höherer Schadenersatz geltend gemacht werden, ohne, daß ein Nachweis über die Höhe des uns entstandenen Schadens erforderlich ist. Der Schadensbetrag ist höher oder niedriger anzusetzen, wenn der Verkäufer einen höheren oder der Käufer einen geringeren Schaden nachweist.

VI. Eigentumsvorbehalt

Der Kaufgegenstand bleibt bis zum Ausgleich der dem Verkäufer aufgrund des Kaufvertrages zustehenden Forderungen Eigentum des Verkäufers. Der Eigentumsvorbehalt bleibt auch bestehen für alle Forderungen, die der Verkäufer gegen den Käufer im Zusammenhang mit dem Kaufgegenstand, z.B. aufgrund von Reparaturen oder Ersatzteillieferungen sowie sonstigen Leistungen, nachträglich erwirbt.

Ein Eigentumserwerb des Käufers an der Vorbehaltsware im Falle der Verarbeitung (§ 950 BGB) ist ausgeschlossen. Eine etwaige Verarbeitung nimmt der Käufer für uns vor. Die neue Sache dient unserer Sicherung jedoch nur in der Höhe des Wertes der Vorbehaltsware. Bei Verarbeitung mit anderen, uns nicht gehörenden Waren steht uns das Miteigentum an der neuen Sache zu, und zwar im Verhältnis des Wertes der Vorbehaltsware zu dem der anderen verarbeiteten Waren. Die neue Sache gilt als Vorbehaltsware im Sinne dieser Bedingungen.

Die Forderungen des Käufers aus dem Weiterverkauf der Vorbehaltsware werden bereits jetzt an uns abgetreten und zwar gleich, ob die Vorbehaltsware ohne oder nach Verarbeitung an einen oder mehrere Abnehmer weiterverkauft wird. Die abgetretene Forderung dient unserer Sicherung nur in der Höhe des Wertes der jeweils verkauften Vorbehaltsware.

Für den Fall, daß die Vorbehaltsware vom Käufer zusammen mit anderen uns nicht gehörenden Waren, sei es ohne, sei es nach Verarbeitung verkauft wird, gilt die Abtretung der Kaufpreisforderung nur in der Höhe des Wertes der Vorbehaltsware.

Der Käufer ist zur Weiterveräußerung der Vorbehaltsware nur unter der Bedingung ermächtigt, daß die Kaufpreisforderung aus dem Weiterverkauf auf uns übergeht. Zu anderen Verfügungen ist er nicht berechtigt.

Der Käufer ist zur Einziehung der Forderung, jedoch nicht zu anderen Verfügungen über die Forderung, insbesondere nicht zur Abtretung ermächtigt. Solange er seinen Zahlungsverpflichtungen ordnungsgemäß nachkommt, werden wir von der uns zustehenden Einziehungsbefugnis keinen Gebrauch machen. Auf Verlangen hat der Käufer die Schuldner der abgetretenen Forderungen mitzuteilen und ihnen die Abtretung anzuzeigen.

Der Eigentumsvorbehalt gemäß den vorstehenden Bedingungen bleibt auch dann voll bestehen, wenn einzelne Forderungen des Verkäufers in eine laufende Rechnung aufgenommen werden und der Saldo anerkannt wird.

Nach vollständiger Bezahlung aller unserer Forderungen aus der Geschäftsverbindung geht das Eigentum ohne weiteres auf den Käufer über, auch die abgetretenen Forderungen stehen wieder dem Käufer zu.

Die uns nach vorstehenden Bestimmungen zustehenden Sicherungen sind von uns — nach unserer Wahl — insoweit freizugeben, als ihr Wert die zu sichernden Forderungen um 25 % übersteigt (jedoch mit der Maßgabe, daß mit Ausnahme der Forderungen im echten Kontokorrentverhältnis eine Freigabe nur für solche Lieferungen oder deren Ersatzwerte zu erfolgen hat, die selbst voll bezahlt sind). Für die Dauer des Eigentumsvorbehalts hat der Vorbehaltskäufer uns von allen Vollstreckungsmaßnahmen, die sich gegen die Kaufsache in unverarbeiteter oder verarbeiteter Zustand oder gegen die im Wege des verlängerten Eigentumsvorbehalts sicherungshalber abgetretenen Forderungen richten, unverzüglich zu benachrichtigen. Der Käufer hat für den Fall der Einleitung von Vollstreckungsmaßnahmen alle erforderlichen Maßnahmen sofort zu treffen, um eine Beeinträchtigung unserer Interessen und Rechte zu verhindern. Die Kosten etwaiger Interventionen trägt der Käufer.

Bei Zahlungseinstellung ist der Käufer verpflichtet, die von uns gelieferten und noch vorhandenen Waren auszusondern und uns eine genaue Aufstellung einzureichen.

VII. Pfandrecht

Wegen unserer Forderungen aus der Bestellung steht uns ein vertragliches Pfandrecht an den aufgrund der Bestellung in unserem Besitz gelangten Gegenstände zu.

Das vertragliche Pfandrecht kann auch wegen Forderungen aus früher durchgeführten Arbeiten, Ersatzteillieferungen und sonstigen Leistungen geltend gemacht werden, soweit sie mit dem Auftragsgegenstand in Zusammenhang stehen. Für sonstige Ansprüche gegen den Besteller gilt das vertragliche Pfandrecht nur, soweit diese unbestritten oder gerichtlich festgestellt sind und der Auftragsgegenstand dem Besteller gehört.

VIII. Haftung

Bei Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit haften wir dem Käufer unbeschränkt.

Für durch leichte Fahrlässigkeit verursachte Schäden haften wir nur soweit der Schaden etwaige Leistungen der Sozialversicherungen, einer privaten Unfallversicherung oder einer privaten Sachversicherung übersteigt und Drittschaden nicht im Rahmen des Gesetzes über die Pflichtversicherung für Kraftfahrzeughalter ersetzt wird. Für durch leichte Fahrlässigkeit verursachte Schäden beschränkt sich diese Haftung auf die jeweiligen Mindestversicherungssummen nach dem Gesetz über die Pflichtversicherung für Kraftfahrzeughalter. Nicht ersetzt werden jedoch Wertminderung des Kaufgegenstandes, entgangene Nutzung, insbesondere Mietwagenkosten, entgangener Gewinn, Abschleppkosten und Wageneinheit sowie Ladung. Das gleiche gilt für Schäden bei Nachbesserung.

IX. Gewährleistung

1) Sind von uns gelieferte Ersatzteile mangelhaft, behalten wir uns vor, diese durch neue zu ersetzen oder unentgeltlich auszubessern. Diese Gewährleistung ist auf 6 Monate ab Zustellungstag beschränkt. Voraussetzung für die Haftung sind fehlerhafte Bauart oder mangelhafte Ausführung. Für Materialmängel haften wir insoweit, als wir bei Anwendung fachmännischer Sorgfalt die Mängel hätten erkennen müssen.

Gewährleistungsverpflichtungen bestehen nicht, wenn der aufgetretene Fehler in ursächlichem Zusammenhang damit steht, daß

a) der Kaufgegenstand unsachgemäß behandelt oder überansprucht worden ist, z.B. bei motorsportlichen Wettbewerben,

b) der Käufer bereits eigenmächtige Nachbesserungsarbeiten unternommen hat.

Für die Remteile, die kurzlebige Hochleistungsprodukte sind, beschränkt sich unsere Gewährleistungspflicht auf eine dem jeweiligen Stand der Technik entsprechenden Fehlerfreiheit im Werkstoff des fabrikneuen Teiles zum Zeitpunkt der Übergabe.

2) Für neue CARLSSON Motoren, die gegenüber dem Serienstand leistungsgesteigert sind, geben wir eine Gewährleistung für die Dauer von 6 Monaten, ohne km-Begrenzung. Diese Gewährleistung erstreckt sich bei Neufahrzeugen auch auf die Teile des Fahrwerks und der Kraftübertragung.

Die Verpflichtung der Gewährleistung erlischt, wenn der aufgetretene Fehler in ursächlichem Zusammenhang damit steht, daß der Kaufgegenstand bei motorsportlichen Wettbewerben eingesetzt worden ist. Überbrüche müssen nicht den in der Betriebsanleitung des jeweils entsprechenden Serienfahrzeuges angegebenen Werten entsprechen, sie dürfen bei leistungsgesteigerten Motoren bis zu 30% darüber liegen.

Alle Teile, die Gegenstand eines Gewährleistungsfalles sind, müssen uns kostenfrei zugestellt werden.

3) Bei leistungsgesteigerten Neufahrzeugen übernehmen wir Gewährleistung für die Dauer von 12 Monaten ohne km-Begrenzung. Die Gewährleistung umfaßt die Teile, die Gegenstand des Austauschs oder der Bearbeitung waren und darüber hinaus Teile des Fahrwerks und der Kraftübertragung. Für leistungsgesteigerte Maßnahmen an Gebrauchtfahrzeugen gelten die Kraftfahrzeug-Reparaturbedingungen (Fassung vom 9.3.1977), jedoch erstreckt sich unsere Gewährleistung hier nur auf die von uns verbauten oder bearbeiteten Teile.

Die Gewährleistung beschränkt sich auf die Wiederherstellung der Funktionsfähigkeit des fehlerhaften Teils. Ein Anspruch auf Erstattung von Folgekosten (wie z.B. Abschleppkosten, Mietwagen- und Übernachtungskosten oder Verdienstaussfall) besteht nicht.

Ansprüche des Bestellers oder Dritter gegen uns aus Unfällen, deren Ursache aus leistungsgesteigernden Maßnahmen oder Fahrwerks- und Bremsenänderungen hergeleitet wird, sind, soweit sie nicht mit gesetzlichen Bestimmungen in Einklang stehen, ausgeschlossen.

Natürlicher Verschleiß oder Beschädigungen, die auf fahrlässige oder unsachgemäße Behandlung zurückzuführen sind, fallen nicht unter unsere Gewährleistungspflicht. Unter Fahrlässigkeit oder unsachgemäße Behandlung versteht man unter anderem Fahren ohne Kühlmittel, das Durchbrennen der Zylinderkopfdichtung, Zylinderkopf- oder Kolbenschäden zur Folge hat und Fahren ohne Motoröl, das zu Lager- und Kurbelwellenschäden führt. Ansprüche auf Beseitigung von Mängeln, die unter Gewährleistung fallen, werden von uns nur anerkannt, wenn sie unverzüglich nach Feststellung schriftlich angezeigt werden. Gewährleistungsarbeiten werden ausschließlich bei uns durchgeführt. Dabei ausgetauschte Teile gehen in unser Eigentum über. Instandsetzungsarbeiten kleineren Umfangs können durch unsere Einverständniserklärung auch in einem anderen Fachbetrieb ausgeführt werden.

Die Gewährleistung erlischt, wenn

- die im Kundendienstheft des jeweiligen Serienfahrzeugs vorgesehene Wartungsarbeiten nicht ordnungsgemäß durchgeführt werden,
- die Vorschriften der Betriebsanleitung mißachtet werden,
- das Fahrzeug bei Wettbewerbsfahrten eingesetzt wird,
- das Fahrzeug in von uns nicht genehmigter Weise technisch verändert wird

und der aufgetretene Fehler in ursächlichem Zusammenhang damit steht.

Wenn der Fehler nicht beseitigt werden kann oder für den Käufer weitere Nachbesserungsversuche unzumutbar sind, kann der Käufer anstelle der Nachbesserung Wandlung (Rückgängigmachung des Kaufvertrages) oder Minderung (Herabsetzung der Vergütung) verlangen. Ein Anspruch auf Ersatzlieferung besteht nicht.

Durch Eigentumswechsel am Kaufgegenstand werden Gewährleistungsverpflichtungen nicht berührt.

X. TÜV-Abnahmen

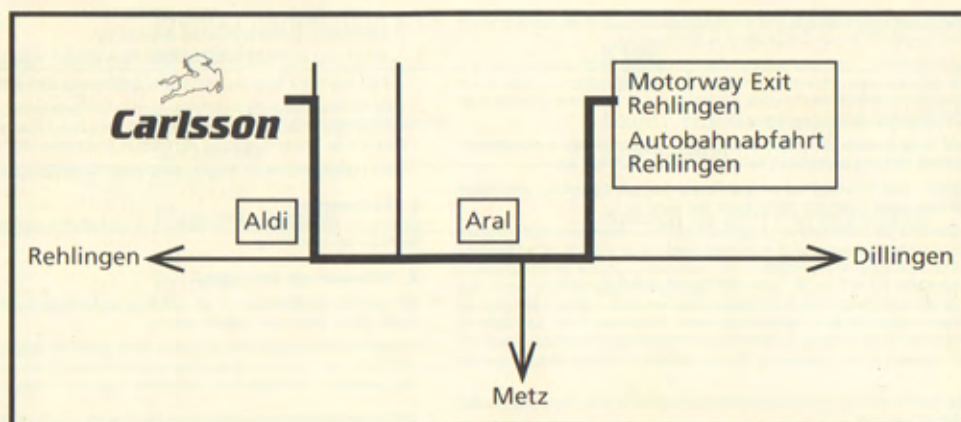
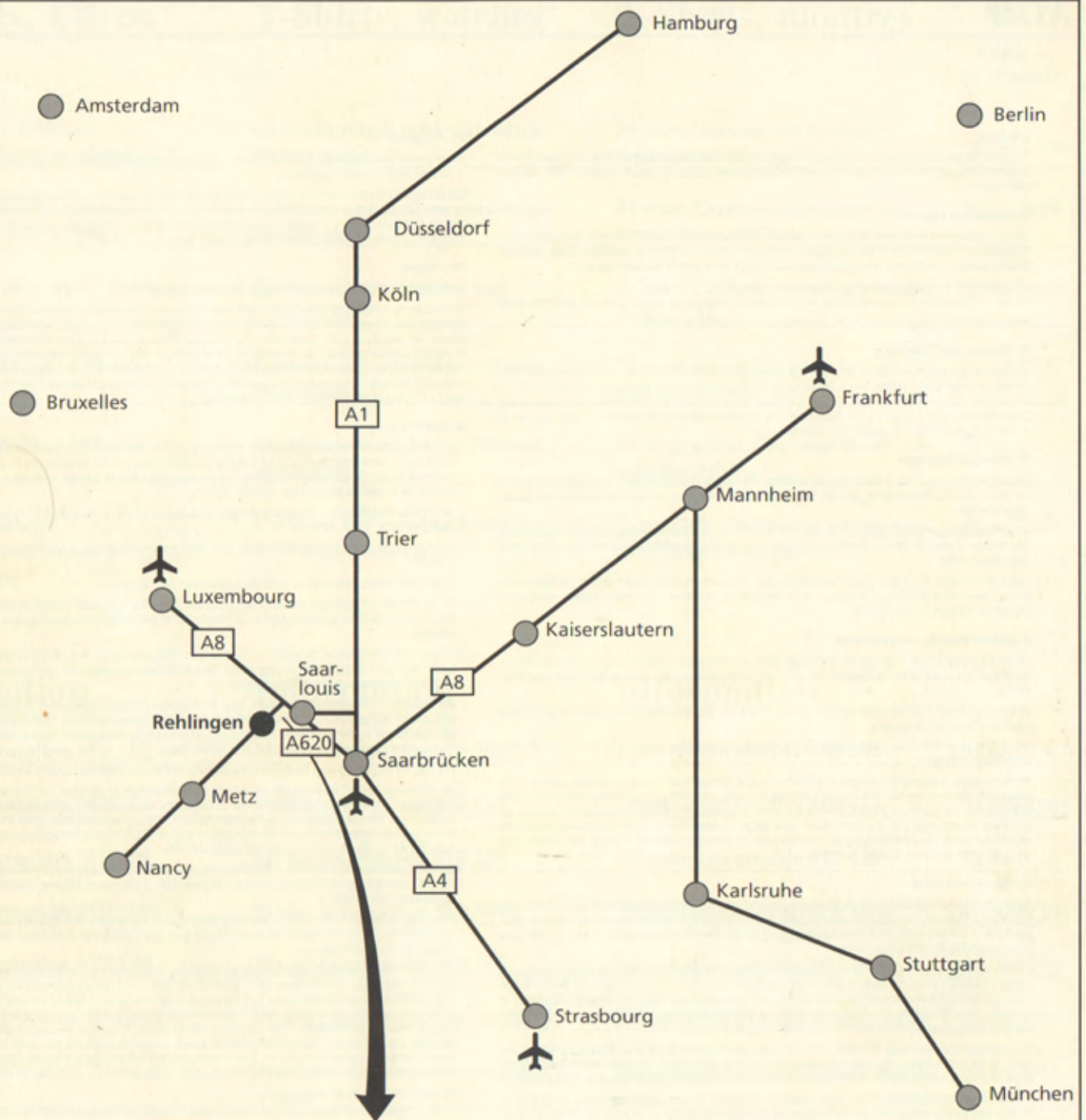
Ein Anspruch des Bestellers auf TÜV-Eintragung in den Kraftfahrzeugbrief besteht grundsätzlich nur bei dem TÜV, der den Musterbericht erstellt hat.

XI. Erfüllungsort und Gerichtsstand

Wenn der Besteller Volkaufmann ist, gilt Saarbrücken als Erfüllungsort und als Gerichtsstand für alle Streitigkeiten aus diesem Vertrag zwischen dem Besteller und uns.

Der gleiche Gerichtsstand gilt, wenn der Besteller keinen allgemeinen Gerichtsstand im Inland hat, nach Vertragsabschluß seinen Wohn- bzw. Firmensitz oder gewöhnlichen Aufenthaltsort aus dem Inland verlegt oder sein Wohn- bzw. Firmensitz oder gewöhnlicher Aufenthaltsort zum Zeitpunkt der Klage nicht bekannt sind.

XII. Die Unwirksamkeit einzelner Bedingungen berührt weder die Gültigkeit des Vertrages noch die übrigen Bedingungen.



CARLSSON Autotechnik GmbH

Nordstr. 8 · D-66780 Rehlingen · Tel. 0 68 35-40 11 · Fax 0 68 35-6 71 63